

Найден
Санкт-Петербург
1909

3-11-02328

МАТЕРИАЛЫ

для

СОСТАВЛЕНИЯ УКАЗАТЕЛЯ

ЮРИДИЧЕСКИХЪ ВЫРАЖЕНИЙ

ВСТРЕЧАЮЩИХСЯ

ВЪ СВОДЪ ГРАЖДАНСКИХЪ УЗАКОНЕНИЙ

ГУБЕРНІЙ ОСТЗЕЙСКИХЪ.

С.-ПЕТЕРБУРГЪ

ТИПОГРАФІЯ ПРАВИТЕЛЬСТВУЮЩАГО СЕНата.

1878.

Val 7588

МАТЕРИАЛЫ

для

СОСТАВЛЕНИЯ УКАЗАТЕЛЯ

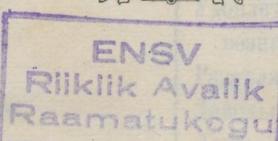
ЮРИДИЧЕСКИХЪ ВЫРАЖЕНИЙ,

ВСТРЪЧАЮЩИХСЯ

ВЪ

СВОДЪ ГРАЖДАНСКИХЪ УЗАКОНЕНИЙ

ГУБЕРНІЙ ОСТЗЕЙСКИХЪ.



ESTONIAN NATIONAL LIBRARY

ESTONIA 80 - M - 3

ЛІКУЧЕСТАМ

РЕД

КЛІТТАВАКУ ВІННЕЦА ГОО

ШІПІВА ПІД ДІЛЮДІНІ ПІДІ

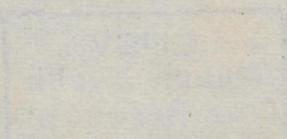
БІЛІЧАЛІОНКОР

40

НІЗНОКАСУ ГХНКНДЖАГ ЛАДІДОВО

ДІЛЮДІН ОІНІКАУТ

ПІДІРІСІ РІД



EESTI

RAHVUSRAAMATUKOGU

3-11-02 328

1981. пада відповідь або пакету цієї
заяви. 1981. вірають або співпадають

19. зміна вимоги

1801. або іншою квіткою усіх запрошеніх
1801. відповідь на запитання відповідає
1801. відповідь на запитання відповідає

1802. відповідь

1802. відповідь на запитання відповідає
1802. відповідь на запитання відповідає

Римські цифри означають стати Введення въ съводъ Гражданскихъ Узаконеній, а араб-
скія стати самаго Свода; См. Ук. Ист. значить: Смотри Указатель источниковъ
гражданского права.)

A.

A gang, der, oder Königsader, die.

Aänderung, die, eines Testaments.

abitten Jemandem etwas.

abrechen die Pacht.

abrechen ein Verhältniss.

Abbruch thun Jemandem durch etwas.

abfassen ein Testament.

Abfassung, die, von Testamenten, Ver-
trägen.

abfinden Jemanden.

abfinden Jemanden durch Absonderung mit
seinem Erbtheile.

abfinden Jemanden mit Gelde.

abfinden sich mit Jemandem.

abfinden lassen sich mit etwas.

«Abforderung», die.

S. auch Wittwenrecht, das.

Abgabe, die.

Abgaben, die, von Testamenten.

Abgabenerlass, der.

abgeben eine Geschäftsführung.

Пространство, оставляемое открытымъ по
серединѣ рѣки для свободного прохода
судовъ и рыбы, 1020.

Измѣненіе завѣщанія, 2109.

Испросить у кого либо прощеніе, 4560.

Отказываться отъ аренды, 4072.

Отступать отъ договора, 4219,

Обращать чтолибо вовредъ кому либо, 2344.

Составлять завѣщаніе, 2095.

Совершаніе завѣщаній, договоровъ, 2996.

Выплачивать кому либо его долю, 2719.

Выдѣлять кому либо наследственную его
долю, 1667.

Удовлетворять кого либо деньгами, 941;
вознаграждать кого либо деньгами, 2705.

Раздѣляться съ чѣмъ либо, 283.

Довольствоватьсѧ чѣмъ либо, 912.

Лишніе права вдовы, оставшейся бе-
ременною, если она не сообщить о своемъ
положеніи ближайшимъ кровнымъ род-
ственникамъ умершаго ся мужа, 2862.

Подать, 393; повинность, 395; налогъ, 576.

Взимаємые съ завѣщаній сборы, 2453.

Сложеніе податей, 4065.

Сдавать дѣло, 4541.

abgehen vom Vergleiche.	Отступаться отъ мировой сдѣлки, 3609.
Abgehen, das, von dem Contract.	Отступление отъ договора, 4124 прим.
abgeschätzte Summe.	Оцѣночная сумма, 61.
abgeschätzter (taxirter) Werth.	Оцѣника, 1457; оцѣночная стоимость, 1627.
abgesonderte Erbschaft.	Отдѣленное наслѣдство, 2661.
abgesondertes Kind.	Отдѣленное дитя, 234.
abhängig machen das Klagerecht von etwas.	Обусловливать чѣмъ либо право на искъ, 3031.
S. auch Klagerecht, das.	Покрывать недостатокъ, 348.
abhelfen einem Mangel.	Обращаться къ судебнай защитѣ, 4308.
Abh�lfе, gerichtliche, suchen.	Окончаніе аренды, 4097.
Ablauf, der, der Pacht.	Пропускъ срока, 3900, истечениe, 520,
Ablauf, der, des Termins, der Frist.	минованіе, 820, наступленіе срока, 3670.
ablaufen (von der Frist, Zeit).	Кончаться (срокъ), 3052; истекать (время), 3629.
ablegen Rechenschaft von etwas (Rechnung über etwas).	Представлять отчетъ о чемъ либо, 415;
Ablegung, die, einer Rechenschaft.	давать отчетъ въ чемъ либо, 2467.
Ablegung, die, eines Zeugnisses.	Представление отчета, 489; отчетность, 415
ablehnen etwas.	См. Zeugniss, Ablegung desselben.
Ablehnung, die (Excusation).	Отказываться отъ чего либо, 329; от-
Ablehnungsgrund, der.	клонять что либо отъ себя, 3232;
Ablieferung, die, der deponirten Sache.	уклоняться отъ чего либо, 4365.
ablösen ein Pfandrecht.	Отказать отъ чего либо, 329
ablösen eine Verbindlichkeit.	Право отказаться отъ чего либо, 331;
Ablösung, die, der Dienstbarkeit.	причина къ отказу, 332; отказъ, 334.
Ablösung, die, der Frohne.	Возвращеніе отданный на сохраненіе вещи, 3788.
Abnutzung, die, einer Sache.	Освобождать что либо изъ подъ залога, 2243.
abrechnen auf etwas.	Откупаться отъ обязательства, 3281.
S. auch compensiren mit etwas.	Выкупъ сервитута, 1265; очистка повинности, 1528.
Abrechnung, in dieselbe etwas bringen.	Прекращеніе издѣльной повинности, 1527;
Abr�de, die, der Contrahenten.	отмѣна барщины, 1553,
absch�zen etwas.	Пользованіе вещью, 50; порча вещи, 4082.
Abschätzung, die.	Зачитать въ уплату чего либо, 1494; за-
Abschlag, auf denselben bezahlen.	читать во что либо, 3543.
	Вычитать что либо, 3915.
	Взаимное соглашеніе сторонъ, 3428.
	См. sch�tzen etwas.
	См. Schätzung, die.
	Уплачивать въ счетъ чего либо, 3433.

abschlägliche Zahlung leisten.

Abschlagszahlung, die (Stückzahlung).

abschliessen ein Rechtsgeschäft.

abschliessen (schliessen) Verträge (pacisci-
ren mit Jemandem).

Abschluss, der, eines Vertrages.

Abschreibung, die.

Absender, der (Versender).

S. auch Frachtvertrag, der.

Absicht, die, des Gesetzes.

Absicht, die (*animus*).

mit Absicht.

ohne Absicht.

in der guten Absicht.

in böser Absicht,

Absicht, bösliche.

in böslicher Absicht.

absichtlich (dolos, vorsätzlich).

absolut gebietendes Gesetz.

absolut verbietendes Gesetz.

Absonderung, die, der Kinder.

S. auch abfinden durch Absonderung.

Absonderung, die, der Erbschaft (*benefi-
cium separationis*).

Absonderung, die, der Früchte.

Absonderung, die, verbundener beweglicher
Sachen.

absprechen etwas durch ein richterliches
Erkenntniss.

abstammen von Jemandem.

absteigende Linie.

abstreiten Jemandem eine Sache.

abtheilen etwas.

уплачивать часть суммы, 3904.

Уплата въ зачетъ, 3314; уплата только
части долга, 3542; вносъ части занятаго
капитала, 3676.

Входить въ сдѣлку, 213; совершать сдѣлку,
2995.

Вступать въ договоры, 1504; обязываться
договорами, 2320; заключать договоры, 33

Заключеніе договора, 3151.

См. Exgrossation, die.

Тотъ, кто передалъ другому вещь для
перевозки, за условленную плату, съ
одного мѣста на указанное другое, 4254;
отправитель, 4256,

Цѣль закона, XVI.

Намѣреніе, 291.

Намѣренію, 2914.

Неумышленно, 4554.

Съ благимъ намѣреніемъ, 423.

Всѣдѣствіе злаго умысла, 671.

Злой умыселъ, 1635; злостное намѣреніе,
3294.

Злонамѣренію, 3797.

Умышленно, 1461, 3441; преднамѣренію,
2015.

Положительный законъ, XXXV.

Запретительный законъ, XXXVI.

Выдѣлъ дѣтейъ надлежащихъ частей изъ
чего либо, 240; отдѣление дѣтей, т. е.
раздѣлъ съ дѣтьми, обнимающій все
общее имущество, 1858.

Отдѣление наследства, 2658.

Отдѣление плодовъ отъ главной вещи, 756.

Раздѣлъ соединенныхъ движимыхъ ве-
щай, 791.

Отказывать въ чемъ либо судебнымъ рѣше-
ніемъ, 3617.

Происходить отъ кого либо, 244.

Нисходящая линія, 244.

Отсуждать вещь у кого либо, 3221.

Отдѣлять, 605, выдѣлять что либо, 610.

abtheilen sich mit Jemandem in etwas.

Abtheilung, die, der Kinder.

Abtheilung, die, des Landes.

abtragen eine Schuld.

Abtragung, die, der Kosten.

Abtragung, die, von Leistungen.

Abtragung und Entrichtung, die, der Schuld
(Schuldabtragung, *solutio*).

abtreten (cediren) eine Forderung.

abtreten etwas mit dem Rechte des Eigen-
thums.

Abtretung, die, (Cession) der Forderungs-
rechte.

Abtretung, die, der Klage (Klagenabtretung).

abwehren Eingriffe in den Besitz.

abweichen vom bestehenden Gebrauche.

abweisen den Klagenden.

abwenden einen Nachtheil von Jemandem.

Abwesende, der.

Abwesende, Rechtswohlthat derselben.

Abwesende, Vergünstigung derselben.

abzahlen etwas vom Capitale.

Abzug, der, der Kosten.

Abzug, der, der Quart.

S. auch Quart, die.

in Abzug bringen etwas.

Acceptation, die.

accessio.

Accession, die (An- und Zuwachs, der
Zuwachs, Verbindung, die).

Раздѣлять съ кѣмъ либо что либо, 278;
раздѣляться съ кѣмъ либо, 1834; уч-
инять съ кѣмъ либо раздѣлъ, 2863.

Раздѣлъ съ дѣтьми, 278; отдѣление дѣтей,
2515 прим.

Отдѣлъ земли, 606.

Уплачивать долгъ, 4537; покрывать долгъ,
4291.

Покрытие издережекъ, 2547.

Внось платежей, 3536.

Удовлетвореніе или внось долга, 3483.

Переуступать право требованія, 2287; пере-
давать кому либо требование, 3462.

Уступать что либо въ собственность, 616.

Передача требованій, 3461; уступка требо-
ваний 3466.

Уступка права иска, 4531.

Ограждать себя отъ нарушения владѣнія,
947.

Уклоняться отъ существующихъ законовъ
и обычаевъ, 3101.

Отказывать истцу въ чёмъ либо 688.

Ограждать кого либо отъ убытка, 2977
прим.

Отсутствующій, 268, 516; отлучившійся,
517.

См. Rechtswohlthat, die, Abwesender.

Предоставленная отсутствующимъ льгота,
859.

Засчитывать что либо въ уплату капитала,
3429.

Вычить издережекъ, 737.

Удержаніе кварты, 2316.

Удерживать что либо, 1495; вычитать
что либо, 2615.

См. Annahme, die, eines Versprechens.

См. Nebensache, die.

Приращеніе, 60, 548, 759.

- Accession, die, des Legats.
- Accession, die, der veräußerten Sache.
- accessorische Intervention.
- accessorisches Recht.
- accessorisch Verpflichtete, der.
- accidentialia.*
- Accidentien, die.
- Accord, der, mit Jemandem.
- accrescendi jus.*
- Acquirent, der.
- Act, der, der Eintragung einer Hypothek.
S. auch Ingrossation, die.
- Act, der, der Scheidung.
- Actiengesellschaft, die.
- actio aestimatoria seu quanti minoris.*
- actio redhibitoria* (redhibitorische Klage).
- Activa, die.
- Activforderungen, die.
- Activschulden, die.
- Activvermögen, das.
- a dato* ausgestellter Wechsel.
- addictio in diem.*
- Addressat, der.
S. auch Frachtvertrag, der.
- adeliges Gut (Rittergut).
- Adjudication, die, einer Sache.
- Adjudicationsbescheid, der.
- Administration, die.
- Administrator, der, einer Kirche oder milden Stiftung.
- Adoption, die.
- adoptiren.
- Adoptivkind, das.
- Adoptivvater, der.
- Adoptivverwandte, der.
- Advocat, der (Sachwalter).
- При надлежность отказа, 2209, 2210.
- Побочная принадлежность отчужденного предмета, 3239.
- Второстепенное участие, 2550.
- Нобочное право, 1339, 3579.
- Несущий побочное обязательство, 3610.
- См. zufallige Bestandtheile eines Rechtsgeschäfts.
- Акциденції, 1803.
- Плююбовна съ кѣмъ либо сдѣлка, 378.
- См. Anwachsungsrecht, das.
- Совершающій приобрѣтеніе, 3008.
- Актъ внесенія ипотеки въ судебныя ипотечныя книги, 1569.
- Совершеніе бракоразводнаго акта, 140.
- Акционерная компанія, 3121; компанія на акціяхъ, 4266 прим.
- См. Minderungsklage, die.
- См. Wandelungsklage, die.
- Долговая требование, 374.
- Претензіи, 361; активныя требования, 2288.
- Требованія, 4004.
- Имущество и долговая претензія, 365.
- Вексель, выданный на столько-то времени со дnia выдачи, 3052.
- См. Kaufbesserung, die.
- Адрессать, 4254.
- Дворянская вотчина, 597.
- См. Zuschlag, der, einer Sache.
- Судебное опредѣленіе, присуждающее вещь предложившему высшую цѣну, 3963.
- Управление, 219.
- Завѣдывающій церковью или богоугоднымъ заведеніемъ, 1402.
- Усыновление, 175.
- Усыновлять, 176.
- Усыновляемый; 176; усыновленный, 177.
- Усыновитель, 183.
- Родственникъ по усыновлению, 1876.
- Адвокатъ, 323.

- Aequivalent, das.
- äussern den Willen.
- Affectionswert, der (*preium affectionis*).
- Affinität, die.
- affirmative Bedingung.
- affirmativ gestellte Bedingung.
- Afterpacht oder Aftermieth (sublocatio), in dieselbe etwas geben.
- Aftermiether, der.
- Afterpaechter, der.
- Afterpfand, das (Weiterverpfändung, die, *subpignus*).
- Aftervermiethung, die (Weitervermiethung).
- Afterverpachtung, die (Weiterverpachtung).
- Agnaten, die (Schwertmagen).
- Agnatengericht, das.
- agnatische Geschwister.
- alienatio.
- Alimentation, die (Unterhalt, der).
- Alimente, die.
- Alimente reichen Jemandem.
- Alimentenlegat, das (Alimentenvermächtniss).
- Предметъ, получаемый въ замѣнъ чего либо, 3736.
- Выражать волю, 1984.
- Цѣна, основанная на личной наклонности, 588; цѣньность, основанная на личной наклонности, 3454.
- См. Schwägerschaft, die.
- Положительное условіе, 2393.
- Условіе, постановленное въ утвердительной формѣ, 2364.
- Переуступать что либо третьему лицу въ аренду или наемъ, 4030.
- Третье лицо, которому паниматель отдастъ что либо въ наемъ, 1404; другой, которому первый паниматель передалъ вещь въ наемъ, 4031; послѣдующій паниматель, 4031.
- Третье лицо, которому арендаторъ переступилъ свое арендное содержание, 1403; другой, которому первый арендаторъ передалъ вещь въ аренду, 4031; послѣдующій арендаторъ, 4031.
- Перезакладываніе ручного заклада, 1489.
- Передача вещи отъ первого панимателя въ наемъ другому, 4031.
- Передача вещи отъ первого арендатора въ аренду другому, 4031.
- Агната, 260.
- Судъ изъ агнаторовъ, 2696.
- Братья и сестры по мужскому колѣну, 2006.
- См. Veräusserung, die.
- Содержание, 1754.
- Содержание, 2272; средства на содержание, 2169; алименты, 2272; производство алиментовъ, 1237.
- Доставлять кому либо средства на его содержание, 168; выдавать кому либо содержание, 119.
- Отказъ содержания, алиментовъ, 2272.

alimentiren Jemanden.	Содержать кого либо, 171, 1732.
Alimentirung, die, Jemandes (der Ehefrau).	Обязанность содержать кого либо (жену), 128; назначение кому либо алиментовъ, 3603.
allgemeiner Auftrag.	Общее порученіе, 56.
Alluvion, die.	См. Anspülung, die, von Land.
Alodialerbe, der.	Алодиальный наследникъ, 2553.
Alodialvermögen, das.	Алодиальное имущество, 2553.
alternativ auferlegte Bedingungen.	Условія, предоставленыя на выборъ, 2390.
alternativ erfolgte Zuwendung.	Отказъ, назначенный одному или другому изъ числа иѣсколькихъ лицъ, 2173.
alternativ gestellte Bedingungen.	Условія, изъ которыхъ предоставлено исполнить то или другое, 3190.
alternative Bestimmung der Erfüllungsorte.	Назначеніе для исполненія того или другаго мѣста, 3503.
alternative Forderung.	Требование, которому подлежитъ тотъ или другой предметъ, 2926.
alternative Leistungen.	Обязательства, по которымъ подлежитъ исполненію то или другое по выбору, 3698 прим.
alternative Verbindlichkeit.	Требование, касающееся того или другаго предмета, 2927.
alternatives Vermächtniss.	Предоставление легатарію свободнаго выбора между иѣсколькими указанными предметами, 2257.
alterum tantum.	См. Zinsen, die.
alveus derelictus.	См. Flussbett, verlassenes.
Amortisation, die.	См. Mortificirung, die, eines Documents.
Amt, das.	Должность, 164.
amtliche Kenntniss von etwas erhalten.	Получать о чмъ либо официальное увѣдомленіе, 2587.
Anatocismus, der.	См. Zinsen von Zinsen, die.
anberaumen eine Frist.	Назначать срокъ, 1645; опредѣлять срокъ, 2452.
anbieten eine Sache.	Предлагать вещь, 1638; дѣлать какое либо предложеніе, 3138.
anbieten eine Summe Geldes baar.	Вносить кому либо сумму наличными деньгами, 1623.
anbringen ein Gesuch.	Подавать просьбу, 299.
anbringen eine Klage.	Предъявлять иску, 2619.
aneignen (zueignen) sich ein Recht.	Присвоивать себѣ право, 1033.
Anerbieten, das.	Предложеніе, 3136, 3313.

анеркennen etwas.

анеркennen Schulden.

анеркennen gerichtlich einen Vertrag.

Annerkennung, gerichtliche.

Anfall, der, einer Erbschaft (Delation).

S. auch Erbschaft, die.

Anfall, testamentarischer.

anfallen (zufallen) Jemandem (von der Erbschaft, vom Nachlasse).

Anfang, der, der Zeit.

anfangen zu laufen (von der Verjährungsfrist).

S. auch Verjährungsfrist, die.

Anfangspunkt, der, (Anfangstermin) für etwas.

anfechten (angreifen) etwas.

Anfechtung, die, des Testaments.

S. auch Testament, das.

Anfertigung, die, des Inventars.

Anforderung, die.

Anfrage, die (als Form der Annahme eines Vertrages).

angeerhte Sache.

angeloben etwas durch Handschlag.

angreifen etwas zu seiner Befriedigung.

Angriff, der, auf etwas.

anhalten Jemanden zu etwas.

anhängig bei einem Gerichte.

anhängig machen einen Process.

S. auch Process, der.

anhängige Rechtssache.

anheimstellen die Entscheidung einer Sache Jemandem.

Подтверждать что либо, 29; удостовѣрять что либо, 2447.

Признавать долговые обязательства, 55; сознавать обязательства, 356.

Являть договоръ въ судъ, 2488.

Судебное утверждение, 3016.

Призвание къ наследованию, XXXIV, 1698.

Назначеніе въ наследники по завѣщанію, 2781.

Открываться, 520, доставаться кому либо (наследство), 373; поступать къ кому либо, 1908; предназначаться кому либо, 2875.

Наступление срока, 3061.

Начинаться (срокъ давности), 3623; исчисляться, 3624.

Начало срока чего либо, 3623; начальный срокъ, 3623 прим., 3195.

Оспоривать что либо, 52; предъявлять споръ противъ чего либо, 2452.

Споръ противъ завѣщанія, 2476.

См. Inventarlegung, die.

Притязаніе, 1979.

Спрось (выражающій принятіе договора), 3134.

Наслѣдованная вещь, 968.

Обязываться въ чемъ либо рукопистіемъ, 308.

Отыскивать себѣ удовлетворенія съ чего либо, 4494.

Покушеніе на что либо, 4219.

Искать съ кого либо что либо, 2762; присуждать кого либо къ чему либо, 2343.

Находящійся въ завѣщаніи суда, 420.

Начинать искъ, 435.

Дѣло, находящееся въ производствѣ, 3598.

Представлять дѣло на разрѣшеніе кого либо, 382.

anheimstellen dem Ermessen Jemandes.
animus.
Ankauf, der, der Forderungen.
Ankläger, der, wider Jemanden.
anlegen (begeben) etwas sicher.
anlegen verzinslich.
anmaassen (beilegen) sich Rechte.
 anmelden bei der Behörde.
anmelden Rechte auf etwas, Ansprüche.
S. auch Recht, das, und Anspruch,
der.
Annahme, die, an Kindesstatt.
S. auch Adoption, die.
Annahme, die (Acceptation) eines Verspre-
chens.
annehmen Jemanden als sein eigenes Kind.
annehmlicher Käufer.
annus luctus.
anordnen etwas.
anordnen einen Curator, Vormund.
S. auch Curator, der, und Vormund,
der.
anordnen etwas zu einem Zwecke.
Anordnung, gerichtliche.
Anordnung, testamentarische.
Anordnung treffen über etwas.
Anpreisung, die, einer Sache.
anrechnen etwas Jemandem.
S. auch zurechnen etwas Jemandem.
Anrechnung, die, der Frist,
in Anrechnung etwas bringen.
Anrecht, ein.

Предоставлять на волю кому либо, 1207.
См. Absicht, die.
Покупка требований, 3957.
Извещать на кого либо, 210.
Помышдать что либо въ вѣрныя руки, 101;
407.
См. verzinslich anlegen.
Присвоивать себѣ права, 306.
Заявлять въ присутствиѣ мѣстѣ, 1262
прим.
Предъявлять притязанія на что либо, 1668,
претензіи, 2539.
Принятие чужаго дитяти, 194; усыновле-
ніе, 175.
Принятие обѣщанія, 3106.
См. adoptiren.
Покупщикъ, дающій сходную цѣну, 3520.
См. Trauerjahr, das.
Постановлять, XIII, устанавливать, 37, уза-
коять что либо, 3055.
Назначать попечителя, 517; опредѣлять
опекуна, 315.
Предназначать что либо для извѣстной цѣ-
ли, 2822.
Судебное опредѣленіе, 953; указаніе суда,
357.
См. Testament, das.
Распоряжаться о чёмъ либо, 522; поста-
новлять распоряженіе о чёмъ либо, 2117;
учинять распоряженіе, 306.
Выхваленіе вещи, 3255.
Ставить кому либо въ счетъ что либо, 1494;
зачитывать кому либо что либо, 2314; ста-
вить кому либо въ вину что либо, 2856.
Зачетъ въ срокъ, 1980.
Зачитывать кому либо что либо, 2752; зачи-
слять что либо въ счетъ чего либо, 3236;
предъявлять что либо къ зачету, 3346.
Право чего либо, 2542.

Anschlag, in denselben etwas bringen.
anschlagen etwas zu einem Werthe (ver-
anschlagen etwas).

Anschwemmung, die.

S. auch Anspülung, die.
ansprechen etwas.

Anspruch, der, an Jemanden.

Anspruch, seinen, durchführen gegen Jeman-
den auf etwas.

Anspruch erheben an etwas.

Anspruch haben auf etwas.

in Anspruch etwas nehmen.

in Anspruch Jemanden nehmen.

Ansprüche geltend machen gegen Jemanden.

Ansprüche, die, aus Sachenrechten.

Anspülung, die, von Land (Alluvion, Avul-
sion).

Anstalt, die.

S. auch Stiftung, die.

Anstandsbrief, der (Moratorium).

S. auch Indult, der.

anstellen eine Klage.

S. auch Klage, die.

Anstellung und Eröffnung, die, der Klage
Jemandem.

anstreiten etwas.

Ansuchen, das (beim Gerichte).

Засчитывать что либо, 3432.

Оценивать что либо по стоимости, 2312.

Нанось, 4145.

Отыскивать что либо, 903; предъявлять
требование на что либо, 3815.

Искъ къ кому либо, 1844; право на предъ-
явление требований къ кому либо, 4400.

Искать чего либо съ кого либо, 932.

Отыскивать что либо, 2582; простираять
какое либо право къ чему либо, 3242;
домогаться чего либо, 1001.

Простираять притязание на что либо, 47;
имѣть право на что либо, 166; требо-
вать чего либо, 582.

Предъявлять притязание на что либо, 13;
основывать требование на чёмъ либо, 504;
предъявлять искъ къ чему либо, 455.

Предъявлять по чому либо претензию про-
тивъ кого либо, 3674; обращать къ кому
либо искъ, 4524; производить съ кого
либо взысканіе, 4519.

Обращаться съ требованиемъ къ кому либо,
442.

Права вещныя, 3547.

Нанось земли, 767.

Заведеніе, 590; учрежденіе, 607; устано-
вленіе, XIX.

Отсрочная грамота, 3512; отсрочивающая
грамота, 3625.

Предъявлять искъ о чёмъ либо, 697; вчи-
нать искъ, 2600.

Предъявленіе кому либо иска, 3698.

Начинать споръ (тяжбу) противъ чего либо,
487, 2849.

Жалоба, 205.

- Anteil, der, Jemandes. *SEIT, артебденоа*
- antichretischer Pfandgläubiger.
S. auch Pfandgläubiger, der.
- antichretisches Pfandrecht. *981*
- antiquirte Bestimmungen.
- Antrag, der.
- Antrag, gerichtlicher.
- antragen auf etwas.
- antreten eine Arende.
- antreten eine Erbschaft.
S. auch Erbschaft, die.
- Antretung, die, einer Erbschaft.
- Antritt, der, der Ehe, der Pacht.
- Antrittspreis, der.
- anwachsen Jemandem.
- Anwachsungsrecht, das (*accrescendi jus*).
- An- und Zuwachs, der.
- Anwalt, der.
- Anwärter, der.
- Anwartschaft, die, auf etwas.
- Anwendung, die, der Gesetze.
anzeigen etwas bei Gericht.
- Apanagegut, das.
epocha.
- Apprehension, die.
- Arbeitsleistung, die.
- Причитающаяся кому либо часть, 278; причитающаяся на кого либо доля, 1346; чей либо участокъ, 1850.
- Лицо, владѣющее заложенію ему плодоносящею вещью, 4029.
- См. Pfandrecht an fruchttragenden Sachen, das.
- Устарѣлые постановленія, 256 прим.
- Просьба, 204; ходатайство, 457; искъ, 2343.
- Предъявленное о чёмъ либо въ судѣ требование, 2326.
- Требовать чего либо, 2494.
- Вступать во владѣніе аревдою, 1973.
- Принимать наслѣдство послѣ кого либо, 170; вступать въ доставшееся кому либо наслѣдство, 2622.
- Вступление въ права наслѣдованія, 2621.
- Вступление въ бракъ, въ аренду, 15, 4099.
- Вступная цѣна, 2525; вступная сумма, 2702 прим.
- Доставаться кому либо по праву приращенія, 2883; обращаться, по праву приращенія, къ кому либо, 2885.
- Право на приращеніе, 2280 прим.; право приращенія, 2310, 2878.
- См. Accession, die.
- Ходатай, 8.
- Имѣющій право на преемство, 2549; будущій преемникъ, 2555.
- Право выжидательного преемства относительно чего либо, 1719; преемственное на что либо право, 1720; право преемства въ чёмъ либо, 2491.
- Примѣненіе законовъ, XIII.
- Предъявлять суду что либо, 3598; являть что либо въ присутствиѣ мѣстъ, 1263.
- Имѣніе, составляющее удѣль, 593.
- См. Quitting, die.
- См. Besitzergreifung einer Sache, die.
- Издѣльная повинность, 4102.

Arendator, der (Pachter).

S. auch Beneficiar, der.

Arende, die.

S. auch Pacht, die.

in Arende etwas geben.

in Arende etwas verleihen.

Arendebesitz, der.

Aréndecessionscontract, der.

Arendecóntact, der.

Arendefrist, die.

Arendegeld, das.

Arendegut, das.

Arendesumme, die.

Arglist, die (*dolus*).

arglistig.

arglistige Absicht.

Arrha, die.

Art, die (*species*, Unterart, die).

Ascendent, der.

Ascendentengrad, der.

Assecuranzgesellschaft, die.

Assecuranzsumme, die.

Assecuranzvertrag, der.

asserviren bei dem Gerichte.

Assistent, der.

S. auch Beirath, der, und Geschlechtscurator, der.

Association, die.

Attestat, das, über etwas.

attestiren etwas.

Auction, die.

Auctionator, der.

Арендаторъ, 1972.

Аренда. 1978; арендная плата, 4033.

Отдавать что либо въ арендиное содержание, 1530.

Пожаловать что либо въ аренду, 1972.

Арендное владѣніе, 616.

Передаточный арендный контрактъ, 2664.

См. Pachtcontract, der.

Срокъ аренды, 1972; арендный срокъ, 1980.

Арендные деньги, 1972; назначаемые въ замѣнъ аренды деньги, 1994.

Аренда, 1976; арендное имѣніе, 1974.

Арендные деньги, 1530; арендная плата 1974.

Злой умыселъ, 904, 3290; недобросовѣстность, 4333.

Злоумышленно, 902, 3291; злонамѣренно, 2782; злостно, 2817; недобросовѣстно, 4327.

Злой умыселъ, 4418.

См. Handgeld, das.

Видъ, 268; родъ 529.

Родственникъ въ восходящей линіи, 171; восходящій родственникъ, 244.

Восходящая степень, 252.

Страховое общество, 1419.

Вознагражденіе, получвшее отъ страховаго общества, 1419.

См. Versicherungsvertrag, der.

Сохранять въ судебномъ мѣстѣ, 2731 прим.

Ассистентъ, 11, 512.

Товарищество, 4285.

Свидѣтельство о чёмъ либо, 2035.

Выдавать свидѣтельство о чёмъ либо, 419.

См. Versteigerung, ѿffentliche.

См. Ausrufer, der.

Auctor, der (Gewährsmann).

S. auch Gewährleistung, die, wegen Entwährung.

aufbewahren bei Gericht.

Aufbewahrung, die.

Aufbewahrungsvertrag, der.

Aufenthalt, der, Jemandes.

S. auch Wohnort, der.

Aufforderung, gerichtlich ergangene.

aufgeben den Besitz, das Eigenthum.

aufgeben ein Recht.

aufgeben eine Sache (derelinquiren).

Aufgeben, das (*derelictio*).

S. auch Verzicht, der.

Aufgeben, das, einer Dienstbarkeit.

aufhalten die Verjährung.

aufheben den Verzug.

aufhebender Vertrag.

Aufhebung, die, eines Rechtsverhältnisses.

Aufhebung (Wandelung), die, eines Vertrages.

Aufhebungsgrund, der, eines Vertrages.

aufkommen für etwas.

aufkündigen einen Contract.

Aufkündigung, die, eines Verhältnisses.

Auflage, die Jemandem gemachte.

Auflage, die, zum Besten Jemandes gemacht.

Auflage, die, (Ausgabe) eines Werks.

Auflage, die, bei einer Schenkung (*modus*).

auflegen eine Servitut einem Grundstücke.

auflösende Bedingung(Resolutivbedingung)

Auflösung, die, der elterlichen Gewalt.

Aufnahme, die, des Inventars.

S. auch Inventur, die.

Aufnahme, gerichtliche, eines Testaments.

Тотъ, къмъ вещь была отчуждена пріобрѣтателю ся, 3223; отчуждатель, 3227, 3241.

Хранить въ архивѣ, 2026 прим. 3.

Сохраненіе, 2441; сбереженіе, 2626.

См. Verwahrungsvertrag, der.

Мѣстопребываніе кого либо, 3227.

Учиненный судомъ вызовъ, 3402.

Отказываться отъ владѣнія, 666; отчуждать собственность, 872.

Отрекаться отъ права, 2782.

Покидать вещь, 715; оставлять вещь, 749.

Покинутіе; 730; отказъ отъ чего либо, 731; отреченіе отъ чего либо, 1267.

Отмѣна сервитута, 3696.

Пріостанавливать теченіе давности, 3625.

Устраивать послѣдствіе просрочки, 3326.

Отмѣняющій договоръ, 3570.

Прекращеніе юридического отношенія, 2909.

Уничтоженіе договора, 3264.

Основаніе къ отмѣнѣ договора, 2845.

Отвѣтчица за что либо, 76, 1030.

Заявлять о прекращеніи договора, 4113.

Отступленіе отъ договора, 4326.

Возложеніе на кого либо порученіе, 2370;

наложеніе чего либо на кого либо, 2388.

Назначенный кому либо отказать, 2207.

Издание сочиненія, 3993.

Назначеніе, присоединенное къ даренію, 4495.

Обременять недвижимость сервитутомъ, 1242.

Отмѣняющее условіе, 838, 868, 3154.

Прекращеніе дѣйствія родительской власти, 228.

Составленіе описи чему либо, 2651; внесение чего либо въ опись, 365.

Судебное совершение завѣщанія, 2031.

aufnehmen einen Aufsatz über ein Rechtsgeschäft.

S. auch Aufsatz, der.

aufnehmen Geld auf Zinsen.

Aufrechterhaltung, die, des Geschäftes.

Aufsatz, schriftlicher, über ein Rechtsgeschäft (Urkunde, die, Instrument, Document, das).

aufschiebende Bedingung (Suspensivbedingung).

Aufschrift, die (Indossation).

Aufschub, der.

Aufseher, der.

aufsetzen eine Urkunde.

Aufsicht, die, einer Behörde.

aufsteigende Linie.

Aufstellung, die, der Bedingung.

Auftraggeber, der (Gewaltgeber, Vollmachtgeber, Mandant).

S. auch Machtgeber, der.

aufreten wider Jemanden.

Aufwand, der (Kosten, die).

Aufzögling, der.

ausantworten Jemandem etwas.

ausbedingen etwas.

ausbedingen sich ein Recht.

ausbieten etwas.

ausbieten eine Prämie für etwas.

Ausbot, der.

ausbrechen über etwas (vom Concurrense).

S. auch Concurs, der.

Ausbuch, der, des Concurses.

ausdrücklicher Auftrag.

auseinandersetzen sich mit Jemandem.

Auseinandersetzung, die.

Auseinandersetzung, gütliche.

Составлять по сдѣлкѣ актъ, 3035.

Занимать деньги за проценты, 4302.

Сохранение сдѣлки въ силѣ, 2952.

Письменный по сдѣлкѣ актъ, 3035; письменный документъ, 2121; документъ, 2731.

Отсрочивающее условіе, 817, 3154.

Надпись, 1523, 3473.

Отсрочка, 2221, 3507.

Надсмотрщикъ, 4582.

Составлять актъ, 2994.

Надзоръ суда, 383.

Восходящая линія, 244.

Постановление условія, 3187.

Довѣритель, 3557, 4363.

Быть извѣтчикомъ на кого либо, 210.

Издержки, 772; расходы, 2617.

См. Pflegekind, das.

Сдавать кому либо что либо, 505; выдавать кому либо что либо, 3236.

Выговаривать что либо, 1134.

Предоставлять себѣ право, 3929.

Назначать на что либо публичные торги, 2704; обращать что либо въ продажу 3956.

Обѣщать за что либо премію, 3139.

Продажа съ публичного торга, 1567; торги, 2704.

Открываться, 1573, учреждаться надъ кѣмъ либо (конкурсъ), 3424.

Открытие конкурса, 107; назначеніе конкурса, 1498.

Прямо высказанное порученіе, 56.

Раздѣльваться, 2724, разсчитываться съ кѣмъ либо, 2863.

См. Theilung, die.

Полюбовное соглашеніе, 3513.

- Ausfall, der, eines Jahres bei der Pacht.
- Ausfälle, vorkommende, Haftung für dieselben (Schadlosbürgschaft).
- den Ausfall decken, vergüten.
- Ausfertigung, förmliche, einer schriftlichen Urkunde
- Ausführung, die, der Verfügung, des Versprechens.
- Ausgabe, die, eines Werks.
- Ausgang, der, einer Wette, eines Prozesses.
- ausgefallener Erbe.
- ausgefallene Zinsen.
- ausgesagtes Kind.
- Ausgleichung, die, von etwas.
- Ausgleichung, die, der Portionen bei Theilungen.
- Ausgleichung, die, von Streitigkeiten.
- Augsurrecht, das.
- Aushändigung, die, des Inventars.
- S. auch Inventarium, das.
- auskehren Jemandem seinen Anteil.
- Auskehrung, die, der Antheile.
- Auskehrung, die, des Brautschatzes.
- ausklagen (einklagen) etwas.
- ausklagen Jemanden.
- ausklagen Schuldforderungen.
- Auslagen, die.
- auslegen etwas.
- Auslegung, die (Interpretation).
- Auslegungsregel, die.
- Auslober, der.
- Nеполученный въ одномъ году доходъ съ аренды, 4076.
- Отвѣтственность при исполнной уплатѣ, 4518.
- Покрывать недостатокъ, 4528, 4074.
- Облеченіе сдѣлки въ формальный письменный актъ, 3034.
- Исполненіе распоряженія, 2441; выполнение обѣщанія, 3279.
- См. Auflage, die, eines Werks.
- Выигрышъ заклада, тяжбы, 3815.
- Выбывшій наследникъ, 2879; отпавшій наследникъ, 2873.
- Происшедшая потеря процентовъ, 406.
- Выдѣлениое дитя, 1858.
- Замѣна за что либо, 2962, 2976.
- Уравненіе частей при раздѣлѣ, 1253.
- Примиреніе сторонъ, 2697.
- Право выливать помои, 1194.
- Врученіе инвентаря, 808
- Выдавать причитающуюся кому либо часть, 278; выдѣлять слѣдующую кому либо долю, 279.
- Выдѣль долей, 284; выдача долей, 1833.
- Отдача вѣна, 24.
- Отыскивать что либо судебнымъ порядкомъ, 25; начинать искъ по чему либо, 3491.
- Обращаться съ искомъ къ кому либо, 4519.
- Предъявлять долговыя обязательства по взысканию, 44.
- Расходы по чему либо, 422; затраты, 4387.
- Истолковывать, 1269; растолковывать, 3163, изъяснять что либо, 3274.
- Толкованіе. XIII: истолкованіе смысла, 3093.
- Постановліе о толкованіи чего либо, 3273.
- Обѣщавшій за совершение какого либо дѣйствія вознагражденіе (премію), 3139.

Auslobung, die.	Объщаніе, посредствомъ публичнаго объявленія, за совершение какого либо дѣйствія извѣстнаго вознагражденія (преміи), 3139; обѣщаніе вознагражденіе, 3283 прим.
Auslösung, die, des gepfändeten Gegenstandes.	Выкупъ задержаннаго предмета, 3403.
Ausmittelung (Ermittelung), die, der Erben.	Вызовъ наследниковъ, 2581.
Ausmittelung, die, der Erbschaft.	Приведеніе въ извѣстность оставшагося имущества, 2626.
auspfänden eine Sache gerichtlich.	Отбирать у кого либо вещь судомъ, 3947.
Auspfdung, die, Jemandes.	Отобрание залоговъ кого либо, 1412.
Ausrichtung, die, des Geschäfts.	Исполненіе порученія, 4397; веденіе порученнаго кому либо дѣла, 4411.
Ausruber, der (Auctionator).	Аукціонистъ, 3952.
Aussage, die, der Kinder.	Ичисленіе причитающейся дѣтьямъ наследственной доли на деньги и обеспеченіе ея надлежащимъ образомъ, 1732; заявление и обеспеченіе наследственныхъ долей дѣтей, 1762; выдѣль дѣтей, т. е. раздѣль съ дѣтьми, состоящей въ одномъ только дѣлѣ имущества умершаго супруга между пережившимъ и ихъ дѣтьми, 1858.
aussagen eidlich über etwas.	Удостовѣрять что либо подъ присягою, 2443.
ausschlagen die Erbschaft.	Отрекаться отъ наследства, 2546; отказываться отъ наследства, 2631.
S. auch Erbverzicht, der.	Устраниять кого либо отъ чего либо по завѣщанію, 324.
ausschliessen Jemanden von etwas durch Testament.	Исключительность права, 874.
Ausschliesslichkeit, die, des Rechts.	Блудодѣяніе, 151.
ausserehelicher Beischlaf.	Рождение виѣ брака дитя, 3070.
aussereheliches Kind.	Раздѣль наследства, произведенный домашнимъ порядкомъ, 2695; домашній раздѣль, 2698.
aussergerichtliche Erbtheilung.	Требование уплаты, учиненное не судебнымъ порядкомъ, 3666.
aussergerichtliche Kündigung.	Составленіе виѣ суда завѣщаніе, 2060.
S. auch Kündigung, die.	Несущественное заблужденіе, 2962.
aussergerichtliches Testament.	Надѣлять кого либо чѣмъ либо, 2516.
S. auch Privattestament, das.	
ausserwesentlicher Irrthum.	
aussetzen Jemandem etwas.	

- aussetzen etwas letztwillig.
aussetzen die Verhandlung.
- aussetzen ein Vermächtniss.
Aussetzung, die, eines Kindes.
Aussichtsrecht, das.
Ausspieler, der.
Ausspielgeschäft, das (Varloosungsge-
schäft. Lotterie, die)
Ausspielung, die (Verloosung).
aussprechen etwas durch ein Erkennt-
niss.
Ausspruch, der.
Ausspruch, richterlicher.
ausstatten Jemanden.
- Ausstattung, die (Dotation).
- ausstehendes Capital.
ausstehende Forderung.
- ausstehende Schuldforderung für etwas.
- ausstellen Schuldscheine.
Aussteller, der, einer Urkunde.
Ausstellung, die, einer Urkunde, einer
Quittung.
- Aussteuer, die.
ausüben das Klagerecht.
ausüben eine Servitut, eine Pflicht.
- Ausübung, die, eines Rechts.
- authentische Auslegung.
autonomische Rechtsquelle
- Autor, der.
Autorität, die.
Aversionalzahlung, die.
- Завѣщавать что либо, 3602.
Простанавливать производство по чему
либо, 3550.
Установлять отказъ, 2829.
Подкинутіе и оставление дитяти, 227.
Право на видъ, 1198.
Разыгрывающій вещь, 4350.
Лотерея, 4346.
- Розыгрышъ, 4350.
Постановлять о чёмъ либо опредѣленіе,
500.
- См. Voraus, der.
Приговоръ суда, 1251.
Давать кому либо приданое, 152; выдавать
кому либо приданое, 167.
То, что жена, при вступлении въ бракъ,
приносить съ собою (приданое), 15.
Подлежащий уплатѣ капиталъ, 1245.
Долговое обязательство, 2459; денежная
претензія, 407.
Числящееся за что либо долговое требова-
ніе, 2262.
Выпускать долговые обязательства, 3121.
Составитель акта, 3022.
Совершение акта, 3027; выдача росписки,
3534.
- Приданое, 14.
Вчинять искусть, 2555.
Отправлять сервитутъ, 1116; обязанность,
424.
- Заявление права, 3940; пользованіе пра-
вомъ, 2929; употребленіе права, 1362.
Автентическое истолкование, XXIII.
Автономический источникъ права, См. Ук.
Исп.
См. Urheber, der.
Власть, 825.
Плата, условленная за всю работу вообще,
4245.

Aversionskauf, der (Kauf in Bausch und Bogen).

Avulsion, die.

Baarschaft, die.

Baat, die.

Band, verwandtschaftliches.

Bau, überragender, das Recht dazu.

Bauergemeinde, die.

Bauergericht, das.

Bauergut, das (Bauerland).

Bauerkreisgericht, das.

Bauerlandstelle, die.

Bauerpachiland, das.

Bauerrecht, das.

«Bauersprache», die.

Bauerstand, der.

Bauerverordnung, die.

Baugerechtigkeit, die.

Bauordnung, die (Baureglement, das).

Bausch und Bogen, Kauf in.

Beamtenwidme, die.

beanspruchte Sache.

beauftragen Jemanden mit etwas.

Договоръ купли, въ которомъ за совокупность вещей опредѣлена одна общая цѣна, 3857.

См. Ansپlung, die, von Land.

B.

Наличныя суммы, 374.

Проценты на хлѣбъ, выданный изъ крестьянскихъ запасныхъ магазиновъ, 3426 прим.

Союзъ родственныи, 241.

Право возводить строеніе, выдающеся надъ чужимъ пространствомъ, 1190.

Крестьянское общество, IV.

Крестьянскій судъ, II; крестьянское судебнное мѣсто, IV.

Крестьянскій участокъ, 603 прим.; крестьянская земля, 612.

Крестьянскій уѣздный судъ, 891.

Крестьянскій земельный участокъ, XII.

Крестьянскій участокъ, 1255.

Крестьянское право, XXX; крестьянское положеніе, 739.

Гражданское слово, 809.

Крестьянское сословіе, XXX.

Крестьянское положеніе, 600; положеніе о крестьянахъ, 3398 прим.

Право строиться вышесосѣднаго зданія, 1196.

Строительный уставъ, 985 прим., 3947.

См. Aversionskauf, der.

Видма, предоставленная должностному лицу, 595.

Спорная вещь, 910; отыскиваемая вещь, 907.

Поручать что либо кому либо, 2453 прим. 1; уполномочивать кого либо на что либо, 2038 прим. 1.

- Beauftragte, der. *и отвѣтчики виновны*
 S. auch Onerirte, der, und Bevollmächtigte, der.
- Bedachte, der. *и въспомінаніе*
 S. auch Honorirte, der, und Legatar, der.
- bedenken Jemanden im Testamente.
- bedingt eingesetzter Erbe.
- bedingte Forderung.
- bedingtes Pfandrecht.
- bedingtes Vermächtniss.
- bedingte Vormundschaft.
- Bedingung, die (*conditio*).
 beeidigen etwas.
- Beeidigte, der.
- beeinträchtigen Jemanden.
 S. auch Eintrag thun einem Rechte.
- Beeinträchtigte, der.
- Beeinträchtigung, die, Jemandes.
- Beendigungsart, die.
- beerben Jemanden (*succediren* Jemandem)
 S. auch erben etwas.
- beerbt Ehe.
- beerbt Wittwe.
- Beerbung, die, Jemandes.
- Beerburgsrecht, das.
 S. auch Erbfolge, die.
- Befähigung, die, zur Abschliessung des Rechtsgeschäfts.
- Befehl, der.
- Тотъ, кому дано порученіе, 2154; повѣренный, 4363.
- Тотъ, на кого налагается какая либо обязанность, 2369; лицо, получающее что либо по завѣщанию, 3385; тотъ, въ чью пользу что либо установлено, 2540.
- Надѣлять кого либо въ завѣщаніи, 2005.
- Наслѣдникъ, назначенный на извѣстномъ условіи, 2621.
- Условное требование, 1349.
- Закладное право, установленное условно, 1417.
- Отказъ, сдѣланный подъ извѣстнымъ условіемъ, 2190.
- Опека, учрежденная на извѣстныхъ условіяхъ, 470.
- Условіе, 18,3150.
- Утверждать что либо подъ присягою, 2656; подтверждать что либо присягою, 1629.
- Присяжный, 2027.
- Наносить кому либо убытокъ, 3985; причинять кому либо ущербъ, 1056; ограничивать чье либо право, 1260.
- Потерпѣвшій вредъ, 3393.
- Стѣсненіе кого либо, 683; нарушение правъ кого либо, 3389.
- Видъ прекращенія, 467.
- Наслѣдовать кому либо, 1661; наслѣдовать послѣ кого либо, 1884; имѣть право на оставшееся послѣ кого либо имущество, 2009.
- Небездѣтный бракъ, 1805.
- Вдова небездѣтиая, 1709.
- Открытие наслѣдства послѣ кого либо, 1885; наслѣдованіе послѣ кого либо, 1891 прим.
- Наслѣдованіе, 2522.
- Способность кого либо къ заключению сдѣлки, 3008.
- Повелѣніе, 174; приказаніе, 4366.

Befreiung, die, von der Schuldverbindlichkeit.

S. auch Liberationsvermächtniss, das. Befreiungsgrund, der, von etwas.

befristen eine Zahlung.

befristete Forderung.

Befristung, die.

Befugniss, die.

befugt sein zu etwas.

begeben etwas sicher.

begeben sich eines Anspruchs.

begegnen der Klage durch etwas.

begehen ein Verbrechen.

beglaubigen (bescheinigen, vidimire) eine Urkunde.

Beglaubigung, gerichtliche (Vidimation, Vidimirung).

Begräbnissort, Zugangsrecht, das, zu demselben.

Begriff, der, des Rechtsgeschäfts, des Rechts.

Begriffsganze, das.

begründen eine Klage.

begründen ein Recht durch etwas.

begründete Klage.

begründetes Recht.

Begründung, die, der Ansprüche.

Bagründung, die, des Pfandbesitzes.

Begründung, die, eines Rechtsverhältnisses.

Behauptung, streitige, über etwas.

Beherrschung, die, einer Sache.

Behörde, die.

Сложение лежащаго на комъ либо долга, 2297.

Причина къ отказу отъ чего либо, 333; причина къ увольненію отъ чего либо, 470.

Соглашаться на отсрочку уплаты, 3423. Срочное требование, 3623.

Отсрочка, 382.

Право, 144; преимущество, 813; полномочие, 3110.

Имѣть право на что либо, 801; пользоваться правомъ чего либо, 3485.

См. anlegen etwas sicher.

Отказываться отъ требования, 3232.

Противопоставлять что либо предъявленному иску, 3225.

Совершать преступление, 3082.

Свидѣтельствовать актъ 2056; засвидѣтельствовать актъ, 2026 прим. 3; удостовѣрять актъ своимъ засвидѣтельствованіемъ, 2995.

Судебное засвидѣтельствование, 3021.

Право доступа къ кладбищу, 1292.

Значеніе юридической сдѣлки, 2909; сущность права, 1199.

Сокупность вещей, 2155.

Давать право иска, 3029; давать право отыскивать что либо, 958.

Основывать право на чмъ либо, 2908.

Основательная просьба, 158.

Право, имѣющее законное основание, 3702.

Подкрайпленіе правъ, XXVI.

Укрѣпленіе заставшаго владѣнія, 1503.

Установленіе юридического отношенія, 2909.

Спорное о чмъ либо утвержденіе, 4353.

Обладание вещью, 659.

Присутственное мѣсто, 2353; судебное мѣсто, 373.

Behörde, geistliche.

Behördenverfassung, die.

beiderseitige Behauptungen.

beiderseitige Forderung.

beiderseitiger Wille.

beilegen etwas gütlich.

beilegen sich Rechte.

beimessen Jemandem eine Schuld.

beiordnen einen Vormund, einen Beirath.

Beirath, der, (ehliche).

Beispruchsrecht, das.

Beitrag, einen, geben (von den Gesellschaftern).

beitreiben eine Forderung.

beitreten dem Rechtsstreite.

beitreten zum Vertrage.

Bekanntmachung, die.

Bekanntwerden, das, der Klage Jemandem.

Beklagte, der.

als Beklagter sich in Processe einlassen.

bekräftigen etwas (von den Zeugen).

bekräftigen etwas eidlich.

belangen Jemanden.

belangen Jemanden auf etwas.

belangen Jemanden mit einer Klage.

Belangte, der.

belasten Jemanden mit einem Fideicomisse.

belasten etwas mit Rechten.

belasten etwas mit Servituten.

belastetes Grundstück.

Духовное правительство, 4; духовный судъ, 163.

Учреждение присутственныхъ мѣстъ, 1571.

Обоюдныя показанія, 690.

Взаимное требование, 3551.

Воля обѣихъ сторонъ, 2910.

Кончить что либо миромъ, 2697.

См. anmaassen sich Rechte.

См. zurechnen Jemandem etwas.

Назначать онегуна, 213; придавать советника, 286.

Совѣтикъ, 8, 11, 512.

См. NÄherrecht, das.

Вносить вкладъ, 4270.

Взыскивать требование, 2295.

Приимать участіе въ тяжбѣ, 3225.

Приступать къ договору, 3117.

Оповѣщеніе о чемъ либо, 3396; обнародование, 36 прим.; публикація, 737.

Предъявленіе кому либо иска, 4596.

Отвѣтчикъ, 687; обвиненный, 4581; обжалованный, 4600.

Давать отвѣты, 2320.

Подтверждать что либо (свидѣтели), 2072.

См. aussagen eidlich über etwas.

Отыскивать съ кого либо удовлетворенія, 145; призывать кого либо къ отвѣту 4088; производить взысканіе съ кого либо, 2679.

Требовать что либо отъ кого либо, 3526; принуждать кого либо къ чему либо, 2817.

Предъявлять противъ кого либо искъ, 2601.

Отвѣтчикъ, 3350.

Возлагать на кого-либо исполненіе фидикомисса, 2318.

Отягощать что либо повинностями, 930.

Налагать на что либо сервитуты, 941; обременять, обязывать что либо сервитутами, 887, 1253.

Недвижимость, носящая повинность, 1103.

Belastung, die, von Immobilien.	Наложение на недвижимость повинностей, 3008.
Beleg, der.	Доказательство, 4459.
Belegenheit, die, des Grundstücks.	Местность, где недвижимость находится, 109; место нахождения недвижимости, 1609.
Beleidigte, der.	Обиженный, 4560.
Belohnung, die.	Вознаграждение, 425; награда, 3722.
bemächtigen sich einer Sache.	Завладеть вещью, 661; захватывать вещь, 672.
Bemächtigung, die (Occupation).	Завладение чёмъ либо, 714.
benachtheiligen Jemanden.	См. beeinträchtigen Jemanden.
Beneficiar, der.	Лицо, кому пожалована аренда, 1973; получившій аренду, 1974.
S. auch Arendator, der.	См. Deliberationsfrist, die.
<i>beneficium cedendarum actionum.</i>	См. Rechtswohlthat, die, der Theilung.
<i>beneficium competentiae.</i>	См. Rechtswohlthat, die, der Vorausklage.
<i>beneficium dationis in solutum.</i>	См. Rechtswohlthat, die, des Inventars.
<i>beneficium (spatium) deliberandi.</i>	См. Absonderung, die, der Erbschaft.
<i>beneficium divisionis.</i>	Пользование чёмъ либо, 27; употребление чего либо, 3796 прим.
<i>beneficium excursionis.</i>	Рассматривать сделку, 2998; дело, 3513.
<i>beneficium inventarii.</i>	Тотъ, кому данъ совѣтъ, 4415; получившій совѣтъ, 4416.
<i>beneficium separationis.</i>	Замужняя, 1666.
Benutzung, die.	Начисление процентовъ, 3412.
S. auch Nutzung, die.	Давать кому либо право къ иску, 3266.
beprüfen ein Rechtsgeschäft, eine Sache.	Имѣющая право сторона, 3578; имѣющій право на сервитутъ или повинность, 1091, 1313; кредиторъ, 3164.
Berathene, der.	Пользующаяся сервитутомъ недвижимость, 1103; господствующая недвижимость, 1272.
Berathene, die.	Право, 3566.
Berechnung, die, der Zinsen.	Обогащеніе, 3736.
berechtigen Jemanden zur Klage.	Отчетъ въ чёмъ либо, 380.
Berechtigte, der.	Отправлять повинности, 1721; нести повинности, 1771.
berechtigtes Grundstück.	
Berechtigung, die.	
Bereicherung, die.	
Berichterstattung, die, über etwas.	
berichtigen Abgaben.	

herichtigen Schulden.	Отвѣтчица за долги, 2649; удовлетворять долги, 2692.
Berichtigung, die, der Gränzen.	Повѣрка границъ поземельного владѣнія, 3637.
Berücksichtigung, rechtliche.	Юридическое значение, 2983.
berufen sich auf etwas.	Требовать чего либо, 3560; ссылаться на что либо; 2653; ограждаться чѣмъ либо, 3350.
Berufung, die.	Назначение, 333; призваніе, 1891; приглашеніе, 2062.
Berufung, die, an die Oberbehörde.	Апелляція въ высшую инстанцію, 335.
beschädigen Jemanden, etwas.	Причинять кому либо вредъ, 4586; повреждать что либо, 3352.
Beschädigte, der.	Потерпѣвшій вредъ, 3441; понесшій поврежденіе, 4577 прим.
Beschädigung, die.	Учиненіе поврежденія, 4553; нанесенный вредъ, 4567.
Beschaffenheit, die, einer Sache.	Свойство вещи, 907, 1119.
bescheinigen.	См. beglaubigen.
bescheinigen ein Interesse an etwas.	Представлять доказательство какого либо интереса въ чемъ либо, 4594.
Bescheinigung, die.	Росписка, 2042; свидѣтельство въ удостовѣреніе чего либо, 2051.
Beschenkte, der.	Получившій подарокъ, 2757; одаренный, 2421 прим.; тотъ, кому даръ сдѣланъ, 4470.
Beschlag, gerichtlichen, legen auf etwas.	Налагать по суду на что либо запрещеніе, 3792.
Beschluss, der.	Определеніе, 2536.
Beschränkung, die, eines Rechts, der Zeit.	Ограничение права, 104; ограничение въ какомъ либо правѣ, 979; ограничение времени, 4103 прим.
beschulden (verschulden) etwas.	Обременять что либо долгами, 2525.
beschuldigen Jemanden.	Обвинять кого либо въ чемъ либо, 3293.
Beschuldungsverbot, das.	Запрещеніе дѣлать на что либо долгіи, 2539.
beschweren mit etwas.	См. belasten mit etwas.
Beschwerte, der.	См. Onerirte, der.
beseitigen etwas durch eine Einrede.	Оспоривать что либо отводомъ, 3534.
beseitigen die Einsprache.	Устранять споръ, 2452.
Besicht, der.	См. Kauf, der, auf Besicht oder Probe.
Besichtigung, die, Jemandes.	Освидѣтельствование кого либо, 140.
Besiegelung, die.	Приложение печати, 2050 прим.

Besitz, der (<i>possessio</i>).	Владѣніе чѣмъ либо, XXXIII, 623.
Besitz, der, von Rechten (Quasibesitz).	Владѣніе правами, 649.
Besitz und Genuss von etwas erhalten.	Вступать во владѣніе и пользованіе чѣмъ либо, 3884.
besitzen etwas (besitzlich sein mit etwas).	Владѣть чѣмъ либо, 616, 774, 312.
Besitzentziehung, die.	Отнятіе владѣнія, 699.
Besitzer, der.	Владѣлець, XXXIII; владѣющий чѣмъ либо, 757.
Besitzergreifung der Früchte einer Sache, die (Perception).	Вступленіе въ обладаніе плодами вещи, 752.
Besitzergreifung einer Sache, die (Apprehension).	Вступленіе въ обладаніе вещью, 637; обладаніе вещью, 641; захватъ вещи, 664.
Besitzererwerb, der.	Владѣніе, 863.
Besitzererwerbung, die.	Приобрѣтеніе владѣнія, 636.
besitzfähig.	Имѣющій право владѣть чѣмъ либо, 2641.
Besitzfortsetzung, die.	Продолжающееся владѣніе, 851.
Besitzklage, die.	См. Klage, die, wegen entzogenen Besitzes.
Besitznahme, die.	Захватъ, 1483; вступленіе во владѣніе, 1980.
Besitzstand, der.	Владѣніе, 3699.
Besitzstörung, die.	Нарушеніе владѣнія, 3391; воспрепятствованіе спокойному владѣнію, 3404.
Besitztitel, der.	Основаніе владѣнія, 3008; приобрѣтеніе, 2735.
Besitzübertragung, die.	Передача владѣнія, 1336; переходъ владѣнія, 1377.
Besitzzeit, die.	Время владѣнія, 849.
Besoldung, die.	См. Emolument, das.
besonderes Pfandrecht.	Специальное закладное право, 1403.
besorgen Geschäfte.	Заниматься дѣлами, 3462; вести дѣла, 4428; управлять дѣлами, 4283.
Besorgung, die, fremder Geschäfte (Geschäftsbesorgung).	Хожденіе по чужимъ дѣламъ, 4365.
Besserungsanstalt, die	Исправительное заведеніе, 206.
Besserungsfrist, die.	Срокъ, опредѣленный на случай предложенія выгодѣйшихъ условій, 3911.
S. auch Kaufbesserung, die.	Дѣйствительный, 3683; соответствующій предписаніямъ закона, 1352.
beständig zu Recht.	Составная часть, 65; условіе, 2123.
Bestandtheil, der.	Засвидѣтельствование присягою, 3675; присяга, 3356.
Bestärkung, eidliche.	См. corroboriren ein Rechtsgeschäft etc.
bestätigen ein Rechtsgeschäft.	

- Bestätigung, gerichtliche.
bestellen eine Sache.
bestellen ein Legat.
bestellen den Niessbrauch an einer Sache.
bestellen ein Pfandrecht für eine Forderung.
bestellen eine Sache als Faustpfand.
bestellen Vormünder.
- Besteller, der.
S. auch Lieferungsvertrag, der.
- Bestellung, die, einer Servitut, einer Hypothek.
Bestellung, die, von Pfandrechten.
Bestellung, testamentarische.
Bestellungsurkunde, die.
bestimmen etwas.
- bestimmen seinen Willen.
- Bestimmung, die, des Willens (Willensäusserung, die).
- Bestimmungsort, der.
- Bestrafung, die.
- bestreiten etwas.
- Bestreitung, die, der Kosten.
- betagte Schuld.
- Betheligte, der.
- Betheligung, die, an etwas.
- Betreten, das, des Immobils.
- Betrogene, der.
- Betrug, der.
- Betrüger, der.
- betrüglich.
- beurtheilen ein Verhältniss nach einem Rechte, Gesetze.
- Cм. Corroboration, die.
Заказывать вещь, 3851.
Дѣлать отказъ, 2830.
Отдавать вещь въ пользование, 1202.
Обезпечивать обязательство закладнымъ правомъ, 1417.
Отдавать вещь въ ручной закладъ, 1471.
Назначать, 207 прим.; избирать опекуновъ, 292.
Тотъ, которому доставляется вещь за извѣсную цѣну, 4019; заподрядившій поставку, 4021.
Установление сервитута, 1125, ипотеки, 1569.
Обезпечение закладами, 3355; внесение залоговъ, 4107.
Назначеніе въ формальномъ завѣщаніи, 291.
Учредительный актъ, 1503.
Опредѣлять что либо, 8, 1026; обозначать что либо, 23.
Сознавать свою волю, 1985.
Установленіе воли, 2936; изъявление воли, 629.
Мѣсто назначенія, 4262.
Наказаніе, 206.
Оспоривать что либо, 1579.
Покрытие издержекъ, 349.
Отсроченный долгъ, 3543.
Участвующая сторона, 2910; соучаствующій, 3333; заинтересованное въ дѣлѣ лицо, 2343; прикоснувшееся къ дѣлу лицо, 1592.
Участіе въ чёмъ либо, 4329.
Вступление въ недвижимость, 640.
Подвергшийся обману, 2638; обманутый, 2978.
Обманъ, 161.
Обманувшій, 2638.
Злоумышленно, 3589.
Вершить дѣло на основаціи какого либо права, XXX; обсуждать дѣло но какому либо закону, XXXIV.

Bevollmächtigte, der (Gewalthaber, Mandatar).	Повъренный, 2453 прим. 1; уполномоченный, 516, 4363.
S. auch Beauftragte, der.	
Bevollmächtigung, die.	Уполномочие, 4363 прим.
S. auch Vollmacht, die.	
bevormunden Jemanden.	Учреждать надъ кѣмъ либо опеку, 274.
Bevormundete, der.	Состояцій подъ опекою, XXXII; находящійся подъ опекою, 2704.
bevorstehender Schade.	Бредъ, предстоящій впереди, 3436.
bevorzugt sein.	Имѣть предпочтительное право на что либо, 939.
Bewahrung, die (Protestation).	Оговорка, 1646; заявленный кѣмъ либо протестъ, 847, 3632.
Bewahrung und Bewachung, die, (<i>custodia</i>) einer Sache.	Охранение и сбереженіе какой либо вещи, 3300, сохранность вещи, 3744.
Beweggrund, der, zum Rechtsgeschäft.	Побудительный къ сдѣлкѣ поводъ, 2965.
bewegliche Sache.	См. Sache bewegliche.
bewegliche Zeit.	См. Zeit bewegliche.
bewegliches Gut.	См. Gut bewegliches.
Beweis, der.	Доказательство, 696.
Beweis führen durch etwas.	Призывать что либо доказательствомъ, 146.
Beweis, einen b�ndigen, führen.	Подтверждать что либо сильными доводами, 2988.
Beweis, vollen, liefern.	Пріобрѣтать силу полнаго доказательства, 3535.
Beweis, den, von etwas sichern.	Представлять въ чемъ либо поличное доказательство, 3389.
Beweiskraft erhalten.	Получать силу доказательства, 3534.
Beweiskraft haben.	Составлять доказательство, 3612; служить доказательствомъ, 3039.
Beweiskraft, volle, haben.	Считаться совершеннымъ доказательствомъ, 138.
Beweismittel, das.	Основаніе къ удостовѣренію чего либо, 2442.
Beweizeuge, der, im Civilprocesse.	Свидѣтель по дѣламъ тяжебнымъ, 3043.
bewilligen eine Frist.	См. anberaumen eine Frist.
bewilligen ein Recht Jemandem.	Предоставлять кому либо право, 1138.
Bewilligung, die.	Согласіе, 1217; пожалованіе чего либо, 3554.
S. auch Einwilligung, die (Consens).	Вносить свой долгъ, 1451; погашать долги, 1821.
bezahlen seine Schuld.	

- bezeugen etwas.
 S. auch beglaubigen.
- beziehen die Früchte.
 beziehen die Nutzungen.
- Beziehung, rechtliche.
- Bienengerechtigkeit, die.
- bieten (auf einer Versteigerung).
- Bieter, der.
- Billigkeit, die.
 bindend.
- bitten um etwas.
- Bittsteller, der.
- Blanco-Cession, die.
 in blanco etwas cediren.
 S. auch cediren etwas.
- Blut, das (Geschlecht).
- Blutsfreund, der (Blutsverwandte, natürliche Verwandte, der).
- Blutsverwandtschaft, die (natürliche Verwandtschaft).
- bona fides.*
- bonae fidei possessor.*
- bona receptitia.*
- böser Glaube.
- böser Wille.
- böslich.
- bösliche Absicht.
- böswillig.
- Bot, der.
- Bot und Ueberbot, der.
 S. auch Ueberbot, der.
- Branntweinsbrand, das Recht desselben.
- Braugerechtigkeit, die.
- Brautgeschenk, das (Hochzeitsgeschenk).
- Zасвидѣтельствовать что либо, 138.
- Собирать плоды, 3175.
- Получать доходы, 45; пользоваться доходами, 48.
- Юридическое отношение, 540.
- Сервитутъ пчеловодства, 1176.
- Предлагать какую либо цѣну, 3961; участвовать въ торгахъ, 3952.
- Желающій предложить цѣну на публичную продажу, 3958; объявившій цѣну, 3960.
- Справедливость, 4047.
- Обязательно, 2540; имѣющее обязательную силу, 3648.
- Просить о чёмъ либо, 3092; отыскивать чего либо, 2524; обращаться съ просьбою о чёмъ либо, 298.
- Просящій о чёмъ либо, 3009.
- Бланковая надпись, 3473
- Передавать что либо съ бланковою надписью, 3482.
- Родъ, 1914.
- Кровный родственникъ, 1997.
- Кровное родство, 241.
- См. Глаубе, гутер.
- См. redlicher Besitzer.
- См. Sondergut, das, der Ehefrau.
- См. Глаубе, böser.
- См. Wille, böser (*dolus*).
- Злостно, 3701; злоумышленно, 3085.
- См. Absicht bösliche.
- Злонамѣренно, 3282; преднамѣренно, 1124.
- Цѣна предложенная при публичной продажѣ, 1457.
- Торги, 2703; первое предложение и надбавка, 3958.
- Право винокуренія, 886.
- Право винокуренія, 552.
- Свадебный подарокъ, 129.

Brautschatz, der (Mitgabe, *dos*).
 Brautschatzbestellung, die.
 bringen etwas in die Ehe.

bringen Nachtheil Jemandem.
 Bruttoeinkommen, das.
 Bücher, gerichtliche.
 Buchhalter, der.
 Buchrechnung, kaufmännische.

bündiger Beweis.
 Bürg, der.
 Bürg, expromissorischer.
 Bürgen stellen für sich.
 Bürg werden.
 bürgerliche Früchte (Civilfrüchte).

bürgerliches Lehen.
 bürgerliche Verwandtschaft.
 Bürgschaft, die (*fidejussio, intercessio*).
 Bürgschaft leisten.

Bürgschaft übernehmen für Jemanden (verbürgen sich für Jemanden).
 bürgschaftliche Schuld.

Bürgschaftsbestellung, die.
 Busse, die.
 S. auch Conventionalpön, die.

Canon, der,
 canonische Berechnungsart (Computation).
 canonisches Recht.
 Canzleiposchlin, die.
 Capitalbestand, der, eines Vermögens.

Вѣно, 14.
 Рядная, 830; установление вѣна, 1427.
 Приносить съ собою что либо, при вступлении въ бракъ, 9; вносить что либо въ бракъ, 13.
 См. beeinträchtigen Jemanden.
 Валовой доходъ, 2596.
 См. Grund-und Hypothekenbücher.
 Бухгалтеръ, 414
 Купеческій счетъ, 3420; счетъ по книгамъ кутизовъ, 3509.
 См. Beweis, einen bündigen, führen.
 Поручитель, 100.
 См. Selbstschuldner, der.
 Представлять за себя поручителей, 3146;
 выставлять за себя поручителей, 4515.
 Вступать въ поручительство, 4541.
 Гражданские плоды, 554; плоды, условиями гражданской жизни производимые, 755.
 См. Lehen, bürgerliches.
 Гражданское родство, 259.
 Поручительство, 1433.
 Представлять по себѣ поручителей, 480;
 быть поручителемъ, 4506; давать поручительство, 4546.
 Ручаться за кого либо, 4514; поручаться за кого либо, 4523.
 Обязательство, обеспеченное поручительствомъ, 3543.
 Представление поручительства, 3634; по руку, 3355.
 Пеня, 4288.

C.

См. Einstandsgeld, das.
 Каноническое исчисление, 248.
 Каноническое право, См. Ук. Исп.
 Канцелярская пошлина, 3012.
 Капитальное имущество, 429.

capitalisiren.	Капитализировать, 3431.
Capitalisirung, die.	Капитализация, 2315.
Capitalsumme, die.	Капитальная сумма, 3410.
Capitalvermögen, das.	Капиталъ, 65.
Capitalzahlung, die	Уплата капитала, 3423.
Casse, öffentliche.	Общественная касса, 1394.
casus.	См. Zufall, der.
causa.	См. Nebensache, die.
Caution, die.	См. Sicherheitsleistung, die.
Caution leisten.	См. Sicherheit leisten.
Cavent, expromissorischer.	См. Selbstschuldner, der.
Cedent, der, des Pfandbesitzes, des Forde- rungsrechtes.	Передавшій заставное владѣніе, 556; пере- дающій требование, 3478; кредиторъ, 3476.
cediren eine Forderung.	См. abtreten eine Forderung.
Cession, die, der Forderungsrechte.	См. Abtretung, die, der Forderungsrechte.
Cession, die, von Schuldverschreibungen.	Передаточная запись по долговымъ обяза- тельствамъ, 44.
Cessionar, der.	Лицо, которому дѣлается передача, 3470; тотъ, которому требование передано, 3477; лицо, получившее заставное владѣніе по передачѣ, 1556.
cessiren (von einer Verpflichtung).	Прекращаться (обязанность), 621.
chirographarische Forderung.	Простое требование, 1579.
Civilfrüchte, die.	См. bürgerliche Früchte.
Civilgerichtsbarkeit (Civiljurisdiction) mit derselben versehen.	Гражданскій, 2028.
Civilgerichtsverfahren, das (Civilprocess, der).	Гражданское судопроизводство, 868 прим. 1.
Civilgesetzbuch, das.	Сводъ гражданскихъ законовъ, 1.
Civilklage, die.	Гражданскій искъ, 696.
Civilobrigkeit, die.	Гражданское начальство, 4.
Civilprocessordnung, die.	Уставъ гражданского судопроизводства, 4363 прим.
Codex, der.	Кодексъ, См. Ук. Ист.
Codicill, das.	Кодицилль, 1982.
Codicillarform, die.	Облечеіе въ форму кодицилла, 2426.
Cognaten, die (Spillmagen).	Фогнаты, 260.
Collateralen, die.	См. Seitenverwandten, die.
Collation, die.	См. Einwerfung, die, des Vorausempfangenen.
Collegatar, der.	Солегатарій, 2837.
Collectivname, der.	Одно общее название, 2128.

- Collegium Allgemeiner Fürsorge.
- Collision, die, der männlichen mit den weiblichen Blutsverwandten.
- Collision, die, der Interessen, der Rechte.
- commissorialische Decisionen.
- Commodant, der.
- Commodat, das.
- Commodatar, der.
- Compensant, der.
- Compensation, die (Gegenrechnung).
- in Compensation etwas bringen.
- zur Compensation bringen.
- compensiren Forderungen.
- compensiren etwas.
- competent zur Verhandlung einer Sache.
- competente (zuständige) Behörde.
- Competenz, die.
- Competenzrecht, das.
- S. auch Rechtswohlthat, die, der Competenz.
- Compositionsakte, die.
- Computation, die.
- Concurrenz, die, bei Erbschaften.
- Concurrenz, die, von Rechten.
- concurriren in der Erbschaft.
- Concurs, der, über etwas.
- in Concurs gerathen.
- Concursbehörde, die
- Concursmasse, die.
- Concursordnung, die.
- Приказъ общественнаго призрѣнія, 739.
- Взаимное соисканіе кровныхъ родственниковъ, 1665.
- Столкновеніе интересовъ, 30; совпаденіе правъ, 1683.
- Комиссиральныя решения, См. Ук. Ист.
- См. Verleiher, der.
- См. Leihecontract, der.
- См. Leiher, der.
- Должникъ, требующій зачета, 3549.
- Зачетъ, 374, 3545.
- Зачитать что либо, 3551.
- Предъявлять, заявлять къ зачету, 3480, 3639; представлять къ зачету, 3551.
- Зачитать требование, 3303; представлять въ зачетъ требование, 3553.
- Зачитать что либо во что либо, 3547; покрывать что либо чѣмъ либо, 4281.
- Вѣдающій дѣло, 2590.
- Надлежащее присутственное мѣсто, 25; судъ, коему что либо подвѣдомо, 1609; судебное мѣсто, къ вѣдомству котораго принадлежитъ лицо, вѣцъ или дѣло, 2997; судъ, коему лично кто либо подсуденъ, 3948.
- Вѣдомство, 3006, предѣлы власти, предоставленыес кому либо, 1571.
- Льгота, 3529 прим.; право на льготу 3530.
- Актъ соглашения, См. Ук. Ист.
- См. Canonische etc Berechnungsart.
- Совокупное, совмѣстное наслѣдованіе, 1889, 2710.
- Совпаденіе правъ, 1612.
- Сонаследовать съ чѣмъ либо, 1707.
- Конкурсъ надъ чѣмъ либо, 59.
- Поступать въ конкурсъ, 106.
- Конкурсный судъ, 379.
- Конкурсная масса, 65.
- Уставъ конкурснаго производства, 1584 прим.; конкурсный уставъ, См. Ук. Ист.

Concursprocess, der.	Конкурсное производство, 1351 прим. 2.
<i>conductio indebiti.</i>	См. Rückforderung, die, wegen Leistung einer Nichtschuld.
<i>conductio ob causam datorum.</i>	См. Rückforderung, die, des unter Voraussetzung eines künftigen Ereignisses Geleisteten.
<i>conductio ob turpem vel injustam causam.</i>	См. Rückforderung, die, wegen unsittlichen oder unrechtlichen Grundes.
<i>conductio sine causa.</i>	См. Rückforderung, die, wegen Mangels jeden Grundes.
<i>conditio.</i>	См. Bedingung, die.
<i>condominium.</i>	См. Miteigenthum, das.
<i>conductio.</i>	См. Pachtecontract, der.
conferiren etwas in den Nachlass.	Вносить что либо въ наследственную массу, 1909.
S. auch Collation, die.	См. Glaubensbekenntniß, das.
Confession, die.	Конфискация, 868, 4061.
Confiscation, die (Einziehung).	Совпадение, 1421, 3565; смѣшаніе, 2876.
Confusion, die (<i>confusio</i> , Vereinigung, die, Zusammentreffen, das).	См. Erben, verbundene.
<i>conjuncti.</i>	Соотношение правъ, 3383.
Connexität, die (Zusammenhang, der, der Rechtsverhältnisse).	Коносаментъ, 805.
Connoisement, das.	См. Halbgeschwister, die.
Consanguineen, die.	См. Einwilligung, die.
Consens, der.	Совпадение права и повинности въ одноть и томъ же лицѣ, 1311; совпаденіе правъ, 4111.
Consolidation, die (Zusammentreffen, das, des Rechts und der Verbindlichkeit in einer Person).	Подтверждать что либо, 500.
constatiren etwas.	Учреждать что либо, 883.
constituiren etwas.	Образование суда, 2696
Constituirung, die, eines Gerichts.	Актъ, которымъ совершаются назначение и утверждение опекуна, 307; актъ, назначающій кого либо въ попечители, 2593.
Constitutorium, das, oder Tutorium, das.	См. Rechnung, laufende.
Contocurant, der.	Контрактъ, 1977; договоръ, 3833 прим.
Contract, der.	Контрактныя книги, 3002 прим.
S. auch Vertrag, der.	Сдѣлка, 3213; условленное по договору отношение, 4409.
Contractenbücher, die.	См. Trödelcontract, der.
contractliches Verhältniss.	
<i>contractus aestimatorius.</i>	

- Contraheint, der.
- contrahiren Schulden, einen Vertrag.
- contrahiren Schulden auf etwas.
- Controlegesetz, das.
- Conventionalpfandrecht, das.
- Conventionalpön, die (Conventionalstrafe, Pön).
- copulativ demselben Individuum auferlegte Bedingungen.
- Corporation, die.
- Correalität, die.
- correspectives Testament.
- Corroboration, die (Bestätigung, gerichtliche).
- Corroborationbücher, die.
- Corroboren (bestätigen) ein Rechtsgeschäft, eine Urkunde, ein Testament.
- Cours, der.
- ausser Cours setzen.
- Courswerth, der.
- Creditanstalt, die (Creditsozietät).
- Creditcasse, die.
- Creditcassenpapier, das.
- creditgesellschaft, die (Creditverein, der).
- creditiren etwas.
- Creditor, der.
- Creditreglement, das.
- Creditversammlung, die.
- Criminalgesetz, das.
- Criminalklage, die.
- Criminalstrafe, die.
- culpa.*
- culpa lata.*
- culpos.*
- Curande, der.
- Kонтрагентъ, 2481; обязавшійся, 2969; договарившаяся сторона, 39.
- Заключать долговыя обязательства, 54; долги, 2561; договоръ, 3267.
- Обязывать что либо долгами, 1561.
- Уставъ о контролѣ, 3947; уставъ счетный, См. Ук. Ист.
- Закладное право по соглашению, 1384.
- Неустойка, 3046, 3369; условие о неустойкѣ, 3370.
- Условія, совокупно возложенные на одно и тоже лицо, 2388; совокупно постановленыя условія, 3190.
- Сословіе, XIX; общество, 887.
- См. Gesammtschuldverhältniss, das.
- Корреспективное завѣщаніе, 2409.
- Корроборація, 3002; совершение корробораціи, 3014; судебное утверждение, 3002.
- Корроборационныя книги, 809.
- Утверждать сдѣлку, 2995, актъ, 3011; подтверждать завѣщаніе, 2107.
- Курсъ. 3662.
- Изъять изъ обращенія, 3130.
- Стоимость по курсу, 3659.
- Кредитное установление, 713.
- Кредитная касса, 2536.
- Билетъ кредитныхъ установленій, 367.
- Кредитное общество, 2537.
- Повѣрять что либо въ кредитъ, 3882.
- См. Gläubiger, der.
- Кредитный уставъ, 3947.
- Общее собраніе кредитныхъ обществъ, См. Ук. Ист.
- Уголовный законъ, См. Ук. Ист.
- Уголовный искъ, 2866.
- Уголовное наказаніе, 869.
- См. Versehen, das.
- См. Versehen, grobes.
- По неосторожности, 2848.
- Отдаваемый подъ попечительство, 493; лицо, находящееся подъ попечительствомъ, 496.

- Curatel, die. Попечительство, 31; должность попечителя, 494.
- Curatel, die, für Abwesende. Попечительство надъ имуществомъ отсутствующихъ, 516.
- Curator, der. Попечитель, 65.
- Curatoramt, das. Попечительская должность, 495.
- custodia.* См. Bewahrung und Bewachung, die.
- D.
- damnum emergens.* См. Schade, positiver.
- Darlehn, das (*mutuum*). Заемъ, 3644; ссуда, 2759.
- Darlehn aufnehmen. Дѣлать заемъ, 375.
- Darlehn geben. Давать что либо въ заемъ, 3642; выдавать что либо въ заемъ, 3650.
- Darlehbetrug, der. Отдаваемая въ суду сумма, 3428 прим.
- Darlehbcontract, der (Darlehnsvertrag). Договоръ займа, 3641; договоръ о займе, 3671.
- Darlehnsempfänger, der. Заемщикъ, 3651.
- Darlehnsgeschäft, das. Здѣлка о займе, 3648.
- Darlehngläubiger, der. Кредиторъ, 3650.
- Darlehnsschuldner, der. Должникъ, 3814.
- Darlehnssumme, die. Сумма займа, 2536.
- darleihen etwas. Давать что либо въ заемъ, 1501; предназначать что либо къ отдачѣ въ заемъ, 3642.
- Darleiher, der. Заемодавецъ, 1501.
- darthun etwas. Подтверждать что либо, 693 прим.; доказывать что либо, 694.
- datio in solutum* См. Ueberlassung, die, einer Sache an Zahlungsstatt.
- Datum, das. Число, 2084; день, 2452.
- Dauer, die, eines Rechts. Продолженіе права, 3195; срочность права, 4474; срокъ дѣйствія права, 4495.
- Debitor, der. См. Schuldner, der.
- Deckung, die, der Schulden. Уплата долговъ, 106; покрытие долговъ, 1737.
- Decret, das. Определеніе, 478; судебное определеніе, 524.
- Decretalien, die. Декреталии, См. Ук. Ист.
- defirirt sein Jemandem (vom Erbrecht). Принадлежать кому либо (наследственное право), 2763.

deferirt werden Jemandem (von der Erbschaft).

definitiv bestimmte Zeit.

Dejection, die.

Deficient, der.

Delation, die.

Delegation, die.

Delegation, die, des Gerichts.

delegiren Jemanden.

Deletion, die.

S. auch Tilgung, die der Hypothek.

Deletionsgesuch, das.

Deliberationsfrist, die (*beneficium de-liberandi*).

Delict, das.

Delictsschulden, die.

Denunciation, die.

Deponent, der, einer Sache.

deponiren etwas.

deponiren (niederlegen) etwas bei einer Be-hörde.

Depositar, der.

Deposition, die (Niederlegung).

Deposition, gerichtliche (Niederlegung, die, bei Gericht).

Depositum, das.

derelictio.

derelinquiren.

Descendent, der.

Descendenz, die (Nachkommen, die).

in Detail etwas versteigern.

Detention, die.

Доставаться кому либо (наследство), 2765
прим.

Положительно определенный срокъ, 1508.

См. Entsetzung, die.

См. Verdrängende, der.

См. Anfall, der, einer Erbschaft.

См. Neuerungsvertrag, der.

См. Gerichtsdelegation, die.

Командировать кого либо, 2045.

См. Exgrossation, die.

Просьба объ эксгроссациі, 1600.

Срокъ, определенный на изъявление воли
призванаго къ наследованію, 2632.

Преступлениe или проступокъ, 3529.

Взысканія съ кого либо по преступлениямъ
и проступкамъ, 57, 222; обязательства
вознагражденія за вредъ, причиненный
преступлениемъ, 4507.

Допось, 2015.

Отдающій вещь на сохраненіе, 3778; ввѣ-
рившій кому либо поклажу, 3789; от-
давшій вещь въ поклажу, 3800.

См. Verwahrung, in dieselbe etwas geben.

Вносить что либо въ присутственное мѣсто,
2732; передавать что либо въ судъ,
1623.

См. Verwahrer, der.

Сохраненіе, 3788; отдача на сохраненіе,
3812.

Внесение въ судъ 3327; взносы въ судъ,
1414; перед. въ судъ для хран., 3802.

См. Verwahrungsvertrag, der.

См. Aufgeben, das.

См. aufgeben eine Sache.

Нисходящій родственникъ, 244; родствен-
никъ въ нисходящей линіи, 177.

Нисходящіе, 245; потомство, 2572.

Продавать что либо съ публичныхъ тор-
говъ въ разницу, 3956.

См. Innehabung, die, einer Sache, das
Recht dazu.

- Detentor, der. *один отъ да възде къмъ*
 Deterioration, die. *длъжностъ*
 deterioriren eine Sache.
 detiniren eine Sache. *възможностъ*
- deutsche Berechnungsart (Computation).
 deutsches Recht.
 Diebstahl, der.
 dienendes (dienstbares) Grundstück.
- dienende Sache.
 Dienst, der.
 dienstbar sein Jemandem, einer Sache.
 Dienstbarkeit, die (Servitut).
 Dienstberechtigte, der.
 Dienstbotenverordnung, die.
 Dienste leisten.
 Dienste verrichten.
 Dienstleistende, der.
 Dienstleistung, die.
 Dienstlohn, der.
 Dienstplicht, die.
 Dienstverhltmiss, das.
 Dienstvertrag, der (Dienstcontract).
 Dienstzeit, die.
dies.
 Digesten, die.
diligentia.
 dingliche Abgaben und Steuern.
 dingliche Klage.
 dingliche Lasten.
- См. Inhaber, der. *один отъ да възде къмъ*
 Порча, 910; поврежденie, 1401.
 Повреждать, 3699; портить вещь, 4564.
 Владѣть вещью, 899; занимать что либо, 641.
- Германское исчислениe, 248.
 Германское право, См. Ук. Ист.
 Покражा, 3300.
- Подлежащая сервитуту недвижимость, 1103;
 имъніе, обязанное сервитутомъ, 1129.
 Находящаяся въ пользованіи вещь, 1229.
 Послуга, 4172; услуга, 4202.
 Служить кому либо, 562; находиться въ связи съ чѣмъ либо, 562.
- Сервитутъ, 43; сервитутное право, 1242;
 сервитутная обязанность, 1292; повинность, 1528.
- Тотъ, кому кто либо обязался къ личной послугѣ, 4176; имъющій право на послугу, 4179.
- Уставъ о прислугѣ, См. Ук. Уст.
- Приносить услуги, 4503; исполнять послуги, 4178.
- Нести обязанности, 3447.
- Приносящій услуги, 4175; обязавшійся къ личной послугѣ, 4176.
- Повинность, 329; личные услуги, 3469.
- Плата, 4174; плата за услуги, 4175; жалованье, 4206.
- Истекающая изъ служебного положенія обязанности, 239; служительская обязанность, 4208.
- Служебное положеніе, 239; договоръ найма слуги, 4214.
- Договоръ личныхъ послугъ, 4172.
- Срокъ найма слуги, 4214.
- См. Tag, der.
- Пандекты, См. Ук. Ист.
- См. Sorgfalt, die.
- Подати и сборы съ имущества, 1394.
- Вещный искъ, 3014.
- Вещные сервитуты, 3262.

- dingliche Rechte an etwas. directe Abgaben. direct eingesetzter Erbe. Disponent, der. Disposition, testamentarische. Dispositionsbefugniss, die. (Fähigkeit, die, Verfügung, Verfügungrecht, das). Dispositionsfähigkeit, die. S. auch Rechts- und Handlungsfähigkeit, die. District, der. Document, das. Dollmetscher, der. dolos. dolus. Domaine, die. Domainenhof, der. Domicil, das. domiciliren in dem Bereich eines Gerichts. dominium. dominium utile. dominus directus et utilis. donatio. doppelte Verwandtschaft. dos. Dotation, die. Dritter, ein. Dritter, gemeinschaftlicher. Drohung, die. S. auch Zwang, der. dunkle Bedingung. Durchschnittsertrag, der. Durchschnittsrechnung, die. Durchsetzung, die, der Forderung.
- Вещиные права на что либо, 535. Подати, См. Ук. Ист. Прямой наследникъ, 2144. Диспонентъ, 4173 прим. 1. См. Testament, das. Право располагать своимъ имуществомъ и своими дѣйствіями, 2912; право распоряжаться своимъ имуществомъ, 3651. Свободное распоряженіе своими дѣйствіями и своимъ имуществомъ, 3109.
- Участокъ, 1085; округъ, 2504. См. Aufsatz, schriftlicher, über ein Rechtsgeschäft. Переводчикъ, 2027. См. absichtlich. См. Arglist, die, Gewissenlosigkeit, die, und Wille, böser. Государственное имущество, 597. Палата государственныхъ имуществъ, 1079. См. Wohnort, der. Быть подсуднымъ какому либо суду по мѣстожительству, 3078. См. Eigenthum, das. См. Nutzungseigenthum, das. См. Obereigenthümer, der, und Nutzungseigenthümer, der. См. Schenkung, die. Двойное родство, 257. См. Brautschatz, der. См. Ausstattung, die. Третье лицо, 245; постороннее лицо, XXIX. См. Stamvvater, der. Угроза, 2981.
- Условіе, выраженное тесно, 3163. Средний доходъ, 1803; средняя выручка, 4100. Средняя сложность, 2279. Взысканіе по требованію, 3478; удовлетвореніе требованія, 3339.

E.

- Echtheit, die.
- Edictalcitation, die (Edictalladung, Vorladung, öffentliche).
- Edition, die.
- Effecten, die.
- Ehe, die (Eheverbindung).
- Ehebruch, der.
- Ehefrau, die.
- Ehehinderniss, das.
- eheliche Geburt.
- eheliche Güterrechte.
- eheliche Vormundschaft.
- ehelicher Beirath.
- ehelicher Vormund.
- eheliches Kind.
- Ehelosigkeit, die.
- Ehemann, der.
- ehemännlicher Nachlass.
- Ehepacten, die (Ehevertrag, der).
- Ehescheidungsurtheil, das.
- Ehestiftung, die.
- Ehevogt, der.
- Ehrenkränkung, die.
- ehrlose Person.
- Eid, der (*juramentum, jusjurandum*).
- Eid leisten.
- in Eid Jemanden nehmen.
- Eide Jemandem zuschieben.
- Eidesantrag, der.
- Eigennutz, der.
- Eigenthum, das (*dominium, Proprietät*, die).
- Eigenthum an etwas erwerben.
- Eigenthümer, der.
- Подлинность, 2441, 2442.
- См. Proclam, das.
- См. Vorweisung, die, einer Sache.
- Движимость, 15; вещи, 3520.
- Бракъ, 1; брачный союзъ, 1; супружество, 16; бракосочетаніе, 163; брачное сожитіе, 1837.
- Прелюбодѣяніе, 2851.
- Жена, 5; супруга, 148.
- Препятствіе къ совершенню брака, 155.
- Закоиность рожденія, 133.
- См. Güterrechte, eheliche.
- См. Vormundschaft, eheliche.
- См. Beirath, der (eheliche).
- См. Vormund, ehelicher.
- Рожденное въ бракѣ дитя, 187.
- Безбрачие, 2368.
- Мужъ, XXIX.
- См. Nachlass, ehemännlicher.
- Брачный договоръ, 1776.
- Бракоразводный приговоръ, 124.
- Брачная запись, 33.
- См. Beirath, der (eheliche).
- Оскорбліе чести, 145, 4560.
- Лицо, лишенное доброго имени, 2006.
- Присяга, 3355.
- Давать присягу, 2370; учинять присягу, 3457.
- См. vereidigen, Jemanden.
- См. zuschieben Jemandem den Eid.
- Предложение присяги, 3678.
- Своеокрыстныя прѣли, 1991.
- Собственность. 551 прим., 707; право собственности, 1554.
- Приобрѣтать что либо въ собственность, 714.
- Собственникъ, IV; владѣлецъ, 616; хозяинъ, 4346.

eigenthümlich etwas erwerben.
 Eigenthumsanspruch, der.
 Eigenthumsantheil, der.
 Eigenthumserwerb, der, an etwas.
 Eigenthumsklage, die (Vindication, *rei vindicatio*)
 Eigenthumsobject, das.
 Eigenthumsrecht, das.
 mit Eigenthumsrecht etwas erwerben.
 Eigenthumstitel, der.
 Eigenthumsveränderung, die.
 Eigenthumsverhältniss, das.
 Einbehaltungsrecht, das.
 einbüßen etwas.
 Eindrang, der.
 eindringen in ein Grundstück.
 einfache Zinsen.
 Einführung, die, in ein Grundstück.
 Einführung, die, einer Ordnung.
 Eingebrachtes der Ehefrau (Illaten).
 eingegangene Bedingungen.
 eingehen ein Rechtsgeschäft.
 eingehen Verbindlichkeiten, Verpflichtungen.
 Eingehung, die, der Kaufbesserung.
 S. auch Kaufbesserung, die.
 Eingriff, der, in den Besitz.
 einhalten die Zinszeit.
 einheben Zinsen.
 einig werden, sich einigen.

См. Eigenthum an etwas erwerben.
 Предъявление права собственности, 3756.
 Доля кого либо въ собственности, 3646.
 Приобрѣтие чего либо въ собственность, 814; приобрѣтие собственности, 829.
 Искъ о правѣ собственности, 695; искъ о собственности, 876; право на искъ о собственности, 2556.
 Предметъ собственности, 4076; принадлежащая кому либо вещь, 4286.
 Право собственности, 693 прим.
 Пріобрѣтать что либо на правѣ собственности, 621.
 Собственность, 1554.
 Измѣнение въ правѣ собственности, 790.
 Право собственности, 765; право на вещь 815.
 Право удерживать вещь за собою, 1475.
 Понести убытки, 3234.
 Самоуправный захватъ, 693.
 Вторгаться въ недвижимость, 3387.
 Обыкновенные проценты, 3429.
 Вводъ въ недвижимость, 808; вводъ во владѣніе недвижимостью, 814.
 Установление порядка, 2579.
 Внесенное при бракѣ женою, 14; внесенное женою при бракѣ имущество, 59.
 Постановленія условия, 2648.
 Заключать юридическую сделку, 214; приступать къ сделкѣ, 2984.
 Вступать въ обязательства, 84; принимать на себя обязательства, 3109.
 Заключеніе побочного условия объ отменѣ купли въ случаѣ выгоднѣйшихъ предложений, 3925.
 Нарушеніе владѣнія, 947.
 Уплачивать своевременно проценты, 3415;
 Взимать проценты, 1490.
 Соглашаться, 2702; соглашаться половинно, 798; условливаться съ кѣмъ либо, 285.

einigen sich in der Güte.

Einkaufsrechnung, die.

Einkindschaft, die.

Einkindschaftsvertrag, der.

einklagen etwas.

Einlage, die, Jemandes.

einlassen sich auf die Klage.

Einlieferung, gerichtliche, des Testaments.

einlösen etwas.

Einlösungsrecht, das (Wiedereinlösungsrecht, Wiedereinlösung, die).

Einnahme, die.

Einnahmeposten, der.

Einquartierungslast, die.

Einräumung, die, des Besitzes.

Einräumung, die, von Rechten.

Einräumung, die, einer Servitut.

einrechnen etwas auf etwas.

Einrede, die (Exception).

Einrede, die, der nicht zuständigen Behörde.

Einrede, die, der Entsetzung (*exceptio spolii*).

Einrede, die, des nicht erfüllten Vertrages.

Einrede, die, nicht empfangener Zahlung, oder: des nichtgezahlten Geldes.

Einrede, eine, entgegensenzen.

Einrede, vorgeschützte.

Einreichung, die, eines Gesuchs.

Einrichtung, die, der Hypothekenbücher.

einrücken in die Stelle Jemandes.

Заключать съ кѣмъ либо и полюбовныя сдѣлки, 377.

Счетъ (фактура), 805.

Приравненіе разнобачныхъ дѣтей, 2512.

Договоръ приравненія разнобачныхъ дѣтей, 2513; договоръ объ уравненіи разнобачныхъ дѣтей, 2996.

См. ausklagen etwas.

Вкладъ кого либо, 4294.

Вступать въ формальный отвѣтъ, 901; отвѣтъ на искъ, 3756.

Явка завѣщація, 2445.

Выкупать что либо, 922, 3400.

Право выкупа, 1560; выкупъ, 1565.

Доходъ, 391; приходъ, 4391.

Доходная статья, 417.

Постойная подать, 1321.

Возстановленіе владѣнія, 897; сдача вещи, 4121.

Уступка правъ, 979; предоставление правъ, 2552.

Учрежденіе сервитута, 1110.

Зачислять что либо во что либо, 2011.

Отводъ, 693; возраженіе, 3017.

Право на отводъ какой либо подсудности, 318.

Отводъ насилия, 696.

Отводъ о неисполненіи кѣмъ либо договора, 3213.

Отводъ о неполученіи уплаты, 3534.

Предъявлять отводъ, 3592; отвѣтъ отводомъ, 3266; противопоставлять кому либо отводъ, 3125.

Отводъ, 3350.

Подача прошенія, 3629 прим.

Порядокъ веденія ипотечныхъ книгъ, 160, прим., 3002 прим.

Вступать въ чье либо мѣсто, 2840.

- Einsatz, der, beim Spiel.
- Einschränkung, die.
- einseitig.
- einseitig obligatorisches Rechtsgeschäft.
- einsetzen (instituieren) Jemanden zum Erben.
- S. auch Erbeseinsetzung, die.
- einsetzen Jemanden in den vorigen Stand.
- S. auch Wiedereinsetzung, die, in den vorigen Stand.
- Einsetzung, die, in den Besitz.
- Einsprache, erhobene.
- Einsprache thun, Einspruch erheben, gegen etwas.
- Einstandsgeld, das (Canon).
- einstehen (stehen) für den Schaden.
- einstehen für eine Schuld.
- S. auch Bürgschaft übernehmen.
- Eintrag thun einem Rechte.
- eintragen etwas bei einem Gerichte.
- Eintragung, die, in die Bücher.
- S. auch Ingrossation, die.
- eintreiben Forderungen.
- eintreten in die Rechte Jemandes.
- Eintritt, der, einer Bedingung.
- Eintritt, der, einer Zeitbestimmung.
- einweisen Jemanden in den Besitz.
- Einweisung, die, in den Besitz.
- Einwendungen machen.
- Ставка въ игрѣ, 4346.
- См. Beschränkung, die.
- Односторонне, 39; безъ согласія другой стороны, 39, 3015; безъ спроса другой стороны, 3369 прим.
- Односторонняя сдѣлка, 3036.
- Назначать кого либо наследникомъ, 372.
- Возстановлять чье либо право, 142.
- См. Einführung, die, in ein Grundstück.
- Предъявленный споръ, 2452.
- Ограждать себя протестомъ противъ чего либо, 448; протестовать противъ чего либо, 1548.
- Особая сумма, вносимая наследственнымъ арендаторомъ собственику при заключеніи договора, сверхъ ежегодной платы, 4147.
- Отвѣтчица за поврежденіе, 3747.
- Поручаться за долгъ, 4511.
- Нарушать право, 3001; ослаблять силу какого либо права, 2084.
- Являть что либо въ присутствиѣ мѣстѣ, 38.
- Внесение въ надлежащія книги, 1590; записаніе въ книги, 1554.
- Производить взысканіе по долговымъ обязательствамъ, 2459.
- Вступать въ права кого либо, 1613.
- Исполненіе условія, 868; осуществленіе условія, 1281.
- Наступленіе срока, 2819; прекращеніе срока, 1265.
- Вводить кого либо во владѣніе, 657; предоставить кому либо владѣніе, 1735.
- См. Einsetzung, die, in den Besitz.
- Предъявлять возраженія, 488; возражать, 2451.

Einwerfen das zum voraus Empfangene.
 Einwerfung, die, des Vorausempfangenen (Collation).
 Einwilligung, die (Cconsens, der, Zustimmung, die).
 einziehen ein verpachtetes Grundstück.
 Einziehung, die.
 elterliche Gewalt.
 Eltern, die.
 Emanirung, die, eines Gesetzes.
 Embryo, der (*nasciturus*, Ungeborene, der).
 Emolument, das (Besoldung, die).
 Empfänger, der.
 Empfänger, der, einer geliehenen Sache.
 Empfänger, der, beim precarium.
 Empfehlung, die.
emtio venditio.
 Endpunkt, der.
 Endtermin, der.
 Entdeckung, die, eines Verbrechens.
 entehrte Braut.
 enterben Jemanden.
 S. auch ausschliessen Jemanden von etwas.
 Enterbung, die (*exhereditatio*).
 Enterbungsrecht, das.
 Entfernung, die, des Vormundes (*remotio*).
 entgangener Gewinn (*lucrum cessans*).
 Entgelt, gegen dasselbe (*titulo oneroso*).
 ohne Entgelt (*titulo lucrativo*, ohne Vergeltung).

Зачитать въ долю кого либо полученное впередъ, 2757.
 Зачесть имущества, полученного до открытия наследства, 1896 прим.; виость полученного впередъ, 2745.
 Согласие, 40; утверждение, 2948; соглашение договаривающихся, 3131.
 Требовать возвращенія отданной въ аренду недвижимости, 4150.
 См. Confiseation, die.
 См. Gewalt, elterliche.
 Родители, 196.
 Издание закона, 883 прим.
 Зачатый, 1673, 1695.
 Жалование, 595; содержаніе, 1803; вознагражденіе, 4195.
 Принявший что либо, 2963; принятатель, 3124; тотъ, кому вещь была ввѣрена, 924.
 Взявший вещь въ есду, 3741.
 Получившй вещь по уступкѣ, 3769.
 Порученіе, 2152; рекомендаций, 2152 прим. 1.
 Ст. Kaufcontract, der.
 Время окончания, 3057.
 Окончательный срокъ, 3195.
 Обнаружение преступленія, 3722.
 Лишенная чести невѣста, 148.
 Лишать кого либо наследства, 2521; устранять кого либо отъ наследства, 2009.
 Устраненіе отъ наслѣдованія, 2793.
 Право устраненія отъ наследства, 2017.
 Устраненіе кого либо отъ опекунской должности, 470.
 Вредъ, заключающейся въ потерѣ прибыли, 3437; потеряная прибыль, 791; прибыли, утраченныя по винѣ кого либо, 903.
 Возмезднымъ образомъ, 2228.
 Безвоздѣнио, 2228; безмездно, 961; безъ всякой платы, 1475.

entgeltlicher Titel.

entkräften etwas.

Entkräftung, die, des Rechtsgeschäfts.
entlassen Jemanden seiner Verbindlichkeit.
Entlassung, die, der Kinder aus der
elterlichen Gewalt.

Entlehner, der.

entrichten Abgaben.

entrichten Lasten, Schulden.

entrichten Legate.

entrichten den Pachtzins.

entrichten Zinsen.

Entrichtung, die, von Abgaben.

Entrichtung, die, von Leistungen.

Entrichtung, die, der Schuld.

Entrichtung, die, eines jährlichen Zinses.

entsagen einer Sache.

Entsagung, die.

entschädigen Jemanden (Entschädigung
Jemandem leisten).

Entschädigungsanspruch, der.

Entschädigungsklage, eine, wegen etwas ha-
ben.

Entschädigungskosten, die.

entscheiden etwas (vom Gericht).

Entscheidung, die (Erkenntniss, das).

entschuldbar sein.

entschuldbarer Irrthum.

S. auch Irrthum, der.

Entsetzte, der (Verdrängter, Spoliat).

Entsetzung, die (Dejection, spolium).

Entstehung, die, eines Rechts.

См. Titel, aus entgeltlichem.

Лишать что либо законной силы, 2058.

Признание сделки недействительной, 2976.

Слагать съ кого либо обязательство, 3574.

Освобождение дѣтей изъ-подъ родитель-
ской власти, 2996.

Тотъ, кто получилъ вещь въ ссуду, 831.

Уплачивать, нести повинности, 395, 1742.

Исполнять повинности, 'обязательства,
2903.

Выполнять отказы, 2316, 2831.

Производить арендную плату, 4069.

Вносить проценты, 2561; платить про-
центы, 3408.

Вносить податей, 3536.

Отбывание тягостей, 1297.

См. Abtragung und Entrichtung, die, der
Schuld (*solutio*).

Взносъ ежегодного оброка, 1324.

См. verzichten auf etwas.

См. Verzicht, der.

Вознаграждать кого либо за понесенные
убытки, 121, 4253.

Право отыскивать вознаграждение, 2979;
право на вознаграждение, 4558.

Искать вознаграждения за что либо, 813.

Сумма, назначенная въ вознаграждение,
4554.

Рѣшать что либо, 2458.

Рѣшеніе, 137; опредѣление, 4341; поста-
новление рѣшенія, 904.

Не вмѣняться въ вину, 2956.

Извинительное заблужденіе, 2960; ошибка,
подлежащая извиненію, 773.

Вытѣсненный, 691; лишенный владѣнія,
693 прим.

Вытѣсненіе изъ владѣнія, 669, 691; отня-
тие владѣнія, 693.

Установленіе права, 638.

entwähren (evinciren) einer Sache.

entwährte Sache.

Entwährung, die, einer Sache (Eviction).

S. auch Gewährleistung, die entwehrten etwas.

Entwendung, die.

Entwurf, schriftlicher, eines Rechtsgeschäfts (Punctuation).

entziehen das Recht, den Vortheil.

entziehen ein Legat.

entziehen etwas dem Verkehre.

S. auch Verkehr, der.

entzogener Gewinn.

S. auch entgangener Gewinn (*lucrum cessans*).

erb- und eigenthümliches Recht.

Erbadel, der.

Erbanfall, der (Erbschaftsanfall).

Erbanspruch, der.

Erbantheil, der (Erbquote, die).

erbberechtigt sein.

Erbberechtigung, die.

Erbe, der (*heres*).

Erbe, gesetzlicher (Intestaterbe).

Erbe, testamentarischer (Testamentserbe).

Erbe, vertragsmässiger (Vertragserbe).

Erbebücher, die.

Erbegeld, das.

Erbeinsetzungvertrag, der.

Подвергать вещь эвикции, т. е. отнимать ее у приобретателя по судебному приговору, 3215.

Отсужденная отъ кого либо вещь, 1461, 3233.

Эвикция вещи, 2237, 3885; совершение эвикции, 3222.

Понижать стоимость чего либо, 4148.

Похищение, 3391, 4563.

Проектъ сдѣлки на письмѣ, 3034.

Отнимать право, 697, выгоду, 1277.

Отмѣнять отказъ, 2822; уничтожать отказъ, 2824.

Изять что либо изъ обращенія, 2693.

Неполученіе возможныхъ прибылей, 3451; отправшая прибыль, 3453.

Право наследственное и право собственности, 2548 прим.

Потомственное дворянство, 67.

См. Anfall, der, einer Erbschaft (Delation).

Причитающееся кому либо изъ наследства, 1902.

Наслѣдственная доля, 2745.

Состоять наследникомъ, 520.

Право на наследство, 2864.

Наслѣдникъ, 129; наследующій послѣ кого либо, 2160; получившій наследство, 2667.

Наслѣдникъ по закону, 301; законный наследникъ, 1880; наследникъ, призванный по закону, 2621.

Наслѣдникъ, назначенный по завѣщанію, 2621; наследникъ, назначенный завѣщателемъ, 2459.

Наслѣдникъ по договору, 2506; наследникъ, назначенный по договору, 2621.

Наслѣдственные книги, 3002 прим.

Наслѣдственная сумма, 2705.

Договоръ о назначеніи наследника, 1891.

erben etwas.

Erben, verbundene (*conjuncti*).

Erbeseinsetzung, die (*institutio heredis*).

erbetene Zeugen.

Erbfähigkeit, die (Successionsfähigkeit).

Erbfolge, gesetzliche (Intestaterbfolge).

Erbfolge, testamentarische.

Erbfolge, vertragsmässige.

Erbfolge (Succession), zu derselben kommen.

Erbfolgeberechtigte, der.

Erbfolgeordnung, die (Successionsordnung).

Erbfolgerecht, das (Nachfolge, die, in etwas).

Erbgang, in denselben gerathen.

Erbgut, das (ererbtes Vermögen).

erbieten sich zur Beeidigung von etwas.

Erbin, die.

Erblässer, der.

erblich.

erbloses (ohne Erben hinterlassenes) Vermögen.

Erblösung, die (Näherrecht, verwandtschaftliches).

S. auch Retraet, verwandtschaftlicher.

Erbmasse, die (Erbschaftsmasse).

Erbname, der (Recht, das, des Obereigenthümers auf die Substanz).

Erbnehmer, der.

Erbpacht, die.

Erbpachtecontract, der (Erbpachtvertrag).

Erbpachter, der.

наследовать въ чёмъ либо, 1752.

Совокупленыя наследники, 2127; соединенные наследники, 2887.

Назначеніе наследниковъ, 2119; назначеніе кого либо наследникомъ, 2647; завѣщательное постановленіе, 2371.

Приглашенные свидѣтели, 2101.

Способность наследствоватъ, 1694; способность къ наследованію, 2146.

Законное наследование, 960; наследование по закону, 1703.

наследование по завѣщанію, 1981.

наследование по договору, 2481.

призываться къ наследованію, 1962.

наследующій, 2763.

порядокъ наследованія, 1879.

право наследованія, 1767.

дѣлаться потомственнымъ, 1655.

наследственное имѣніе, 112; родовая недвижимость, 1656; наследственная вотчина, 1901.

предлагать присягу въ подтвержденіе чего либо, 3456.

наследница, 58 прим.

наследодатель, XXXIV; лицо, оставляющее кому либо наследство, 44; завѣщатель, 384.

наследственный, 616; потомственный, 190.

вымороочное имущество, 1965.

наследственный выкупъ, 1650 прим.; наследственное право выкупа, 1654; выкупъ, 1657.

наследственное имущество, 378; наследственная масса, 1792.

право прямаго собственника на сущность имѣнія, 951.

наследникъ, 1901.

бессрочное арендное содержание, 890; наследственная аренда, 946 прим.

договоръ наследственной аренды, 4131.

наследственный арендаторъ, 4029.

- Erbpachtgut, das.
- Erbpachtrecht, das.
- Erbpachtverhältniss, das.
- Erbpfand, als solches etwas besitzen.
- Erbpfandbesitz, der.
- Erbpfandbesitzcontract, der.
- Erbpfandbesitzer, der.
- Erbpfandgut, das.
S. auch Pfandgut, altes.
- Erbpfandschilling, der.
- Erbportion, die (Erbtheil, Erbschaftstheil, der).
- Erbprätendent, der.
- Erbrecht, das.
- Erbrecht, gesetzliches (Intestaterbrecht).
- Erbrecht, testamentarisches.
- Erbrecht, vertragsmässiges (Vertragsrecht).
- Erbschaft, die (*hereditas*, Nachlass, der, Verlassenschaft, die).
- Erbschaftsantritung, die.
- Erbschaftseuratel, die.
- Erbschaftserwerbung die.
- Erbschaftsfideicommiss, das.
S. auch Universalvermächtniss, das.
- Erbschaftsgeld, das.
- Erbschaftsgläubiger, der.
- Erbschaftsinteressent, der.
- Отданное въ наследственную аренду имѣніе, 4141.
- Право наследственной аренды, 4137.
- Наслѣдственная аренда, 4149.
- Владѣть чѣмъ либо на наследственномъ заставномъ правѣ, 1919.
- Наслѣдственное заставное владѣніе, 946 прим., 1539.
- Договоръ наследственного заставного владѣнія, 1541 прим.
- Заставодержатель, IV; наследственный заставодержатель, 1542.
- Наслѣдственное заставное имѣніе, 1539; имѣніе, состоящее въ наследственномъ заставномъ владѣніи, 1729.
- Наслѣдственная заставная плата, 1541.
- Наслѣдственная доля, 1877; доля, которая причитается кому либо въ наследство, 2007.
- Наслѣдникъ, 1893; лицо, отыскивающее наследство, 2598.
- Наслѣдственное право, 38 прим.; право по наследству, 173; право наследования, 1691; право на наследование, 2768; законы о наследствѣ, 53 прим.
- Право на наследство по закону, 122.
- Право наследования по завѣщанію, 1701.
- Право наследования по договору, 1701.
- Наслѣдство, XXXIV; наследственное имущество, 2012; оставшееся имущество, 2602.
- См. Antretung, die, einer Erbschaft.
- Испечительство надъ наследствомъ, 2587.
- Приобрѣтеніе наследства, 2283.
- Наслѣдственный фидеикомиссъ, 2317.
- Принадлежащий къ наследству капиталъ, 2609.
- Кредиторъ къ наследству, 1771; кредиторъ наследодателя, 2614.
- Интересованное въ наследствѣ лицо, 2444.

- Erbschaftskäufer, der.
- Erbschaftsklage, die (*hereditatis petitio*).
- Erbschaftsschulden, die (*Nachlasschulden*).
- Erbschaftsschuldner, der.
- Erbschaftsstück, das (*Nachlassstück*).
- Erbtheilung, die (*Erbschaftstheilung*).
- Erbtheilungsinstrument, das (*Erbtheilungs-transact, der*).
- Erbtheilungsstreitigkeit, die.
- Erbverbrüderung, die (*Gesammthandstiftung*).
- Erbvertrag, der.
- Erbverzicht, der.
- Erbzins, der.
- Erbzinsmann, der.
- Erfolg, rechtlicher.
- Erforderniss, das, eines Testaments, eines Vertrages.
- erfüllen die Bedingung.
- erfüllen Verbindlichkeiten.
- erfüllen ein Vermächtniss, Testamente.
- erfüllen einen Vertrag.
- Erfüllung (Zahlung) leisten und annehmen
* oder entgegennehmen.
S. auch Zahlung, die.
- Erfüllungsart, die.
- Erfüllungsort, der.
- Erfüllungstermin, der.
- Erfüllungszeit, die.
- ergehen lassen eine Edictalladung.
- Ergreifung, die, eines Lebensstandes.
- erhärten etwas eidlich.
- erheben öffentliche Abgaben.
- erheben Einnahmen, Früchte.
- erheben eine Klage.
- Покупщикъ наследства, 2691.
- Искъ о наследствѣ, 2599; право на искъ о наследствѣ, 2620.
- Наслѣдственные долги, 2874; оставшіеся послѣ наследодателя долги, 2663.
- Должникъ наследодателя, 2680.
- Предметъ изъ наследственнаго имущества, 2605.
- Раздѣль наследства, 2094; наследственный раздѣль, 2532.
- Раздѣльная запись, 2735.
- Споръ о раздѣль наследства, 2697.
- Родонаследственный союзъ, 2501.
- Наслѣдственный договоръ, 38 прим.; договоръ о наследованіи, 2845; договоръ наследованія, 4492 прим.
- Отреченіе отъ наследованія, 2763.
- Постоянныи оброкъ, 1323.
- Постоянныи оброчныи содергатель, 1401.
- Законная сила, 631.
- Принадлежность завѣщательного акта, 2433 прим.; условіе договора, 2481.
- Соблюдать, выполнять условіе, 3015, 3932.
- Выполнять обязательства, 2537.
- Исполнять отказъ, 2154, завѣщаніе, 2460.
- Приводить договоръ въ дѣйствіе, 2980.
- Удовлетворять требованія и принимать удовлетвореніе или исполненіе онаго (уплату), 3485.
- Образъ исполненія, 3209.
- Мѣсто исполненія, 3493; мѣсто вноса, 3498.
- Срокъ исполненія, 3505.
- Назначенное къ исполнению время, 330%; время исполненія, 3505.
- См. Proclam erlassen.
- Избрание рода жизни, 2756.
- См. aussagen eidlich über etwas.
- Взимать сборы, 2470.
- См. beziehen die Nutzungen, Früchte.
- См. anstellen eine Klage.

erheben Schuldforderungen.
erkennen auf etwas.

zu erkennen geben etwas.

Erkenntniss, das.
erklären etwas.
erklären sich auf, über etwas.

Erklärung, die.
S. auch Willenserklärung, die.
Erklärung, letztwillige.
Erlass, der.
Erlass Jemandem gewähren.

Erlassung, die, von Reallasten.
erledigen ein Geschäft.
erlegen Geld, die Pön.
erleiden (tragen) Schaden, Verlust.

Erlös, der.
erlöschen.

erlöschende Verjährung (Exstinetivverjäh-
rung).

S. auch Verjährung, die.

Erlöschung, die.

Erlösungsgrund, der.

ermächtigen Jemanden zu etwas.
S. auch beauftragen Jemanden mit
etwas.

ermässigen den Pachtzins.

Ermessen, billiges.

ermitteln den Werth einer Sache.

Ermittelung, die, Jemandes.

Принимать уплату по обязательствамъ, 44.
Опредѣлять что либо, 228; постановлять
рѣшеніе о чёмъ либо, 3501.

Изъявлять что либо, 2936; заявлять что
либо, 3067.

См. Entscheidung, die.

См. auslegen etwas.

Давать отзывъ касательно чего либо,
1645; учинять отзывъ, 2632.

Изъявление воли, 2631; заявка, 229, по
дача объявленія, 2785; отзывъ, 3936.

См. Testament, das.

Уступка, 1414; сложеніе, 2299.

Слагать съ кого либо часть его долга,
402; дѣлать сложеніе въ пользу кого
либо, 4537.

Выкупъ поземельныхъ повинностей, 386.
Оканчивать дѣло, 4333.

Вносить деньги, 1551; уплачивать неу-
стойку, 3375.

Понести ущербъ, 2876; понести убытокъ,
3091; нести потерю, 4328.

Вырученныя деньги, 736; выручка, 941;
вырученная сумма, 1449.

Терять силу, 26; прекращаться, 119; угас-
ать, 1489; утрачиваться, 1648; погашаться,
3565; теряться, 3627.

Погашающая давность, 3062; давность,
прекращающая права, 674.

Прекращеніе, 1250 прим.; престъченіе,
2509.

Способъ прекращенія, 1265; основаніе по-
гашенія, 1598.

Разрѣшать кому либо что либо, 2462;
уполномочивать кого либо къ чему либо,
3582.

Сбавлять арендную плату, 4077.

См. Billigkeit, die.

Исчислять стоимость чего либо, 2313;
опредѣлять стоимость чего либо, 2703.

См. Ausmittelung, die, der Erben.

erneñnen Jemanden zu etwas.	Назначать кого либо чѣмъ либо, 289; избирать, 2513; опредѣлять, 2453; пред назначать кого либо, 2136.
eröffnen den Concurs, die Erbschaft.	Открывать конкурсъ, 4522, наследство, 2581.
Eröffnung, die, des Testaments.	Вскрытие завѣщанія, 2445.
errichten Gesellschaften.	Учреждать общества, 4362 прим.
errichten ein Vermächtniss.	Установлять отказъ, 2824.
Errichtung, die, eines Inventars.	См. Inventur, die.
Errichtung, die, des Leibgeding.	См. Leibgeding, das.
Errichtung, die, einer Stiftung.	Установленіе учрежденія, 2354.
Erriechung, die, eines Testaments.	Составленіе завѣщанія, 1984; совершение завѣщанія, 1697.
Errichtung, die, eines Vertrags.	См. Abschluss, der, eines Vertrags.
<i>error.</i>	См. Irrthum, der.
Ersatz, der, fü r einen Schaden.	См. Schadenersatz, der.
Ersatz, der, des Interesse.	См. Interesse, der Ersatz des vollen.
Ersatz, der, der Kosten, Verwendungen.	Возвратъ расходовъ, 2682; возмѣщеніе издержекъ, 581.
Ersatz leisten fü r etwas.	Вознаграждать за что либо, 3238.
Ersatzberechtigte, der.	Тотъ, кому назначается вознагражденіе, 4557.
Ersatzforderung, die.	Право требовать вознагражденія, 3341.
Ersatzpflicht, die.	Обязанность вознагражденія, 3449.
ersetzen Früchte.	Возвращать плоды, 913.
ersetzen einen Schaden.	См. Schadenersatz leisten.
ersitzen etwas.	Приобрѣтать что либо въ собственность въ силу давности, 831.
Ersitzung, die (Verjäh rung, erwerbende, <i>usucapio</i>).	Приобрѣтающая давность, 3061; давность, 839; сила давности, 838; приобрѣтеніе вещи въ силу давности, 3300; обращеніе владѣнія силою давности въ право собственности, 829.
Ersitzung, durch dieselbe etwas erwerben.	Силою давности обращать что либо въ собственность, 826.
ersitzungsfähiger Gegenstand.	Предметъ, могущій подлежать обращенію во владѣніе, 820.
Ersitzungsfrist, die (Ersitzungszeit).	Срокъ давности, 770.
erstatt en.	См. ersetzen.
Erstattung, die.	См. Ersatz, der.
Erstgeborene, der.	Первородный, 2719.
Erstgeburt, die.	Первородство, 2570 прим. 1.

Erstgeburtsrecht, das (Primogenitur, die).	Наслѣдованіе по праву первородства, 2567; право наслѣдованія, сопряженное съ первородствомъ, 2720.
erstehen etwas.	См. kaufen etwas.
erstrecken einen Termin.	Назначать срокъ до чего либо, 3663.
ertheilen Vorschriften.	Давать предписанія, 297.
Ertrag, der.	Доходъ, 577; выручка, 1495.
S. auch Einnahme, die, und Erlös, der. ertragsf�iges Grundstück.	Плодоносящая недвижимость, 3390.
erweisen etwas.	См. darthun etwas.
Erweiterung, die, eines Rechtsgeschäfts.	Разширеніе сдѣлки, 2992.
erwerben ein Recht.	Пріобрѣтать право, XXIX.
Erwerb, der, und Erwerbung, die.	Пріобрѣтеніе, XXXIV.
Erwerber, der.	Пріобрѣтатель, 611; покупщикъ, 1327 прим.
erwerbsf�ig.	Имѣющій право на пріобрѣтеніе, 2641 прим. 2; правоспособный къ пріобрѣ- тенію, 4466.
Erwerbsgesellschaft, die.	Товарищество, цѣль котораго составляетъ пріобрѣтеніе, посредствомъ совокупно предпринятаго дѣла, какой либо выгоды, 4295.
Erwerbsgrund, der.	Юридическое для владѣнія основаніе, 835; основаніе къ усвоенію чего либо, 3728.
Erwerbsquelle, die.	Доходная статья, 1225.
Erwerbstitel, der.	Основаніе владѣнія, 836; юридический актъ пріобрѣтения, 818.
Erwerbungsart, die.	Способъ пріобрѣтенія, 830.
Erzeuger, der.	Родитель, 244; творецъ, 1971.
Erzeugnisse der Litteratur und Kunst, Eigen- thum daran.	Собственность литературная и художе- ственная, 1971.
Erzieher, der.	Воспитатель, 342.
Erziehungskosten, die.	Издержки по воспитанію, 349.
Erzielung, die, der Früchte.	См. Fruchterwerb, der.
erzwungene Handlung,	Вынужденное дѣйствие, 2984.
S. auch Zwang, der.	
essentialia.	См. wesentliche Bestandtheile eines Rechtsge- schäfts.
eventueller Kauf.	См. Kauf, der, und Kaufcontract, der.
eventuelles Recht der nach Jemandem zur Succession Berufenen.	Порядокъ преемства, установленный для тѣхъ, которые должны быть признаны къ наслѣдованию послѣ кого либо, 2548.

Eviction, die.	См. Entwährung, die.
Evictionsklage, die.	Искъ обь эвикції, 3224; вчинаніе иска обь эвикції, 3242.
Evincent, der.	Тотъ, кому вещь присуждена при эвикції онай, 3234.
evinciren eine Sache.	См. entwähren eine Sache.
Exception, die.	См. Einrede, die.
<i>exceptio spolii.</i>	См. Einrede, die, der Entsetzung.
Excusation, die.	См. Ablehnung, die.
Execution, die.	Экзекуція, 484; исполненіе чего либо, 3560.
Executionsanspruch, der.	Право требовать экзекуції, 4152.
Executionsinstanz, die.	Исполнительная инстанція, 3528.
Executionsverordnung, die.	Положеніе о взысканіяхъ, См. Ук. Ист.
Executor, der (Testamentsexecutor).	Душеприкащикъ, 2455.
exequirte Sachen, Veräusserung derselben.	Отчужденіе чего либо на основаніи судебнаго приговора, 2996.
Exgrossation, die (Abschreibung, Deletion, Löschung).	Экгрессація, 1599.
S. auch Tilgung, die, der Hypothek.	
<i>exheredatio.</i>	См. Enterbung, die.
expromissorisch.	См. Cavent, der, und Bürg, der.
Expropriation, die.	См. Zwangseignung, die.
Exstinctivverjährung, die.	См. erlöschende Verjährung.

F.

factischer Irrthum.	Фактическое заблужденіе, 2958; ошибка въ фактъ, 2316.
S. auch Irrthum, der.	
factisch unrichtiger Beweggrund.	Несоответственная дѣйствительности причина, 2112.
Fähigkeit, die.	Способность, 204; качества, требуемыя для чего либо, 1984; правоспособность, 3107.
fahrende Habe.	Движимость, 1717; движимое имущество, 1737.
Fahrlässigkeit, die.	Нерадѣніе, 361; упущеніе, 435; неосторожность, 1479; небрежность, 3231.
S. auch Verschen, das.	
Fahrweggerechtigkeit.	Право на проѣзжую дорогу, 1121.
Falcidische Quart.	См. Quart, Falcidische.

fallen an Jemanden.	См. anfallen Jemandem.
fallen lassen einen Anspruch.	См. aufgeben ein Recht.
fällen ein Erkenntniss.	Постановлять рѣшеніе, 359.
S. auch Entscheidung, die.	
fällige Forderung.	
 fällige Leistung.	Требование, которому наступилъ уже срокъ, 1338; наступление срока требованиею, 2535.
fällige Zinsen.	Срочный платежъ, 1316; подлежащая взы- су повинность, 1803.
falsche Bedingung.	Проценты, которые будутъ следовать по чemu либо, 1490.
Familie, die.	Ложное условие, 3158.
Familiendocument, das.	Родъ, 5; семейство, 261.
Familienfideicommiss, das.	Фамильный документъ, 2731.
 (nach Russischem Rechte).	Фамильный фидеикомиссъ, 2003 прим., 2337; родовой фидеикомиссъ, 2337 прим.
Familienname, der.	Заповѣдное имѣніе, 2525 прим. 2.
Familienrecht, das.	Фамилія, 5; фамильное прозвище, 261.
Faustpfand, das (Kastenpfand).	Семейственное право; 150; права и обя- занности семейственныя, 1.
Faustpfandgläubiger, der.	Ручной залогъ, 1336.
 Faustpfandrecht, das.	Залогодержатель, 1418; залогодержатель, 1478; кредиторъ, имѣющій ручной за- кладъ, 1491 прим.
Fassung, die, des Testaments.	Ручное заладное право, 1471.
fehlerhafte Beschaffenheit einer Sache.	Содержание завѣщанія, 2412.
fehlerhaftes Testament.	Недостатки вещи, 4478.
Felddienstbarkeit, die (Feldservitut).	Неправильное завѣщаніе, 2788.
 festgestelltes (gerichtlich) besseres Recht.	Сельскій сервитутъ, 1105; сельское сер- вิตутие право, 1361.
festsetzen etwas.	Признанная судомъ предпочтительная за- конность права, 694.
<i>fictus possessor.</i>	См. bestimmen etwas.
 Fideicommiss, das.	Какъ бы владѣющій еще извѣстною вѣ- щью, 902.
Fideicommissar, der.	Фидеикомиссъ, 544 прим.
fideicommissarische Familienstiftung	Фидеикомиссарій, 2317.
 fideicommissarische Stiftung (Fideicommiss- stiftung).	Фамильное фидеикомиссионное учрежденіе, 2014 прим.
	Фидеикомиссионное учрежденіе, 2599.

Fideicommissbesitzer, der.	Фидикомиссарий, 2342; владелец фидикомисса, 2344; фидикомиссный владелец, 2541.
Fideicommissbestellung, die.	Назначение фидикомисса, 2119.
Fideicommisscapital, das.	Фидикомиссный капитал, 2535 прим.
Fideicommisseigenschaft, die.	Свойство фидикомисса, 2535 прим; качество фидикомисса, 2575.
Fideicommissfolger, der (Fideicommissnachfolger).	Призванный вслед за фидикомиссиемъ наследникъ, 2342; следующій за учредителемъ владелецъ родового фидикомисса, 2545; фидикомиссный преемникъ, 2553.
Fideicommissgegenstand, der.	Предметъ фидикомисса, 2345.
Fideicommissgut, das.	Фидикомиссное имѣніе, 2547.
Fideicommittent, der.	Фидикоммитентъ, 2317.
<i>fidejussio.</i>	См. Bürgschaft, die.
<i>fides.</i>	См. Glaube, der.
Fiduciar, der.	Фидуціарий, 2317.
Finder, der.	Нашедшій что либо, 739; находчикъ, 950.
Finderlohn, der.	Слѣдующая за находку награда, 734; слѣдующая нашедшему что либо награда, 737.
fingirte Einwilligung.	См. vermutete Einwilligung.
fingirtes Geschäft.	Сдѣлка, заключенная только для вида, 2952.
Fischereiberechtigung, die.	Право рыбной ловли, 1032.
Fiscus, der.	См. Krone, die.
Flussbett, verlassenes (<i>alveus derelictus</i>).	Покинутое рѣкою русло, 762.
Folge, privatrechtliche.	Гражданское послѣдствіе, 151.
Folgeerbe, der.	См. Substitut, der.
Folgeerbschaft, die.	См. Substitution, die.
folgerecht.	Послѣдовательно, XXVI.
fordern etwas.	Требовать что либо, 24; отыскивать что либо, 207; домогаться чего либо, 3331; взыскивать что либо, 4340.
Forderung, die (<i>obligatio</i>).	Требование, 26; претензія, 377; обязательство, 1414.
Forderung, die, an Jemanden.	Долгъ на комъ либо, 389.
Forderung, die, der Krone.	Казенное взысканіе, 2665.
Forderung, rechtliche.	Законное требование, 1388.
Forderung, verschriebene.	Обязательство, 3046.
Forderung, die, mit einer Zeitbestimmung.	Срочное требование, 1348.

Forderung, die, auf ein Zurückgeben.	Требование по обязательству, обусловливающему возвратъ, 3641.
Forderungsrecht, das.	Право требования, 535; долговое требование, 51; право по обязательствамъ, 537.
Forderungsrechte, die, aus Verträgen.	Требования, истекающія изъ договоровъ, XXXV.
Form, die, der Rechtsgeschäfte.	Форма сдѣлокъ, XXXVI; принадлежность сдѣлокъ, 3026.
Formalien, die.	Формальности, 3016.
Formmangel, der.	Упущеніе формальности, 3970.
Forstbehörde, die.	Лѣсное начальство, 1139.
Forstgesetz, das.	Лѣсной уставъ, См. Ук. Ист.
fortsetzen eine Sache vor Gericht.	Имѣть дальнѣйшее по дѣлу хожденіе, 3630.
fortsetzen eine Sache in der Oberinstanz.	Переносить дѣло въ вышнюю инстанцію, 362.
Frachtbrief, der.	Накладная, 4256.
Frachtführer, der (Fuhrmann).	Обязывающіяся, переданныя ему вещи перевезти, за условленную плату, на указанное мѣсто, 4254; извозчикъ 4256.
Frachtgut, das.	Кладь, 4259.
Frachtlohn, der (Fuhrlohn).	Условленная за перевозку сумма, 926; извозчная плата, 1473.
Frachtvertrag, der.	Договоръ перевозки кладей, 4254.
Frauengut, das.	Женино имущество, 47.
fräulicher Nachlass.	См. Nachlass, fräulicher.
Freiheit, die.	Льгота, XIX.
Freiheit, die, des Eigenthums.	Полное распоряженіе собственностью, 708.
freiwillige (willk�rl�che) Abwesenheit.	Добровольное отсутствіе, 3084.
freiwilliges Pfandrecht.	Добровольное закладное право, 1384.
fremde Gesetze.	Постороннія узаконенія, XXVII.
in fremdem Namen etwas detiniren.	Владѣть чѣмъ либо заступнико за другаго, 899.
Freundschaftskauf, der.	Продажа недвижимости кому либо по личному расположению, 1625; купля по дружбѣ, 3848.
S. auch Gunst, persönliche.	Срокъ, 142.
Frist, die (Termin, der).	Отсрочка, 3634.
Fristbewilligung, die.	Издѣльная повинность, 1322; баршина, 1553.
Frohne, die.	Доходы, 24; плоды или произведенія, 548.
Früchte, die.	Доходъ, 2338.
Fruchtertrag, der.	

Fruchterwerb, der.	Пріобрѣтсніе произведеній, 60 прим. 2; пріобрѣтеніе плодовъ, 1296 прим.
Fruchtgenuss, der.	Извлечение изъ чего либо доходовъ, 2340.
Fruchtgewinn, der.	Полученіе плодовъ, 1199.
Fruchtniesser, der.	См. Nutz- und Fruchtniesser, der.
Fruchtniessung, die.	См. Nutz- und Fruchtniessung, die.
fruchttragende Sache.	Плодоприносящая вещь, 1493.
Fruchtziehung, die.	Собираше доходовъ, 4025.
führen einen Process.	См. Process führen.
führen das Protocoll.	См. Protocoll führen.
Fuhrmann, der.	См. Frachtführer, der.
Fuhrlohn, der.	См. Frachtlohn, der.
fungible Sache.	См. vertretbare Sache.
Fussweggerechtigkeit, die.	Право на п�шую тропинку, 1119.

G.

Gabe, die.	Даръ, 220.
S. auch Schenkung, die.	
gangbarer Werth.	Ходячая стоимость, 3660.
Garantie, die.	Гарантія, 2537.
garantiren etwas.	Обезпечивать что либо, 4078.
S. auch sicherstellen.	(Эстляндское) кредитное общество, 2537.
garantirende Creditgesellschaft (in Estland).	Родъ, 2244, 2926.
Gattung, die (<i>genus</i>).	Давшій что либо, 3365; даритель чего либо, 4474.
Geber, der, einer Sache.	Округъ, 3078; черта города, VIII.
Gebiet, das, einer Stadt.	Волостная касса, 3402.
Gebietslade, die.	См. Bot, der, und anbieten eine Sache.
Gebot, das.	Требование закона, 3025.
Gebot, gesetzliches.	Пользованіе, 546; употребленіе, 1199; обычай, 3013.
Gebrauch, der.	Ограничение въ употребленіи вещи, 4060.
S. auch Gerichtsbrauch, der.	См. Leihcontract, der.
Gebrauchsbeschr�nkung, die.	Время пользованія, 3405.
Gebrauchsdarlehn, das.	Право употребленія, 4296; право пользованія, 3204.
Gebrauchsdauer, die.	Предоставленіе пользованія, 4025.
Gebrauchsrecht, das.	См. Mangel, der.
Gebrauchsüberlassung, die.	Плата за что либо, 412.
Gebrechen, das.	
Gebühr, die, für etwas.	

Geburt, halbe.	Неполное родство, 1915.
Geburt, volle.	Полное родство, 1915.
Gefahr, die.	Опасность, 987; страхъ, 2609; отвѣтственность за страхъ, 3865.
die Gefahr von etwas tragen.	Отвѣтчать за что либо, 334; отвѣтчать за страхъ чего либо, 2614.
die Gefahr von etwas übernehmen.	Брать что либо на свой страхъ, 3439; принимать на себя страхъ чего либо, 3497.
Gefahr, die, des Zufalls.	Случайная погибель, 3323; страхъ случайности, 4350.
gefährden eine Sache.	Подвергать вещь опасности ущерба, 52.
Gefalle, die, aus etwas.	Доходы съ чего либо, 45.
gefllistentlich.	См. absichtlich und arglistig.
Gegenanspruch, der.	Требование, на коемъ какое либо право основано, 3385.
Gegenbeweis, der.	Право доказывать противное, 3539; опровергательное доказательство, 136; встрѣчное доказательство, 3678.
Gegenforderung, die (gegenuberstehende Forderung).	Встрѣчное требование, 3343; встрѣчный искъ, 3562.
Gegenleistung, die.	Выполнение взаимного обязательства, 2930; вознаграждение за что либо, 4172; возмездіе, 3260.
ohne Gegenleistung.	Безвозмездно, 3995 прим.
Gegenpfändung, die.	Противодѣйствіе задержанію въ закладъ посредствомъ такого же задержанія, 3895.
Gegenrechnung, die.	См. Compensation, die.
in Gegenrechnung etwas bringen.	См. in Compensation etwas bringen.
zur Gegenrechnung bringen.	См. zur Compensation bringen.
gegenseitiger Vertrag.	Многосторонній договоръ, 3106.
gegenseitiges (reciprokes) Testament.	Взаимное завѣщаніе, 2409.
Gegner, der.	Противная сторона, 581; противникъ, 1631.
Gehalt, der.	Окладъ, 1803; окладъ содержанія, 2645; жалованіе, 4174.
S. auch Emolument, das.	Денежная касса, 2262.
Geldcasse, die.	Денежный заемъ, 3653.
Gelddarlehn, das.	Деньги, отданныя на сохраненіе, 3814.
Gelddepositum, das.	Денежный документъ, 485.
Gelddocument, das.	Денежное требование, 3482.
Geldforderung, die.	

Geld-Familienfideicommiss, das.	Rодовой фидеикомиссъ, образованный изъ капиталовъ, 2529 прим. 2.
Geldleistung, die.	Денежная повинность, 1318.
Geldpacht, die.	Денежный оброкъ, 1527; денежная аренда, 2552.
Geldschuld, die.	Денежный долгъ, 3407.
Geldstrafe, die.	Денежное взысканіе, 3045; денежный штрафъ, 3046.
Geldwerth, der.	Стоимость чего либо на деньги, 3427.
Geldzahlung, die.	Денежная выдача, 1979.
Gelegenheitsgesellschaft, die.	Случайное товарищество, 4335.
gelegter Werth.	Опѣночная сумма, 2702 прим.; опѣника, 2713.
S. auch abgeschätzter Werth.	То, что уже дано или сдѣлано, 3031; выполненіе обязательства, 3031.
Geleistete, das.	Примѣняться (право), VII; имѣть дѣйствіе, силу (право), 114 прим.; дѣйствовать (у законеніе), XIII.
S. auch leisten etwas.	Предъявлять искъ, 120; заявлять свое право, 757; отыскивать что либо, 2148.
gelten (vom Rechte, von einer Rechtsnorm).	Взысканіе обезпеченнаго залогомъ права, 1377.
geltend machen ein Recht.	Заявленіе права, 1623; заявка права, 1061.
S. auch Ansprüche geltend machen.	Обѣщаніе на богоугодную цѣль, 3277.
Geltendmachung, die, des Pfandrechts.	Общество, 597; община, 1320; волость, 3402.
S. auch Pfandrecht, das.	Обыкновенная цѣна, 585.
Geltendmachung, die, eines Rechts.	Общее достояніе, 3994 прим.
Gelübde, das.	Вещи, принадлежащія обществамъ, 594.
Gemeinde, die (Gemeinwesen, das).	Сообщничество съ кѣмъ либо, 2015.
gemeiner Werth.	Общность правъ, 4266.
Gemeingut, das.	См. Miteigenthum, das.
Gemeinheitssachen, die.	Раздѣль общаго имущества, 3215.
Gemeinschaft, die, mit Jemandem.	Общий должникъ, 1627.
Gemeinschaft, die, von Rechten.	Общественная польза, 3283.
gemeinschaftliches Eigenthum.	Смѣшанное условіе, 2386.
Gemeinschaftstheilung, die.	Оставлять договоръ купли въ силѣ, 3935.
Gemeinschuldner, der.	Утвержденіе, 2946.
Gemeinwohl, das.	Утверждать что либо, 1425; изъявлять согласіе на что либо, 1432.
gemischte Bedingung.	
genehmhalten (ratihabiren) den Kauf.	
Genehmhaltung, die.	
S. auch Ratihabition, die.	
genehmigen (ratihabiren) etwas.	

Genehmigung, die.	Утверждение, 396; согласие, 44; разрешение, 460 прим.
S. auch Ratihabition, die.	
Generalhypothek, die (Generalpfandrecht, das).	Генеральная ипотека, 1378.
S. auch Universalhypothek, die.	
Generalmandatar, der.	Генеральный уполномоченный, 4383.
Generalquittung, die.	Общая квитанция, 3537.
Generalvollmacht, die.	Генеральная доверенность, 3582; генеральное уполномочие, 4371.
Generation, die.	Поколение, 4131.
generelles Pfandrecht.	Генеральная ипотека, 1381; генеральное залоговое право, 1446.
S. auch Generalpfandrecht, das.	
Genosse, der.	Товарищ, 4328; соучастникъ, 4330.
S. auch Gesellschafter, der.	
Genüge leisten seiner Zahlungsverbindlichkeit.	Удовлетворять своего кредитора, 3513.
genus.	
Genuss, der, eines Rechts.	См. Gattung, die.
gerade Linie.	Пользование правомъ, 2538.
Gerechtigkeit, in seine alte, treten.	Прямая лишія, 243.
Gerechtigkeiten, die.	Возстановлять свое право, 932 прим.
S. auch Realrechte, die.	Права, 4032.
Gerechtsame, die.	
Gericht, das (Gerichtshof, der).	См. Rechte, die.
gerichtliches Pfandrecht.	Судъ, 3016; судебное мѣсто, XXVII.
Gerichtsbarkeit, die (Jurisdiction).	Судебное залоговое право, 1383.
S. auch Competenz, die.	Вѣдомство, II; подсудность, IV, 93.
Gerichtsbehörde, die (Justizbehörde).	
Gerichtsbezirk, der.	См. Behörde, die.
Gerichtsbrauch, der.	Судебный округъ, 318; вѣдомство судебнаго округа, 330.
Gerichtsbuch, das.	Судебный обычай, 3008.
Gerichtsdelegation, die.	Крѣпостная книга, 83; судебная книга, 809.
Gerichtsgebühren, die.	Судебная делегация, 2025.
Gerichtsglied, das.	Судебные издержки, 2655.
Gerichtshingehörigkeit, die.	Членъ суда, 462.
Gerichtsprotocoll (Journal), das.	См. Gerichtsbarkeit, die.
Gerichtssiegel, das.	Судебный протоколъ (журналъ), 2026.
Gerichtssitzung, die.	Печать суда, 2040.
Gerichtsstand, persönlicher.	Присутствие, 3062 прим.
seinen persönlichen Gerichtsstand haben.	Личная подсудность, 3006.
	Быть лично подвѣдомственнымъ, XXX, 517.

Gerichtsstillstand, der (<i>justitium</i>).	Прекращение производства въ судебныхъ мѣстахъ, 3625; прекращение дѣятельности судовъ, 3625.
Gerichtsverfahren, das.	Порядокъ судопроизводства, 3963.
Gerichtsverfassung, die.	Законы о судоустройстве, 304 прим.; учреждение властей и мѣсть губернскаго управления (Св. мѣстн. узак. Губ. Остз., ч. 1), 3006 прим.
geriren sich als etwas.	Распоряжаться чѣмъ либо въ качествѣ чего либо, 846.
Gesammeigenthum, das.	Право собственности нѣсколькихъ лицъ на одну и ту же вещь, по которому она принадлежить каждому изъ нихъ во всей ея цѣлости, 927 прим. 3.
gesammtes Vermögen (Gesamtvermögen).	Совокупное имущество, 12; цѣлое имущество, 1378; совокупность имущества, 1401.
Gesammtgläubiger, der.	Сокредиторъ, 3332.
Gesammtgut, das.	Общее имущество, 77.
Gesammthandgenosse, der.	Родонасѣдственный участникъ, 2501; членъ родственнаго союза, 2507.
Gesammthandgut, das.	Родонасѣдственное имѣніе, 1654 прим.
Gesammthandstiftung, die.	См. Erbverbrüderung, die.
Gesammtmasse, die.	Вся масса, 69; общая масса, 85.
Gesammtsache (<i>Sachengesamtheit, universitas rerum</i>).	Совокупность вещей, 539.
Gesammtschuldner, der.	Содолжникъ, 3332.
Gesammtschuldverhältniss, das (Correalitat, Solidaritat, Solidarverbindlichkeit, die).	Общее долговое обязательство, 3579 прим.; солидарное отношение, 3354.
Geschäft, das.	Дѣло, 4423; обязанность, 452; сдѣлка, 2514.
Geschäfte führen.	Завѣдывать дѣлами, 4458.
Gaschftsbesorger, der (Geschäftsführer).	Управляющій чужими дѣлами, 4444.
Geschäftsbesorgung, die.	См. Besorgung, die, fremder Geschäfte.
Geschäftsführer, der, ohne Auftrag (<i>negotiorum gestor</i>).	Лицо, не получившее порученія на заступление правъ кого либо, 516; завѣдывающій чужими дѣлами безъ порученія, 4381.
Geschäftsführung, die, ohne Auftrag (unbeauftragte Geschäftsführung, <i>negotiorum gestio</i>).	Веденіе дѣлъ безъ особаго на то порученія, 517; веденіе чужихъ дѣлъ безъ особаго на сie уполномочія, 3734 прим.; управление чужими дѣлами безъ порученія, 4423.

Geschäftsführung, die, vermöge Auftrags.	См. Vollmachtsvertrag, der.
Geschäftsherr, der.	См. Principal, der.
Geschenk, das.	См. Schenkung, die.
Geschenkgeber, der (Schenker, Schenkgeber).	Даритель, 4476.
Geschlecht, das.	Поль, 1888; родъ, 261.
Geschlechtscuratel, die.	Опека надъ женщинами, 268; попечительство надъ женщинами, 512.
Geschlechtseurator, der.	Попечитель, 512.
S. auch Beirath, der, (eheliche).	
Geschwächte, die.	Обольщенная, XXX, 151.
Gesellschaft, die (Gesellschaftsverband, der, Societät, die).	Товарищество, 1993; общество, 4362 прим.
Gesellschafter, der.	Товарищъ, 4266; участникъ товарищества, 4267.
Gesellschaftsantheil, der.	Доля, виесенная въ товарищество, 4315.
Gesellschaftsbeschluss, der.	Определение по дѣламъ товарищества, 4300.
Gesellschaftsgläubiger, der.	Кредиторъ товарищества, 4323.
Gesellschaftsgut, das.	Имущество товарищества, 4283.
Gesellschaftsschuld, die.	Долгъ товарищества, 4324.
Gesellschaftsverhältniss, das (Societätsverhältniss).	Товарищество, 3340; договоръ товарищества, 4317.
Gesellschaftsvertrag, der (Societätscontract).	Договоръ товарищества, 4266; товарищество по договору, 4335.
Gesellschaftszweck, der.	Цѣль товарищества, 4267.
Gesetz, das.	Законъ, 37; узаконеніе, 120; предписание закона, 1699; уставъ, 2.
Gesetzbuch, das.	Сводъ, 36 прим.
Gesetzgebung, die.	Законодательство, 1540.
gesetzliches Pfandrecht.	Закладное право по закону, 1383.
S. auch stillschweigendes Pfandrecht.	
gesetzmässige Zinsen.	См. Zinsen, gesetzmässige.
gesetzwidrige Handlung.	Противозаконное дѣяніе, 211.
Gesindepacht, die.	Крестьянская аренда, 4094.
Gesindevertrag, der.	Договоръ пайма слугъ, 4192.
Geständniss, das, Jemandes.	Показаніе кого либо, 139.
gestrahdete Sachen.	Вещи, потерпѣвшія крушеніе или выброшеныя на берегъ, 715.
Gesuch, das.	Происьба, 299; прошеніе о чёмъ либо, 3629 прим.
getheiltes Eigenthum.	Раздѣленная собственность, 942.
Getränkeverkauf, das Recht desselben.	Право питейной продажи, 886.

gewagtes Geschäft.	Рискованное предпрятие, 402.
gewagter Vertrag.	Рискованный договоръ, 3220.
S. auch Glücksvertrag, der.	
Gewähr, die, der Mängel.	
Gewähr leisten für, wegen etwas.	
Gewährleistung, die.	Очистка недостатковъ, 3223 прим.; ответственность за недостатки, 3253.
Gewährleistung, die, wegen Entwährung.	Представлять очистку въ честь либо, 3215; нести очистку относительно чего либо, 4352; очищать кого либо отъ чего либо, 3880.
Gewährleistungsverbindlichkeit, die.	
Gewährleistungsversprechen, das.	Ручательство, 1461; очистка, 1639 прим., 3215; обезпечение, 2287.
Gewährsmann, der.	Очистка при эвакуации, 3221.
Gewalt, die.	Обязанность очистки, 3269.
Gewalt, elterliche.	Завѣреніе, данное относительно очистки, 3271.
Gewalt, höhere.	
Gewaltgeber, der.	См. Auctor, der.
S. auch Machtgeber, der.	Насиліе, 210; власть, 591; владѣніе, 826; сила, 2967.
Gewalthaber, der.	Родительская власть, XXXI, 197.
Gewaltthäter, der.	См. höhere Gewalt.
Gewerbe, das.	См. Auftraggeber, der.
Gewinn, reiner.	
Gewinn aus etwas machen.	См. Bevollmächtigte, der.
gewinnen Früchte.	Учинившій насилие, 826.
gewissenloses Benehmen (<i>dolus</i>).	Ремесло, 27; промыселъ, 202; занятіе, 3086.
Gewissenlosigkeit, die (<i>dolus</i>).	Чистая прибыль, 3941; барышъ, 4306.
Gewissensvertretung, die.	Получать выгоду изъ чего либо, 2610.
Gewohnheitsrecht, das.	См. beziehen Früchte.
Gilde, die.	Недобросовѣстныя дѣйствія, 3763.
Glaube, der (Glaubensbekenntniss, das, Confession, die).	Безсовѣтность, 3290; злой умыселъ, 3748; недобросовѣтность, 4048, 4278.
Glaube, guter (<i>bona fides</i>).	Замѣнить присяги другими доказательствами, 2154
im guten Glauben Besitzer (redlicher Besitzer).	Обычное право, XXIV.
Glaube, böser.	Гильдия, 594.
	Вѣроисповѣданіе, 4.
	Добрая вѣра, 117.
	Владѣлецъ въ доброй вѣрѣ, 680.
	Недобросовѣтность, 843.

im bösen Glauben Besitzer (unredlicher Besitzer).

Gläubiger, der (Creditor).

Gläubiger, der, beim Faustpfande.

Gläubigerconcurs, der.

gleichachten (gleichstellen) Jemandem
eine Person rechtlich (gesetzlich).

gleichartige Sache.

gleichberechtigt sein Jemandem.

Glied der Verwandtschaft, das (Stamm, Parentel).

Glücksvertrag, der.

Gnadenbrief, der.

Gnadenjahr, das.

Gnadenrecht, das.

goldene Bulle.

Gotteskastenordnung, die.

Gottespennigs- und Kirchenordnungsgelder,
die.

Gouvernementsplacat, das.

Grad, der, der Verwandtschaft.

Gradberechnung, die.

S. auch canonische und deutsche Berechnungsart (Computation).

Gradesnähe, die, unter den Verwandten.

Gränzmal, das.

Gränzzeichen, das.

Gränzstreit, der.

grobes Versehen.

Grossjährige, der (Mündige).

für grossjährig Jemanden erklären.

grossjährig (mündig) werden.

Grossjährigkeit, die (Volljährigkeit).

Grossjährigkeitserklärung, die (Jahrgebung,
venia aetatis).

Владѣлецъ въ худой вѣрѣ, 680; владѣлецъ недобросовѣстный, 910.

Кредиторъ, 47; заимодавецъ, 1606.

См. Faustpfandgläubiger, der.

См. Concurs, der.

Приравнивать кого либо къ кому либо (съ кѣмъ либо) по закону (закономъ), 2512, 3090; сопричтать кого либо къ кому либо, 150.

Однородная вещь, 540.

Имѣть равныя съ кѣмъ либо права, 2769.

Колѣно, 246.

Договоръ, основанный на рискѣ, 4337.

Жалованная грамота, 256 прим.

См. Trauerjahr, das.

Жалованная грамота, См. Ук. Ист.

Золотая Булла, См. Ук. Ист.

Положеніе объ управлениі богоугодныхъ заведеній, 3012.

Суммы, вносимыя въ пользу церкви и школъ, 3012.

Постановленіе губернатора, См. Ук. Ист.

Степень родства, 242.

Исчисление степеней, 1888.

Близость степеней родства, 303.

Межевой знакъ, 1006.

Пограничный знакъ, 1143.

Споръ о межахъ, 827.

См. Versehen, grobes.

Совершеннолѣтний, 35; достигшій совершеннаго возраста, 231.

Объявлять кого либо совершеннолѣтнимъ, 270.

Вступать въ совершенный возрастъ, 1712; освобождаться отъ опеки, 474.

Совершеннолѣтіе, 203; совершенный возрастъ, 1671.

Разрѣшеніе совершеннолѣтія прежде общаго срока, 271.

Grund, der, des Gesetzes.	Основание закона, XV1.
Grund, liegender.	Ноземельная собственность, 1105; недвижимость, 1733.
S. auch Immobil, das.	Землевладение, 3068.
Grundbesitz, der.	См. Prädialservitut, die.
Grunddienstbarkeit, die.	Ноземельный собственникъ, 724 прим.; собственникъ земли, 729 прим.
Grundeigenthümer, der.	Поземельное право, 43.
Grundgerechtigkeit, die.	См. Retract, grundherrlicher.
grundherrlicher Retract.	Собственникъ, отдавшій свою недвижимость въ пользованіе другому лицу на безсрочное время, за взносъ ежегоднаго оброка, 1324.
Grund-oder Erbzins herr, der.	Лицо, въ пользованіе котораго отдана недвижимость собственникомъ ея на безсрочное время, за взносъ ежегоднаго оброка, 1324.
Grund-oder Erbzinsmann, der.	Поземельные и ипотечные книги, 2539.
S. auch Erbzinsmann, der, und Grundzinsmann, der.	Ноземельная подать, 1321.
Grund-und Hypothekenbücher, die (gerichtliche Bücher).	Ноземельный участокъ, 552; недвижимое имѣніе, 1212; поземельная недвижимость, 1407.
Grundsteuer, die.	Поземельный оброкъ, 554; оброкъ, 1330.
Grundstück, das.	Отбывать оброкъ, 1323.
Grundzins, der.	Собственникъ, 1333, поземельный собственникъ, 1676 прим.
S. auch Erbzins, der.	Оброчный содержатель, 1328; поземельный оброчный содержатель, 4029.
Grundzins leisten.	Право оброчного содержания, 1324 прим.; право поземельного оброчного владѣнія, 3223; (безсрочное оброчное содержание, 947 прим.; поземельное или наследственное оброчное содержаніе, 1324).
Grundzinsherr, der (Zinsherr).	Внесение оброка, 1331.
Grundzinsmann, der (Zinsmann).	Дѣйствительныя сдѣлки, 110; имѣющія силу дѣйствія, 510; обязательныя сдѣлки, 358.
Grundzinsrecht, das (Grund-oder Erbzinsrecht).	Дѣйствительность въ отношеніи къ самому содержанию чего либо, XXXV.
Grundzinszahlung, die.	
gültige (wirksame) Geschäft e.	
Gültigkeit, materielle, von etwas.	

Gunst, persönliche.

S. auch Freundschaftskauf, der.
Gunstrecht, zu demselben etwas besitzen.

zu Gunstreht etwas erhalten.

Gunstrechtsvertrag, der (*precarium*, Vergünstigung, die).

Gut, das.

Gut, bewegliches (Mobilien).

Gut, unbewegliches (Immobil, das).

guter Glaube.

Güterabtretung, die.

Güterfamilienfideicommiss, adelige.

S. auch Familienfideicommiss, das.

Gütergemeinschaft, die.

Güterrechte, eheliche.

Gutsabtheilung, die (Landstelle).

Gutscharte, die.

Gutsdocument, das.

Gutsherr, der.

Gutsinventar, das.

S. auch Inventarium, das.

Gutspachtecontract, der.

Gutspachter, der.

Gutspolizei, die.

Habe, fahrende.

habitatio.

Halbbrüder, die, von der väterlichen Seite.

Halbbrüder, die, von der mütterlichen Seite.

Halbbürtige Verwandtschaft.

Lichnos расположение, 1625.

Владеть чёмъ либо на основаніи уступки, 3767.

Получать что либо по уступкѣ, 3769.

Уступка, 3765; уступочный договоръ, 3767.

См. Landgut, das.

Движимое имущество, 99; движимость, 412.

Недвижимое имущество, 16; недвижимость, IV.

См. Glaube guter.

Уступка имущества, 1627.

Родовые фideicommissы въ дворянскихъ имѣніяхъ, 2525.

Общность имущества, 67; имущественная общность, 1805.

Права супруговъ по имуществу, XXIX; имущественные права супруговъ, 40;

брачные по имуществу права, 67 прим.

Отдельный участокъ, 612; поземельный участокъ, 597.

Межевая карта, 568.

Поземельный документъ, 808.

Вотчинникъ, 600; владелецъ, 612; помѣстный собственикъ, 883.

Инвентарь, 566; инвентарь имѣнія, 1376.

См. Pachtcontract, der.

Арендаторъ имѣнія, 4094.

Вотчинная полиція, 883.

H.

См. fahrende Habe.

См. Wohnungsrecht, das.

Единокровные братья, 2570.

Единоутробные братья, 2570.

Неполное родство, 258.

Halbgeschwister, die (Consanguineen und Uterinen).

haften an etwas (von einem Rechte).

haften auf etwas.

haften für etwas (verhaftet sein für etwas).

Haftung, die, für etwas.

halten den Vertrag.

halten sich an Jemanden.

halten sich an etwas.

handelnde Personen.

Handelsfrau, die.

Handelsgeschäft, das.

Handelsgesellschaft, die.

Handelsgesetz, das (Handelsrecht).

Handelsort, der.

handfest machen Jemanden.

Handgeld, das (Arrha).

Handlung, die.

Handlungen, negative, d. i. Unterlassungen.

Handlungen, positive.

Handlungsfähigkeit, die.

Handlungshilfe, der.

Handlungsgeschäft, das.

Handlungsunfähige, der.

Handwerksverordnung, die.

Handwerks- und Zunftordnung, die.

Братья и сестры, происходящие или отъ одного отца, но разныхъ матерей (единокровные), или отъ одной матери, но разныхъ отцовъ (единоутробные), 258.
Сопрягаться съ чѣмъ либо (право), 3250
прим. 2.

Лежать на чемъ либо, 1610; принадлежать чemu либо, 4032.

Отвѣтчать по чemu либо, 54; отвѣтствовать за что либо, 368; обеспечивать что либо, 1404; ручаться за что либо, 3481.

Поручительство. 26; отвѣтственность за что либо, 414; предоставление вещи въ обеспеченіе чего либо, 1389.

Соблюдать договоръ, 4126.

Обращаться съ притязаніями къ кому либо, 2661; требовать что либо съ кого либо, 4529.

Обращать свои требования на что либо, 55; взыскивать что либо съ чего либо, 91.

Дѣйствующія въ сдѣлкѣ лица, 2970; участвующія въ дѣлѣ лица, 2911.

См. Kauf-und Handelsfrau, die.

Торговля, 92; торговое дѣло, 4363 прим.

Торговое товарищество, 4266 прим.

Торговый уставъ, См. Ук. Ист.

Торговый пунктъ, 3853.

Подвергать кого либо личному задержанію, 3391; захватывать кого либо, 3394.

Задатокъ, 3359.

Дѣйствіе, 52; дѣяніе, 57.

Поступки отрицательные, т. е. упущенія, 3284 прим.

Поступки положительные, 3284 прим.

См. Rechts-und Handlungsfähigkeit, die.

Прикащикъ, 4173 прим.

Производство торговли, 397.

Не имѣющій правоспособности, 4424.

Ремесленный уставъ, См. Ук. Ист.

Ремесленные и цеховые уставы, 4173
прим. 1.

- Hansische Schiffsordnung.
- Harnischgelder, die.
- Hauptbestandtheil, der.
- Hauptforderung, die.
- Hauptforderungsrecht, das.
- Hauptgegenstand, der, des Vertrages.
- Hauptgut, das.
- Hauptmangel, der.
- Hauptsache, die.
- Hauptschuld, die (Hauptstuhl, Capital).
- Hauptschuldner, der.
- Haupttestament, das.
- Hauptveränderung, die.
- Hauptverbindlichkeit, die.
- Hauptvertrag, der.
- Hauptwirkung, die.
- Hauptzweck, der.
- Hausdienstbarkeit, die.
- Hausdocument, das.
- Haushalt, der (Oeconomie, die).
- häusliche Züchtigung.
- Hazardspiel, das.
- Heilungskosten, die, tragen.
- heimlich erlangter Besitz.
- Herausgabe, die, von etwas.
- hereditas.*
- hereditatis petitio.*
- heres.*
- Herkommen, das.
- S. auch Gebrauch, der.
- herkömmlicher Rechtssatz.
- herrenlose Sache (*res nullius*).
- herrschendes Grundstück.
- Herrschaft, die.
- Herstellung, die, des früheren Zustandes.
- Gанзейскій корабельный уставъ, См. Ук. Ист.
- Сумма, вносимая при коррорбoraції купчай на городскую недвижимость въ пользу городской кассы, 3012.
- Главная составная часть, 2118.
- Главное требование, 1351; главное обязательство, 3421.
- Главное право требования, 3378.
- Главный предметъ договора, 3218.
- Главное имѣніе, 376; главная вотчина, 616.
- Существенный порокъ, 3252.
- Главная вещь, 547.
- Главный или капитальный долгъ, 3406.
- Главный должникъ, 2305.
- Главное завѣщаніе, 1982 прим.
- Существенное измѣненіе, 4093.
- Главное обязательство, 1339.
- Главный договоръ, 3909.
- Главное послѣдствіе, 236.
- Главная цѣль, 2515 прим.
- Домовой сервитутъ, 1105.
- Домовой документъ, 808.
- Хозяйство, 231.
- См. Züchtigung, häusliche.
- Азартная игра, 4339.
- Возмѣщать издережки на лечение, 4554.
- Владѣніе, приобрѣтенное втайне, 678.
- Выдача чего либо, 236; возвращеніе чего либо, 3526; сдача чего либо, 915.
- См. Erbschaft, die.
- См. Erbschaftsklage, die.
- См. Erbe, der.
- Обычай, 992 прим.
- Поговорка обычного права, 559 прим.
- Безхозяйная вещь, 590.
- Господствующая недвижимость, 1103.
- Владѣніе, 12; власть, 13; обладаніе, 623.
- См. Wiedereinsetzung, die, in den vorigen Stand.

herunterbringen etwas im Werthe.
Heuschlagsservitut, die.
hinausschieben etwas.

Hinauswerfen, Ausgiessen oder Herabfallen, das.
Hingabe, die, an Zahlungsstatt.

hinterlassen etwas auf den Todesfall
(hinterlassen etwas durch letztwillige
Verfügung).

hinterlassen ein Vermächtniss.

hinterlassenes, ohne Erben, Vermögen.

Hinterlegungsvertrag, der.

Hochverrath, der.

Hochzeitsgeschenk, das.

Hofes-Ackerland, das.

Hoffnungskauf, der.

Hofgericht, das.

höhere Gewalt (*vis major*).

Holländereipacht, die.

Holzdefraudation, die.

Holznutzung, die.

Hölzungsgerechtigkeit, die.

Honorar, das (Vergeltung, die).

S. auch Emolument, das.

Honorirte, der.

S. auch Legatar, der.

Hülfrecht, das.

Hut- und Weidegerechtigkeit, die.

Уронять стоимость чего либо, 4150.

Право сънокоса, 1144.

отсрочивать что либо, 2421 прим.; откладывать что либо, 2422.

Выброшениe, вылитie и паденie, 4567.

См. Ueberlassung, die, einer Sache an Zahlungsstatt.

Завещавать что либо, 294, 2000.

См. vermachen etwas.

См. erbloses Vermögen.

См. Verwahrungsvertrag, der.

См. Verbrennen, das, gegen den Landesherrn oder den Staat.

См. Brautgeschenk, das.

Господская пахатная земля, 601.

Покупка на удачу, 3220; купля на удачу, 3837; покупка въ надеждѣ прибыли, 3897.

Гофгерихть, 271.

Что либо неотвратимое и непредвидимое, 1480; причины неотвратимыя и не предвидимыя, 1483; превозмогающая сила, 2547.

См. Viehpacht, die.

Самовольныя лѣсныя порубки, 3403.

Лѣспая дача, 1213.

Сервитутъ въъзда въ лѣсъ, 1156; право въъзда въ лѣсъ, 1165; установлениe права рубки, 1162.

Вознаграждение, 426; возмездie, 4368.

Тотъ, кому назначается отказъ, 2162; получившій отказъ, 2162; лицо, въ пользу котораго отказъ сдѣланъ, 2233.

Вспомогательное право, XIII.

Сервитутъ пастьбища и выгона, 1127.

hyperocha (Ueberschuss, der).

Hypothek, die, an etwas.

S. auch Pfandrecht, das.

hypothekarischer Gläubiger.

hypothekarische Schulden.

ideelle Hälfte der Gesamtmasse.

ideeller Theil.

Identität, die, einer Person oder Sache.

ignorantia.

Illaten, die.

Illiquide Gegenforderung.

immissio ex secundo decreto.

S. auch Einführung, die, in ein Grundstück.

Immobil, das.

Immobiliarhypothek, die.

Impediment, das, beim Lande.

impensaе.

incompetente Behörde.

indebitum.

indifferent Abwesenheit.

Indigenat, das.

Indigenatsadel, der.

indirect.

Излишекъ въ суммѣ, вырученной отъ продажи заложенной кому либо вещи, противъ того требования, для покрытия котораго продажа совершина, 1455; излишекъ, могущій оказаться въ суммѣ, за которую заложено имънѣе продано съ публичныхъ торговъ, противъ заставной платы, 1568.

Ипотека на что либо, 1569; ипотечно требование, 1586.

Кредиторъ, имѣющій ипотеку, 1594; ипотечный кредиторъ, 1595.

Ипотечные долги, 2663.

I.

Мыслимая половина всей массы, 69.

Предполагаемая (умственная) часть, 789; умственная доля, 927.

Тождество лица или вещи, 2964; самоличность лица, 2063.

См. Irrthum, der.

См. Eingebrachtes der Ehefrau.

Встрѣченноe требование, противъ котораго возникаетъ споръ, 3563.

Вводъ во владѣніе, 1653.

См. Gut, unbewegliches.

Ипотека на недвижимости, 1610.

Неудобное мѣсто въ землѣ, 602.

См. Verwendungen, die.

Ненадлежащей судъ, 3007.

См. Nichtschuld, die.

Отсутствіе, необращающееся ни въ похвалу, ни въ предосужденіе, 3080.

Принадлежность къ коренному дворянству, 2544 прим.

Мѣстные коренные дворяне, V прим.

Косвенно, 3159.

indirecte Steuern.

individuell bestimmte Sache.

individuelle Verhältnisse Jemandes.

Indossation, die.

Indult, das.

S. auch Anstandsbrief, der (Moratorium).

Industrialfrüchte, die.

Ingrossation, die,

Ingrossation, impetrirte, der Forderung.

Ingrossationsbücher, die,

Ingrossationsordnung, die.

ingrossiren etwas.

Inhaber, der, einer Sache (Detentor, der).

Inhaber, der, einer Urkunde.

«Inhaber, getreuer».

Inhaberpapier, das, (papier au porteur, auf den Inhaber lautender Schulschein).

S. auch Schulschein, der.

Inhalt, der, einer Urkunde, eines Testaments.

Injurie, die.

S. auch Ehrenkränkung, die.

Injurienklage, die

Injurienklage, eine, erheben.

inne haben eine Sache

Innehaltung, die, einer Sache, das Recht dazu (Detention).

In protocollirung, die.

in quantum juris gelten (von der Ingrossation).

S. auch Ingrossation, die.

in quantum de jure (bei der Vollziehung der Ingrossation, Corroboration), d. i. unter Offenlassung aller den Beteiligten etwa zustehenden Einreden.

Cм. Steuern, indirecte.

Опредѣльно поименованная вещь, 2244; порознь поименованная вещь, 2218.

Личные отношения кого либо, 586.

См. Aufschrift, die.

Отетрочка, 3512.

Промышленные плоды, 555; плоды, промышленностью произведенные, 754.

Ингрессація, 1569; ингрессирование, 1611.

Заявленная ингрессація требовашія, 1578.

Ингрессаціонныя книги, 3002 прим.

Ингрессаціонный уставъ, См. Ук. Ист.

Вносить что либо въ ипотечныя книги, 408; ингрессировать что либо, 1422 прим.; совершать ингрессацію, 1571.

Держатель вещи, 626.

Предъявитель документа, 3120.

«Предъявитель», 3120 прим.

Безъименное долговое обязательство или бумага на предъявителя, 3121.

Содержание документа, 3021; составъ заявления, 2787.

Обида, 4560.

Искъ объ обидѣ, 4561.

Искать объ обидѣ, 4205.

См. besitzen eine Sache.

Право удерживать венцъ въ своихъ рукахъ, 626.

Внесение въ установленныя книги, 3002.

Имѣть силу потолику, поколику ингрессація впослѣдствіе будетъ признана законною, 1578.

Съ сохраненiemъ за каждымъ прикосновеннымъ къ дѣлу лицомъ права предъявлять могущіе открыться въ его пользу отводы, 1582; съ сохраненiemъ права возраженія за всѣми заинтересованными въ сдѣлкѣ лицами, 3017.

Insinuation, gerichtliche.	Судебное заявление, 3005.
Insinuation, die, der Klage.	Объявление иска, 913; предъявление отвѣтчику иска, 1372.
S. auch Anstellung und Eröffnung, die, der Klage.	
Insolvenz, die.	См. Zahlungsunf�igkeit, die.
Instandhaltung, die, eines Immobils.	Содержание имѣнія, 382; сохраненіе имѣнія, 4141.
Instanz, die.	Инстанція, 271; степень, II.
instituiren Jemanden zum Erben.	См. einsetzen Jemanden zum Erben.
instituirter Erbe.	Прямой наследникъ, 2146.
Institut, das.	Установленіе, 1694.
institutio heredis.	См. Erbeseinsetzung, die.
Institutionen, die.	Институты, См. Ук. Ист.
Instruction, die	Наказъ, 2; инструкція, 2458; наставленіе, 4382.
Instructorium, das, des Processe.	Инструкторіумъ судопроизводства, См. Ук. Ист.
Instrument, das.	См. Aufsatz, schriftlicher, über ein Rechtsgeschäft.
Instrumentalzeuge, der.	Свидѣтель при актѣ, 3043.
Intabulation, die.	Инtabулaciа, 3002.
integrierender Bestandtheil.	Существенная и неотъемлемая часть, 551.
Integrität, die, einer Sache.	Цѣльность вещи, 1861.
intellectueller Theil.	См. ideeller Theil.
intercessio.	См. Bürgschaft, die.
Interdicte.	См. вообще Besitzklagen, die.
Interesse, das.	Интересъ, 2942; интересы, 462; польза, 336; выгода, 2285.
Interesse, das (in Beziehung auf den Schadensersatz).	Убытки, 3352; понесенные убытки, 3500.
das Interesse Jemanden leisten, verguten.	
Interesse, der Ersatz des vollen.	Вполнѣ вознаграждать кого либо, 3834, 4021.
das Interesse fordern von Jemanden (sein Interesse geltend machen).	Возмѣщеніе сполна всѣхъ убытковъ, 4119.
Interessen, die.	Требовать отъ кого либо вознагражденія за убытки, 3838, 3933.
Interessent, der.	См. Zinsen, die.
S. auch Beteiligte, der.	Интересованное лицо, 1930; участникъ, 798; приосновенное къ дѣлу лицо, 1592; сторона, 3946; соучастникъ, 3482.
Interimsvormund, der.	Временный опекунъ, 305.
Interpellation, die.	См. Kündigung, die, und Mahnung, die.

Interpretation, die.	См. Auslegung, die.
interusurium.	См. Zwischenzins, der.
interveniendo bitten um die Ingrossation.	Предоставлять третьему лицу, по поводу заявленной кѣмъ либо ингрессаціи, просить одновременно обь ингрессаціи и своего требованія, 1579; по поводу заявленной другимъ ингрессаціи, просить обь одновременномъ внесеніи и своего требованія, 1601.
S. auch Ingrossation, die.	Одновременно заявленная ингрессація, 1579.
Intervention, die.	См. Erbe, gesetzlicher.
Intestaterbe, der.	См. Erbfolge, gesetzliche.
Intestaterfolge, die.	См. Erbrecht, gesetzliches.
Intestaterbrecht, das.	Кодицілъ при отсутствії завѣщанія, 2434; кодицилъ, данный наследникамъ по закону, 2811.
Intestatcodicill, das.	См. Intestaterfolge, die.
Intestatsuccession, die.	Наслѣдовать по закону, 2780.
ab intestato succediren.	Инвентарный предметъ, 4096.
Inventarienst�ck, das.	Опись, 365; инвентарь, 571.
Inventarium, das.	Железный инвентарь, 566 прим.
Inventarium, eisernes,	Составление инвентаря, 3625.
Inventarlegung, die (Inventirung).	Составлять чему либо опись, 2459.
Inventiren etwas.	Составление описи судебнымъ порядкомъ, 371.
Inventur, gesetzliche.	Ошибка, 487; заблужденіе, 2850, 2954.
Irrthum, der (error, ignorantia, Irrung).	См. Wegegerechtigkeit, die.
iter.	
J.	
Jagdfreiheit, die (Jagdgerechtigkeit).	Право охоты, 1075.
Jagdordnung, die.	Уставъ обь охотѣ, 883 прим.
Jahr und Tag.	Срочный годъ, 25, 3059.
Jahreseinkommen, das.	Годовой доходъ, 496.
Jahresfrist, die.	Теченіе обыкновенаго года, 2630.
Jahresrechenschaft, die.	Годовой отчетъ, 417.
Jahreszins, der.	Годовая плата, 4081.
Jahreszinsen, die.	Годовые узаконенные проценты, 1535; годовые проценты, 1770.
Jahrgebung, die (venia aetatis).	См. Grossj�hrigkeitserkl�rung, die.

Journal, das.

juramentum.

Jurisdiction, die.

Jurisdictionsbezirk, der.

S. auch Gerichtsbezirk, der.

juristische Personen.

jus accrescendi.

jusjurandum.

jus protimisios.

jus retentionis.

jus retractus.

justitium.

Justizbehörde, die.

Justizministerium, das.

См. Gerichtsprotocoll, das.

См. Eid, der.

См. Gerichtsbarkeit, die.

Въдомство, территорія, XXVII.

Юридическое лицо, 635; юридическая личность, 713.

См. Anwachungsrecht, das.

См. Eid, der.

См. Vorkaufsrecht, das.

См. Zurückbehaltungsrecht, das.

См. Náherrecht, das.

См. Gerichtsstillstand, der.

См. Gerichtsbehörde, die.

Министерство юстиции, 2532.

K.

Kalenderzeit, die.

Kastenpfand, das.

Kauf und Verkauf, der

Kauf, der, in Bausch und Bogen.

Kauf, der, auf Probe oder Besicht.

Kauf, der, nach Zahl, Maas, oder Gewicht.

Kauf, eventueller.

Kaufabschluss, der.

Kaufbedingung, die.

Kaufbesserung, die (*addictio in diem*).

S. auch Vorbehalt, der, der Kaufbesserung.

Kaufcontract, der (Kaufvertrag, *venditio, emtio venditio*).

Календарное время, 3047.

См. Faustpfand, das.

Купля и продажа, 2738; купля-продажа, 3897.

См. Aversionskauf, der.

Покупка вещи на условії, сперва ее испытать или осмотрѣть, 3868; купля, съ условіемъ испытания или осмотра, 3934.

Продажа по счету, на мѣру или на вѣсъ, 3858; продажа счетомъ, мѣрою или вѣсомъ, 3865.

Купля, когда кому либо предоставлено купить известную вещь, 1556.

Совершение купли, 3875.

Кондиція торговъ, 2704; основаніе продажи, 3906.

Отмѣтка купли вслѣдствіе болѣе выгодныхъ предложенийъ, 3905.

Договоръ о покупкѣ чего либо, 3840; договоръ купли, 1529, 3831; купля, 3833 прим.; купчая, 1554, 3012.

Kaufcontract, eventueller.	Право пріобрѣтать что либо покупкою, 1554; право купли, 1563.
kaufen (erstehen) etwas.	Купить что либо, 83.
Käufer, der.	Покупатель, 883 прим.; покупщикъ, 1347.
Kauf- und Handelsfrau, die.	Жена, занимающаяся торговлею самостоятельнно, 92.
Kaufgegenstand, der.	Покупаемый предметъ, 3848; купленная вещь, 3868.
Kaufgeld, das (Kaufschilling, der).	Покупная плата, 3836, 1551; покупная сумма, 924.
Kaufgeschäft, das.	Покупка, 3897.
Kaufpreis, der (Kaufsumme, die).	Покупша цѣна, 1373; заплаченная за что либо сумма, 1454.
S. auch Erlös, der.	
Kaufrecht, ein eventuelles, an einer Sache realisiren.	Обращать какую либо вещь въ куплю, 1557.
Kinder, abgesondertes.	См. abgesondertes Kind.
Kind, aussereheliches.	См. aussereheliches Kind.
Kind, eheliches.	См. eheliches Kind.
Kind, uneheliches.	См. uneheliches Kind.
Kinder, die, aus mehreren Ehen.	Разнобрачныя дѣти, 2717.
kinderlos (ohne Leibeserben).	Бездѣтный, 73; беспотомный, 2796.
Kindestheil, das.	Доля, равная дѣтской, 1722; дѣтская доля, 1733.
Kirchenbuch, das.	Церковная (метрическая) книга, 146.
Kircheneigenthum, das (Kirchengut).	Церковное имущество, 890.
Kirchengemeinde, die (Kirchspiel, das).	Церковный приходъ (кирхшиль), 945.
Kirchengesetz, das.	Уставъ церквей, 131.
Kirchenordnung, die.	Церковный уставъ.
klagbar sein.	Имѣть условия, требуемыя закономъ для начатія по чемъ либо иска, 1338.
Klage, die, auf, wegen etwas.	Искъ, 361; просьба, 158; право иска, 1423; право на искъ о чемъ либо, 2197; право требовать чего либо, 3028.
Klage, die, über Jemanden.	Жалоба на кого либо, 157.
Klage, die, wegen entzogenen Besitzes (Besitzklage).	Искъ объ отнятіи владѣнія, 698.
S. auch Besitzentziehung, die.	
Klage, die, wegen gestörten Besitzes.	Искъ о вознагражденіи за причиненный вредъ, 4576.
S. auch Besitzstörung, die.	
Klage, die, wegen Verletzung.	

Klage, die, wegen Wiedereinsetzung in den verlorenen Besitz.

S. auch Wiedereinsetzung, die, in den verlorenen Besitz.

klagen auf etwas.

Kläger, der (Klagende, der).

Klägerin, die,

Klageberechtigte, der.

Klageerhebung, die.

Klagefrist, die.

Klagenabtretung, die (*beneficium cedendarum actionum*).

Klagenverjährung, die.

Klagenrecht, das.

Königsader, die.

Kopftheile, die.

nach (Köpfen) Kopftheilen.

körperliche Handlung.

körperliche Sache.

körperliche Theile einer Sache.

Kosten, die (Kostenaufwand, der).

Kosten, die, des Processes.

Kostenanschlag, der.

Kostenersatz, der (Kostenerstattung).

Kraft, die, des Rechtsgeschäfts.

Kraft, rückwirkende.

Kraft, verbindliche.

kraftlose Testamente.

kränken die Rechte Jemandes.

Krepostacten, die, über etwas.

Krepostbücher, die.

Искъ о возстановлениі потерянаго владѣнія, 697.

Просить о чёмъ либо, 158; отыскивать что либо, 1267; требовать чего либо, 2979; искать чего либо, 3169; предъявлять свой искъ, на основаніи чего либо, 3501.

Истецъ, 685 прим.

Жалобщица, 159.

Лицо, имѣющее право иска, 3626.

См. Anstellung und Eröffnung, die, der Klage.

Срокъ давности для иска кого либо, 3625.

См. Abtretung, die, der Klage.

Давность относительно утраты права на искъ, 2576.

Право иска, 3026, право на искъ по чёмъ либо, 3031.

См. Aagang, der.

Доли по числу лицъ, 1729; равныя по числу лицъ части, 1834.

Поголовно, 2885.

Физическое дѣйствіе, 637.

Тѣлесная вещь, 529.

Вещественные участки вещи, 941.

См. Aufwand, der, und Verwendungen, die.

Судебные издержки, 361; тяжебные издержки, 3234.

Смѣта, 4252.

См. Ersatz, der, der Kosten.

Законное значение юридической сдѣлки, 3356.

См. rückwirkende Kraft.

Ст. verbindliche Kraft.

Недѣйствительныя завѣщанія, 2805.

См. verletzten die Rechte Jemandes.

Крѣпостная на что либо акты, 3007 прим.

Крѣпостные книги, 809, 3002 прим.

- Krepostposchlin, die.
- Kriegsgesetz, das.
- Kronsanschlag, der.
- Kronanstalt, die.
- Kronarende, die.
- Kroncasse, die.
- Krone, die (Fiscus, der).
- Kronforst, der (Kronwald).
- Krongefälle, das,
- Krongut, das (Krondomaine, Reichsdomaine, die).
- Krugsgerechtigkeit, die.
- kündigen Jemandem.
- kündigen ausstehende Forderungen.
- Kündigung, die, von etwas (Interpellation).
- Kündigung, die, des Contracts.
- Kündigung, die, des Gesellschaftsverhältnisses.
- S. auch Gesellschaftsverhältniss, das.
- Kündigung, die, der Vollmacht.
- S. auch Vollmacht, die.
- Kündigungsfrist, die.
- künftiges Forderungsrecht.
- Kunsterzeugnisse, Eigenthum daran.
- Kunstverständige, der.
- Kürrecht, das.
- Kurzschuss, der.
- Kürzung, die, eines Vermächtnisses.
- Krěpčostnaia pošlina, 3012; платежъ пошлинъ съ крѣпчостныхъ актовъ, 3014 прим.
- Военный уставъ, 715 прим. 1.
- Казенный аишлагъ, 2664.
- Казенное установление, 3947.
- Казенное арендное имѣніе, 1972.
- Казенная касса, 3645, прим.
- Казна, 713.
- Казенный лѣсь, 1079; казенная дача, 1144.
- Казенная оброчная статья, 4042 прим. 1.
- Казенное имѣніе, VI; казенная мыза, 1083.
- Право содержанія корчемъ, 552.
- Отказывать кому либо, 1324 прим.; предъявлять требование о возвратѣ чого либо, 3670.
- Требовать уплаты по обязательствамъ, 44.
- Обратное востребование чого либо, 1550.
- Отмѣна договора, 4094; объявление о прекращеніи договора, 4104.
- Выходъ изъ товарищества, 4318; отступление отъ товарищества, 4327.
- Отказать отъ исполненія уполномочія, 4403.
- Срокъ востребованія, 3664; срокъ для отказа, 4186.
- Требование, имѣющее наступить лишь въ будущемъ, 3467.
- См. Erzeugnisse der Litteratur und Kunst.
- См. Sachverständige, der.
- См. Wahlrecht, das, bei einer Erbtheilung.
- Недочетъ, 414.
- Уменьшение отказа, 2178.

L.

laden vor Gericht Jemanden.

Ladenpreis, der.

Ladung, gerichtliche.

laesio ultra dimidium.

Lagerplatz, der.

Landesbewilligungen, die.

Landesdienst, der.

Landesgericht, das (Landesjustizbehörde, die).

Landesleistungen, die.

Landesobergericht, das.

Landesobliegenheit, die.

Landesordnung, die.

Landespolizei, die.

Landessitte, die.

landesübliche Zinsen und Zinsfuss.

«Landfrieden», der.

Landgut, das (Gut).

Landpachtung, die.

Landrecht, das.

Landrolle, die (Stimmtafel).

Landstelle, die (Landstück).

Landtag, der.

Landtagsordnung, die.

Landtagsschluss, der.

Landtagsspruch, der.

Landwaisengericht, das.

Landwaisengerichtsordnung, die.

Lasten, die.

Lasten leisten.

lasten (ruhen auf etwas).

lästiger Vertrag.

Lastrecht, das.

Приглашать кого либо въ судъ, 3523
прим.

Лавочная цѣпа, 3990.

См. Edictalladung, die.

См. Verletzung, die, über die Hälften.

Складочное мѣсто, 4062.

Дворянскія складки, 621.

Земская служба, 330.

Земское судебнное мѣсто, II.

Исправление земскихъ повинностей, 4095.

Высший земскій судъ, 3078.

Земская повинность, 1321.

Земское положеніе, См. Ук. Ист.

Земская полиція, 1026.

Обычай страны и мѣстности, 2473.

См. Zinsen, landesübliche, und Zinsfuss,
landesüblicher.

Имперскій миръ, См. Ук. Ист.

Земское помѣстье, 81; земское имѣніе,
597; вотчина, 597.

Поземельная аренда, 4075.

Земское право, III.

Поземельный списокъ, 568; мѣстный зем-
скій списокъ, 599.

См. Gutsabtheilung, die.

Ландтагъ, 612,

Положеніе о ландтагахъ, См. Ук. Ист.

Постановленіе ландтага, См. Ук. Ист.

Рецессъ ландтага, См. Ук. Ист.

См. Vormundschaftsbehörde, die.

Уставъ земскаго сиротскаго суда, См.
Ук. Ист.

Повинности, 48, 576; тягости, 1635.

Отправлять повинности, 1320; отбывать
повинности, 1298.

Лежать на чёмъ либо, 3250.

Небезмездный договоръ, 3215.

См. Trag-und Lastrecht, das.

Lauf, der, der Verjährungsfrist.	Течеиe давности, 3623 прим.
Lauf, der, der Zinsen.	См. Berechnung, die, der Zinsen.
lebende Sachen, lebendige Sachen.	Одушевленные предметы, 715, 3218.
Lebensdauer, wahrscheinliche.	Вѣроятное продолжение жизни, 2315 прим.
lebenslänglicher Niessbrauch.	Пожизненное пользование, 1726, 1793.
S. auch Niessbrauch, der.	
Lebensunterhalt, der.	
leblose Sachen.	Содержание, 381; средства для содержания, 3445.
Legat, das.	Неодушевленные вещи, 715.
S. auch Vermächtniss, das.	Легатъ, 170.
Legatar, der (Vermächtnissnehmer).	
S. auch Honorirte, der.	
legirter Gegenstand.	Легатарій, 1702.
legitima.	
Legitimation, die.	См. vermachter Gegenstand.
Legitimation, die, unehelicher Kinder.	См. Pflichttheil, der.
legitimiren Kinder.	См. Vollmacht, die.
legitimirt sein als Kläger.	Сообщение незаконорожденнымъ дѣтямъ всѣхъ правъ законныхъ, 173.
Legitimität, die.	Узаконять дѣтей, 1873.
Lehen, bürgerliches.	Являться истцомъ, 2549.
Lehranstalt, die.	Законность, 139.
Leibeserben, die.	Мѣщанскій ленъ, 613; мѣщанскоe ленное имѣnie, 895.
ohne Leibeserben.	Учебное заведение, 595; учебное установление, 713.
Leibgeding, das.	Потомство, 1733; наслѣдники изъ нисходящихъ, 2524.
leibliche Eltern, Kinder.	См. kinderlos.
Leibrente, die.	То, что предоставляется кому либо на прожитокъ, 1794; прожиточныя деньги, 1779.
S. auch Rente, die.	Кровные родители, 183; родная дѣти, 2516.
Leibrentencontract, der (Leibrentenvertrag).	Пожизненная рента, 1798; вносы пожизненной ренты, 4015.
Leibrentenkärfter, der.	Договоръ пожизненной ренты, 3995.
	Передающій другому лицу капиталъ, за вносы годового дохода (ренты), платеъ котораго обусловливается продолжениемъ жизни известного лица, 3995.

Leibrentenverkäufer, der (Rentenschuldner, Rentenzahler).

Leibrentner, der.

leichtes Versehen.

Leichtsinn, der.

Leihbrief, der.

Leihcontract, der (Commodat, Gebrauchsdarlehn).

leihen etwas.

S. auch verleihen etwas.

Leiher, der (Commodator).

leisten etwas.

Leistung, die (Gegenstand derselben).

Leistung, die (als Handlung).

Leistungen, die, in Geld, Naturalien oder Diensten.

Leistung, die, aus einem Geschäft.

Leistung, die, theilen.

Leistungsgegenstand, der.

Leistungsort, der.

Leistungsverbindlichkeit, die.

letzter Wille.

Letztlebende, der.

S. auch Ueberlebende, der.

letztwillige Bestimmung.

letztwillige Verfügung.

Тотъ, который за передачу ему капитала вносить ренту, обусловленную продолжениемъ жизни известного лица, 3995. Тотъ, въ чью пользу пожизненная рента учреждена, 4011; получающій пожизненную ренту, 4016.

См. Versehen, leichtes.

Легкомысліе, 3294.

См. Schuldverschreibung, die.

Договоръ ссуды, 3737; ссуда, 3737.

Отдавать что либо въ ссуду, 831; давать что либо въ ссуду, 3750.

Взявшій вещь въ ссуду, 3743; приниматель, 3739; получившій вещь въ ссуду, 3747.

Выполнять что либо, 221; вносить что либо, 1334; дѣлать что либо, 2965; платить что либо, 3693; доставлять или вносить что либо, 3463.

Предметъ обязательства, 2923; повинность, 393; платежъ или обязанность, 1316; следующее по договору, 3326.

Исполнение чего либо, 1303; выполнение обязательства, 2923; совершение чего либо, 2152 прим.; взнось по чему либо, 675; внось чего либо, 1334.

Денежныя, натуральныя или личныя тягости, 1297.

Выдача, произведенная на основании какой либо сдѣлки, 3729.

Учинять исполненіе по частямъ, 3502.

Предметъ исполненія, 3333.

Мѣсто, назначенное для исполненія обязательства, 3316.

Исполненіе требованія, 3495.

См. Wille, letzter.

Пережившій всѣхъ другихъ соучастниковъ, 2411; послѣднепережившій, 2419.

См. Testament, das.

См. Testament, das.

- letztwillige Verordnung.
Liberationsvermächtniss, das.
S. auch Befreiung, die, von der Schuld-verbindlichkeit.
liberiren den Schuldner.
Lichtrecht, das.
Licitation die.
Lieferant, der.

liefern etwas.

Lieferung, die, einer Sache.
Lieferungsvertrag, der (Lieferungscontract, Lieferungsgeschäft).
Linie, die, (Seite) der Verwandtschaft.
Liquidation, die.
Liquidation, die, der Schulden.
S. auch berichtigten Schulden.
liquide Forderung.
liquidiren mit Jemandem.

List, die.
Litteratur- und Kunsterzeugnisse.
löbliche (lobenswerthe) Abwesenheit.
Localherkommen, das.
Localstatut, das.
locatio conductio.
Lohn, der (Löhnung, die).
Lohnvergütung, die.
Loos, das.
Loos, das, beim Ausspielgeschäft.
loosen über etwas.

Lösung, die.
Lösegeld, das.
S. auch Auslösung, die, des gepfändeten Gegenstandes.
lösen Geld aus etwas.
S. auch Erlös, der.
- См. Testament, das.
Отказъ освободительный, 2297; сложеніе долга, 2301.

Освобождать должника, 2320.
Сервитутъ или право на свѣтъ, 1197.
См. Versteigerung, öffentliche.
Принимающій на себя обязанность доставлять другому вещь за извѣстную цѣну, 4019; поставщикъ, 4020.
Выдавать что либо, 3495; поставлять что либо, 4229.
Поставка вещи, 532.
Договоръ о поставкахъ, 3944 прим.; договоръ поставки, 4019.
Линія родства, 242, 246.
Ликвидациа, 485.
Погашение долговъ, 2692 прим.,

Безспорное требование, 1579; требование, неподлежащее спору, 3546.
Разсчитываться съ кѣмъ либо, 491; кончать съ кѣмъ либо счеты, 3537.
Хитрость, 2977 прим.
См. Erzeugnisse der Litteratur und Kunst.
Похвальное отсутствіе, 3081.
См. Ortsherkommen, das.
Мѣстное узаконеніе, 3012.
См. Pacht- und Miethcontract, der.
См. Dienstlohn, der.
Плата, 4192.
Жребій, 795, 941.
Билетъ въ лотерею, 4349.
Рѣшать что либо жребiemъ, 1668; бросать жребій, 2714.
См. Exgrossation, die.
Право на выкупную плату, 3397; выручные деньги, 3404.

Выручать деньги при чемъ либо, 2701.

lösen die Verbindlichkeit.

Loskauf, der, Jemandes.

lossagen sich von etwas.

S. auch verzichten auf etwas.

Lossagung, die (von einem Rechte).

Lotterie, die.

lucrative Veräusserung.

lucrum cessans.

luxuriöse Kosten, Verwendungen.

Macherlohn, der.

Macht, die.

Machtgeber, der (Vollmachtgeber).

S. auch Auftraggeber, der.

Magistrat, der.

Mahnung, die (Interpellation).

Majorat, das.

Majoratsfolge, die.

Majoratsherr, der.

S. auch Fideicommissbesitzer, der.

Mäkler, der.

S. auch Ausrüfer, der.

Mandant, der.

Mandat, das.

Mandatar, der.

Mangel, der (Gebrechen, das).

S. auch Gewähr, die, der Mängel.

mangelhaftes Testament.

Mannsstamm, der (Schwertseite).

Marke, die, des Erwerbers.

marktgängiger Preis (Marktpreis, der).

Material, das.

Откупаться отъ своего обязательства, 3279; прекращать договоръ, 4153.

Выкупъ кого либо, 2015.

Отказываться отъ чего либо, 186; слагать съ себя что либо, 194.

См. Verzicht, der.

См. Ausspielgeschäft, das (Verlosungsgeschäft).

Возмездное отчуждение, 962.

См. entgangener Gewinn.

Возникшія изъ роскоши издержки, 577; вызванныя роскошью издержки, 772.

M.

Условленная за отдачу сумма, 926; издѣльная плата, 1405.

Власть, 3513.

Уполномочившій, 4363.

Магистратъ, X.

Напоминаніе, 3307.

Майоратъ, 1506, 2569.

Особый порядок наследования въ майоратахъ, 2526 прим. 1.

Майоратный владѣлецъ, 2548.

Маклеръ, 3947 прим. 1.

См. Auftraggeber, der.

См. Vollmachtsvertrag, der.

См. Bevollmächtigte, der.

Недостатокъ, 3001; неправильность, 2430.

Незаконное завѣщаніе, 2448.

Мужское поколѣніе, 260.

Мѣтка пріобрѣтателя, 806.

Рыночная или справочная цѣна, 586, 4100.

Материалъ, 2078.

Materielle, das (materieller Inhalt), eines Geschäfts.
 materieller Schade.
 Matrikel, die.
 Mauergerechtigkeit, die.
 mechanische Handlungen.
 Mehrbetrag, der.
 mehrfache Verwandtschaft.
 mehrseitiges Rechtsgeschäft.
 Meistbietende, an denselben etwas verkaufen.
 Meistbieter, der.

Meistbot, der.
 S. auch Versteigerung, öffentliche.
 Meistbot, einen, über etwas veranstalten.
 Meistbotsbedingung, die.

Meistbotsschilling, der (Meistbotssumme, die).

Melioration, die.

Mengekauf, der.
 S. auch Aversionskauf, der.

Metallgeld, das.

Mietcontract, der (Miethvertrag, locatio conductio).

Miethe, die.

miethen etwas.

Miether, der.

Mietherneuerung, die.

Miethgegenstand, der (Miethobjekt, das).

Miethgeld, das (Miethzins, der).

Miethort, der.

Miethverhältniss, das.

Miethzeit, die.

Cм. Inhalt, der, einer Urkunde, eines Testaments etc.

Материальный вредъ, 3391.

Мѣстная матрикула, 190.

Право на стѣну, 932 прим.

Механическія дѣйствія, 3551.

Передержка, 1232.

Сложное (многократное) родство, 257.

Многосторонняя сдѣлка, 2936.

См. Versteigerung, zur öffentlichen, etwas bringen.

Давшій высшую цѣну, 798; предложившій высшую цѣну; 1567; покупщикъ, 1602.

Предложенная высшая цѣна, 3962; предложение высшей цѣны, 3968.

Торговаться на что либо, 2728.

Условіе при предложеніи высшей цѣны, 3968.

Покупная цѣна, 3012; высшая цѣна, 1602; сумма, вырученная при продажѣ съ публичныхъ торговъ, 1538.

Улучшеніе, 1231.

Продажа недвижимости, вмѣсть съ другими, за одну совокупную цѣну, 1626.

Монета, 3514 прим. 1.

См. Zwang, der.

Договоръ о наймѣ, 4067; наемъ, 3833 прим.; договоръ найма, 4025.

Наемъ, 3788 прим.

Нанимать что либо, 4028; брать что либо въ наемъ, 4029.

Наемщикъ, 925; наниматель, 1404.

Возобновленіе найма, 4043.

Отданный въ наемъ предметъ, 4063; предметъ найма, 4064.

Наемная плата, 755; наемные деньги, 4116.

Мѣсто, где совершилъ наемъ, 4124.

См. Miethvertrag, der.

Срокъ договора найма, 4029 прим. 3; срокъ найма 4030.

- Minderjährige, der (Unmündige, der). 184
 Minderjährigkeit, die. 229
 Minderung, die. 2585
 auf Minderung mehrmals klagen. 2585
 Minderungsklage, die (*actio aestimatoria seu quanti minoris*). 2585
 Minderungsklage die, erheben. 2585
 Minderwerth, der. 2567
 Minorat, das. 2567
 Mitberechtigter beim Grundzins. 10
 Mitbesitzer, der. 1303
 mitbieten bei Versteigerungen.
 mitbringen etwas in die Ehe. 3953
 Mitbürge, der. 2567
 Mitbürgschaft, die. 1303
 Mitcontrahent, der.
 S. auch Contrahent, der. 1303
 Miteigenthum, das (gemeinschaftliches Eigenthum, *condominium*). 1303
 Miteigenthümer, der. 1303
 Mittel, das. 2981
 mittelbarer Schade. 3438
 Mittelperson, die. 844
 Miterbe, der. 1303
 Miterbrecht, das. 1303
 Mitgabe, die. 2908
 Mitgebrauch, der. 1303
 Mitgläubiger, der. 1303
 Mitglied, das.
- Несовершеннолітній, 184; недостигшій совершенноліття, 1772.
 Несовершеннолітній возрастъ, 229; несовершеннолітіе, 269; малолѣтство, 2585.
 Убаква, 3263; уменьшеше, 3269.
 Возобновлять иски объ уменьшениі возмездія, 3264.
 Искъ объ уменьшениі возмездія за венцъ, 3257; право иска объ уменьшениі возмездія, 3272.
 Искать уменьшениі возмездія, 3267.
 Уменьшившаяся цѣна, 4086.
 Миноратъ, 2567.
 Соучастникъ въ оброчиомъ содерганиї, 1330.
 Совладѣлецъ, 1303.
 Участвовать въ торгахъ, 3953.
 См. bringen etwas in die Ehe.
 Сопоручитель, 4514; соучастникъ въ поручительствѣ, 4527.
 Вступленіе соучастника въ поручительство, 4527.
 Участвовавшій въ судлкахъ, 503; контрагентъ, 1395.
 Совокупная собственность, 789; общая собственность, 796; соучастіе въ общей собственности, 2908 прим.
 Участникъ въ общей собственности, 1358; соучастникъ въ правѣ собственности, 3920.
 Средство, 2981.
 Косвенный вредъ, 3438.
 Посредникъ, 844.
 Сонаслѣдникъ, 1409; соучастникъ въ правѣ наслѣдованія 2602.
 Сонаслѣдованіе, 2908 прим.
 См. Brautschatz, der.
 Соучастіе въ употребленіи чего либо, 3740.
 Сокредиторъ, 3339.
 Членъ, 3952; товарищъ 4331.

- Mithut, das Recht derselben. 1137.
- Mitschuldige, der. 4292.
- Mitschuldner, der. 3348.
- Mitspieler, der. 4346.
- mittheilen Jemandem die Klage. 2612.
- Mitunterschrift, die, Jemandes. 3042.
- Mitvormund, der. 276.
- Mitwirkung, die, des Richters. 2995; посредство суда, 213.
- Mobiliar-Familienfideicommiss, das. 1603.
- Mobiliargesammtheit, die. 2529 прим. 2.
- Mobiliarhypothek, die. 1607.
- Mobilien, die (Mobiliar). 1603.
- modifizieren ein Recht. 1207;
- S. auch Beschränkung, die, eines Rechtes.
- modus.*
- modus procedendi* in Restitutionssachen.
- Moment, der. 3540.
- mora.*
- Moratorium. 3128.
- Morgengabe, die. 1863.
- S. auch Widerlade, die.
- Mortificirung, die (Amortisation, Mortification) eines Documents. 3128.
- Motiv, das. 425; труды по управлению, 496.
- Mühwaltung, die. 2087.
- Mündel, der (Pupill, der).
- S. auch Minderjährige, der.
- Mündige, der. 337; вв'ренний опекун несовершеннолетий, 341.
- mündig werden. 118.
- mündliches Privattestament. 3514 прим. 2.
- mündliche Uebereinkunft. 2994.
- Münze, die (Münzsorte). 1663.
- Münzreglement, das. 197.
- Mutter, die. 286; материнская линия, 1663.
- mütterliche Seite. 197.
- Право пасти свой скотъ на подлежащемъ сервитуту пастбищъ, 1137.
- Сообщникъ, 4292.
- Содолжникъ, 3348.
- Соигрокъ, 4344; соучастникъ въ игрѣ, 4346.
- Предъявлять къ кому либо искъ, 2612.
- Подписание кѣмъ либо, 3042.
- Соопекунъ, 276.
- Участіе суда, 2995; посредство суда, 213.
- Родовой Фидеикомиссъ, образованный изъ движимостей, 2529 прим. 2.
- Совокупность движимыхъ вещей, 1607.
- Ипотека на движимость, 1603.
- См. Gut, bewegliches.
- Измѣнять пространство права, 1207;
- ограничивать право, 237.
- См. Auflage, die, bei einer Schenkung.
- Порядокъ производства въ дѣлахъ о возстановлении владѣнія, См. Ук. Ист.
- См. Zeitpunkt, der.
- См. Verzug, der.
- См. Anstandsbrief, der.
- Утренній даръ, 28, 1820.
- Объявление, признаніе акта недѣйствительныъ, 3540, 3128.
- Причина, 2021.
- Труды, 425; труды по управлению, 496.
- Состоящій подъ опекою, 337; вв'ренный опекун несовершеннолетий, 341.
- См. Grossjährlige, der.
- См. grossjährig werden.
- Словесное домашнее завѣщаніе, 2087.
- Соглашеніе на словахъ, 2994.
- См. Metallgeld, das.
- Монетный уставъ, 3514 прим. 2.
- Мать, 197.
- Материнская сторона, 286; материнская линия, 1663.

mütterliches Vermögen.	Материнское имение, 278.
<i>mutuum.</i>	См. Darlehn, das.
Nachbar, der.	
Nachbarrecht, das.	
Nachbürgé, der.	
Nachfolge, die, in etwas.	Соседь, 878.
nachfolgende Ehe.	Право выкупа между соседями, 1678; соседское право, 1678.
Nachfolger, der.	Поручитель, которого за себя выставил поручитель, 4515; лицо, поручившееся за поручителя, 4530 прим.
Nachforderung, die.	См. Erbfolgerecht, das.
Nachgeben, gegenseitiges.	Последующий бракъ, 1873.
Nachgeborene, der (<i>posthumus</i>).	Преемникъ, 849; наследникъ, 2346.
nachgelassene Sache.	Добавочное требование, 2162; дополнительное требование, 3415.
Nachkind, das.	Взаимная уступка, 3593.
Nachkommen, die.	Имѣюцій родиться послѣ смерти кого либо, 2176.
Nachlass, der.	Достающаця въ наследство вещь, 2707.
Nachlass, ehemännlicher.	Дитя, имѣющее родиться отъ новаго брата, 2512.
Nachlass, fräulicher	См. Descendenz, die.
Nachlass, der, am Pachtzins.	См. Erbschaft, die.
Nachlassbehörde, die.	Оставшееся послѣ мужа наследство, 1712; женщина наследство, 1714.
Nachlassbestand, der.	Наслѣдство, оставшееся послѣ жены, 1753.
Nachlasscurator, der.	Сбавка арендной платы, 4167.
S. auch Erbschaftscuratel, die,	Судъ для производства дѣла о наследствѣ, 2695.
Nachlasseinkünfte, die.	Количество наследственной массы, 2217.
Nachlassenschaft, die.	Попечитель наследствомъ, 2453.
Nachlassgüter, die.	Доходы съ наследства, 1773.
Nachlassmasse, die.	См. Nachlass, der.
Nachlassobject, das.	Оставшіяся послѣ кого либо имѣнія, 1774.
Nachlassprocess, der.	См. Erbschaftsmasse, die.
Nachlassproclam, das.	Вещь изъ состава наследства, 2608.
Nachlassquote, die.	Тяжбое по наследству дѣло, 2459.
	Вызовъ наследниковъ, 2620.
	Доля наследства, 1889.

Nachlasssache, Verhandlung derselben.

Nachlassschulden, die.

Nachlassstück, das.

Nachlassvertrag, der, zwischen Gläubiger und Schuldner.

Nachlässigkeit, die.

nachsehen etwas Jemandem.

S. auch (nicht) anrechnen etwas Jemandem.

Nachtheil, der.

zum Nachtheile Jemandem gereichen.

nachtheiliges Handeln.

Nachtrag, der, zum Testamente nachweisen etwas.

Nachzucht, die.

Nadelgeld, das.

Nähe, die, der Verwandschaft.

Näherrecht, das (Beispruchsrecht, Retract, Retractsrecht, *jus retractus*).

Näherrecht, gesetzliches.

Näherrecht, testamentarisches.

Näherrecht, vertragsmässiges.

Näherrecht, verwandschaftliches.

Näherrechtsanspruch, der.

Näherrechtsklage, die.

namentlicher Ukas.

nasciturus.

Natur, die, des Rechtsgeschäfts.

Naturalabgabe, die (Naturalleistung).

Naturalbesitz, der.

Naturalfrüchte, die.

naturalia.

Производство дѣла о наследствѣ завѣща теля, 2028.

См. Erbschaftsschulden, die.

См. Erbschaftsstück, das.

Уступка, сдѣланная кредиторомъ долж нику, 4546.

Нерадѣніе, 671; безпечность, 859; неосмотрительность, 2657; небрежность, 3311.

Не ставить чего либо кому либо въ вину, 2957.

Невыгода, 574; ущербъ, 874; убытокъ, 65.

Обращаться во вредъ кому либо, 185.

Дѣйствіе, противное выгодамъ кого либо, 2977.

Дополненіе къ завѣщанію, 2433 прим.

Доказывать, 256; дознавать, 25; удостовѣрять что либо, 3452.

Приплодъ, 4158.

То, что получается на иголки, 27.

Близость родства, 242.

Право выкупа, 1613; выкупъ, 1613; право на выкупъ, 1676 прим.

Право выкупа, установленное закономъ, 1616.

Право выкупа, установленное завѣщаніемъ, 1615.

Право выкупа, основанное на договорѣ, 1617.

См. Erblosung, die.

Право выкупавшаго на недвижимость, 1628; право выкупа, 1647.

Искъ о выкупѣ, 1641.

Именный указъ, См. Ук.

Embryo, der.

Свойство сдѣлки, 2966.

Натуральная повинность, 1322.

Владѣніе чѣмъ либо въ натурѣ, 2702 прим.

Естественные плоды, 555.

См. natürliche Bestandtheile eines Rechtsgeschäfts.

- Naturalien, die Leistung in denselben.
- Naturalpacht, die.
- natürliche Bestandtheile eines Rechtsgeschäfts (*naturalia*).
- natürliche Verwandte, der.
- natürliche Verwandtschaft.
- Naturproduct, das.
- Nebenbedingung, die.
- Nebenbestimmung, die.
- Nebenforderung, die.
- Nebenleistung, die.
- Nebenlinie, die.
- Nebenrecht, das.
- Nebensache, die (*accessio, causa*).
- S. auch Zubehörung, die.
- Nebenvertrag, der.
- Nebenvormund, der.
- negative Bedingung.
- negotiorum gestio.*
- negotiorum gestor.*
- nehmen das Recht Jemandem.
- Neuerungsvertrag, der (Novation, Umänderung, die).
- Nenerungsvertrag, der (Delegation, die).
- nichtabgeheilte Ascendenten.
- Nichtanstellung, die, der Klagen.
- Nichtempfang, der.
- nichtexistente Forderung.
- nichtfällige Forderung.
- nichtfungible (nichtvertretbare) Sache.
- nichtige Ehe.
- nichtiges Testament.
- Cм. Leistung, die, in Naturalien.
- Натуральный оброкъ, 1527; натуральная аренда, 2525.
- Естественные части сдѣлки, 2991.
- Cм. Blutsfreund, der (Blutsverwandte).
- Cм. Blutsverwandtschaft, die.
- Естественное произведение, 882.
- Побочное условие, 4046.
- Побочное распоряжение, 2119; побочное постановление, 2992; побочное определение, 3133.
- Побочное требование, 1351.
- Побочный взносъ, 2210; побочное обязательство, 3636.
- Боковая линія, 2570.
- Побочное право, 3636.
- Побочная вещь, 547.
- Побочное условие, 3890; побочный договоръ, 3898.
- Особый опекунъ для отдельнаго какого либо дѣйствія, 456.
- Отрицательное условие, 3155.
- Cм. Geschäftsführung, die, ohne Auftrag.
- Cм. Geschäftsführer, der, ohne Auftrag.
- Отнимать у кого либо право, 3678.
- Договоръ обновленія, 3577; обновленіе договора, 3589; обновление, 3578.
- Обновление договора, въ силу которого прежній должникъ замыкается другимъ, 3588.
- Неотдѣленные восходящіе, 1902.
- Нехожденіе по искамъ, 3621.
- Cм. Rechtsmittel, das, wegen Nichtempfanges.
- Неосуществленное требование, 3585.
- Требование, которому еще не наступилъ срокъ, 1579.
- Вещь незамѣнимая, 533.
- Недѣйствительный бракъ, 117.
- Недѣйствительное завѣщаніе, 2827.

nichtig machen etwas.

Nichtigkeit, die.

Nichtigkeit bewirken.

Nichtigkeitsbeschwerde, mittelst derselben etwas anfechten.

Nichtigkeitserklärung, die, von etwas.

Nichtigkeitsgrund, der.

nicht laufen (von der Verjährung).

nicht rechtzeitige Bezahlung.

Nichtschuld, die (*indebitum*).

nichtverbrauchbare (unverbrauchbare) Sache.

nichtvertragsmässige Leistung.

nichtzahlungsfähig.

niederlegen ein Amt.

niederlegen etwas bei Gericht.

Niederlegung, die.

Niederlegung, die, bei Gericht.

niedersetzen eine Commision.

Niessbrauch, der (*ususfructus*, Nutz- und Fruchtniessung, die, Niessbrauchsrecht, das).

Niessbraucher, der (Nutznieser, *usufructarius*, Usufructuar, der).

niessbräuchliches (nutzniessliches) Grundstück.

Niessbrauchsrecht, ausserordentliches (*quasiususfructus*).

Nifteln, die.

лишать что либо дѣйствительности, 2801;

уничтожать что либо, 4275.

Недѣйствительность, 147; ничтожность, 2553.

Уничтожать силу чего либо, 2961.

Оспоривать что либо какъ ничтожное, 3970; оспоривать дѣйствительность чего либо, 2841.

Признание чего либо недѣйствительнымъ, 117.

Причина недѣйствительности, 2833.

См. ruhen (von der Verjähzung).

Пророчка уплаты, 3415.

Несуществовавшій долгъ, 3680; несуществовавшее долговое обязательство, 3683; неслѣдовавшее къ уплатѣ, 3691; мнимый долгъ, 4454.

Непотребимая вещь, 4296.

Несоответственное договору исполнение чего либо, 3369.

См. zahlungsunfahig.

Слагать съ себя должность, 77.

См. deponiren etwas bei einer Behörde.

См. Deposition, die.

См. Deposition, gerichtliche.

Назначать коммиссю, 2697.

Пользованіе, 1199; право пользованія въ чужомъ имуществѣ, 45; право на пользованіе имуществомъ, 277.

Пользующійся чѣмъ либо, 1208; имѣющій право пользованія, 1217; пользователь, 772 прим.; имѣющій что либо въ своемъ пользованіи, 1226.

Находящееся въ пользованіи имѣніе, 1214.

Право пользованія чрезвычайное, 1244.

Нифтели, т. е. лица женского пола, паходящіяся другъ съ другомъ въ родствѣ исключительно чрезъ женщинъ, 260.

Nominalwerth, der.	Номинальная стоимость, 3482.
Norm, die.	Руководство, XI; постановление, 952; правило, 1207.
Normalsumme, die.	Нормальная сумма, 4474.
Notar, öffentlicher.	Публичный нотариусъ, 3022.
Notariatsordnung, die.	Нотариальный уставъ, См. Ук. Ист.
Notherbe, der.	Непремънныи наследникъ, 2003.
Nothwehr, die.	Необходимая самооборона, 3380.
nothwendige Abwesenheit.	Обязательное отсутствие, 3081.
nothwendige Bedingung.	Неизбѣжное условіе, 3153.
nothwendiges Pfandrecht.	Необходимое закладное право, 1383.
nothwendige Verwendungen.	Необходимыя издержки, 577.
Novation, die.	См. Neuerungsvertrag, der.
Novellen, die.	Новеллы, См. Ук. Ист.
noviren ein Forderungsrecht.	См. verändern ein Forderungsrecht.
nutzen etwas (Nutzen ziehen).	Пользоваться чѣмъ либо, 600; получать выгоду отъ чего либо, 1199.
nützliche Verwendungen.	Полезныя издержки, 579.
Nutzniesser, der (Nutz- und Fruchtniesser).	См. Niessbraucher, der.
Nutzung, die.	Право на пользованіе чужимъ имуществомъ, 16; пользованіе, 600; угодье, 608; доходъ, 1208; прибыль, 4390.
S. auch Niessbrauch, der.	Пользоваться доходами съ чего либо, 2320.
Nutzungen ziehen aus etwas.	Пользователь, 755; пользующійся сервітутомъ, 1133.
Nutzungsberechtigte, der.	Пользованіе на правѣ собственности, 942; право пользоваться недвижимостю какъ собственникъ, 4333.
Nutzungseigenthum, das (<i>dominium utile</i>).	Владѣюшій недвижимостю на правахъ собственника, VIII; пользователь на правахъ собственности, 942.
Nutzungseigenthümer, der (<i>dominus utilis</i>).	См. Niessbrauchsrecht, das.
Nutzungsrecht, das.	0.
Obereigenthum, das.	Прямая собственность, 942.
Obereigenthümer, der (<i>dominus directus</i>).	Прямой собственникъ, 942.
Obergericht, das.	Высший судъ, 3078; судь второй степени, 859.
Oberhauptmann, der.	Оberъ-Гауптманъ, 2696.
Oberhofgericht, das.	Оberъ-Гофгерихтъ, 271.

Oberinstanz, die.	Высшая инстанция, 362.
Oberkirchenvorsteheramt, das.	Главное церковное попечительство, 890.
Oberlandgericht, das.	Оберъ-Ландгерихтъ, 271.
Obersecretair, der.	Оберъ-секретарь, 2045.
Observerwaltung, die.	Главное начальство, 612.
O verwaltung, die.	См. Waisengericht, das.
Obliegenheit, die.	Обязанность, 267; обязательство, 3450.
obligatio.	См. Forderung, die.
Obligation, die.	См. Schuldverschreibung, die.
Obligationsverhältniss, das.	Обязательство, 2285.
obligatorisch.	См. rechtsverbindlich.
Obmann, der.	Суперь-арбитръ, 2696.
Obrigkeit, die.	Правительство, 306; начальство, 985.
obrigkeitliche Bestätigung.	Утверждение правительственною властию, 513.
Occupant, der.	Завладѣвшій, 750.
Occupation, die.	См. Bemächtigung, die.
Oeconomie, die.	См. Haushalt, der.
öconomische Aulage.	Хозайстvenное заведеніе, 882.
öconomisch benutztes Land.	Земля, состоящая въ экономическомъ пользованіи, 606.
öconomiches Jahr.	Экономіческій годъ, 1974.
offene Vollmacht,	Гласное уполномочіе, 4402.
offenlassen Jemandem ein Recht.	Предоставлять кому либо право, 141.
öffentliches Amt.	Общественная должность, 164.
öffentliche Bücher.	Публичныя книги, 568.
öffentlicher Dienst.	Государственная и общественная служба, 220.
öffentliche Leistung.	Общественная повинность, 393.
öffentliches Pfandrecht.	Закладное право, установленное публично, 1393; публичная ипотека, 1598.
öffentliche Steuer.	См. Steuer, die (öffentliche).
öffentliches Testament.	Завѣщаніе, совершенное судебнымъ порядкомъ, или въ судѣ, 2081 прим. 1.
öffentliche Versteigerung.	См. Versteigerung, öffentliche oder gerichtliche.
Onerirte, der (Beschwerde, der),	Лицо, обязываемое къ исполненію отказъ-зова, 2152 прим. 1; лицо, обязвшее произвести выдачу отказа, 2194; выдавшій отказъ, 2379; лицо, на которое возложено совершение отказа, 2822.
S. auch Beauftragte, der.	См. Wahlrecht, das.
optio.	

Ordnung, die, des Gerichtsverfahrens in
Civilsachen.

Organ, gesetzliches.

Original, das (Urschrift, die).

Originalurkunde, die (Originaldocument, das).

Ortsgewohnheit, die (Ortsherkommen, Lo-
calherkommen, das).

Ortsinteresse, das.

Pacht, die (Pachtgeld, das, Pächtsatz,
Pachtschilling, Pachtzins, der).

S. auch Arrende, die.

Pachtcontract, der (Pachtvertrag, Arende-
contract, *conductio locatio conductio*).

pachten etwas.

Pachter, der.

Pachterneuerung, die.

Pachtgegenstand, der (Pachtobject, das).

Pachtgut, das.

Pachtjahr, das.

Pachtverhältniss, das.

Pachtzeit, die.

Paciscent, der.

pacisciren mit Jemandem.

pactum.

Papiergeeld, das.

Parens, der.

Parentel, die.

Parentelenordnung, die.

Parteien, die.

S. auch Beteiligte, der.

Parteien, rechtsuchende.

particuläre Gesellschaft.

Passivschulden, die.

Passivvermögen, das.

Cм. Civilprocessordnung, die.

Законный органъ, 2918.

Подлинникъ, 3039.

Подлинный актъ, 1600; подлинный до-
кументъ, 2731.

Мѣстныи обычай, 1122.

Мѣстныи обстоятельства, 3501.

P.

Арендная плата, 1403; арендыя деньги,
2552- прим.

Договоръ аренды, 4025; аренда, 4025;
арендуный договоръ, 396.

Братъ что либо въ арендное содержаніе,
396; братъ что либо въ аренду, 1133;
арендовать что либо, 4041.

См. Arendator, der.

Возобновлніе аренды, 4043.

Предметъ аренды, 4064.

Отданное въ аренду имущество, 4154.

Арендный годъ, 4070.

См. Pachtvertrag, der.

Срокъ аренды, 4030; время аренды, 4094.

Договаривающаяся сторона, 1589; дого-
варивающійся, 3642.

См. abschliessen einen Vertrag.

См. Vertrag, der.

Кредитные билеты, 3514 прим. 1.

Родитель, 237.

См. Glied der Verwandtschaft, das.

Восходящій порядокъ поколъній, 1946.

Стороны, XXXV; договаривающіеся, 2997.

Тяжущіеся, XXVI.

Частное общество, 3526.

Долги, 4004.

Долговыя обязательства, 365.

- Pastorat, das.
 Pastoratländerei, die.
 Patronatrecht, das.
 peinliche Gerichtsordnung.
 peinliches Strafverfahren.
 Pension, die.
 pensionirter Beamter.
 Pensionsreglement, das.
 Perception, die.
 percipirte Früchte.
 perfect sein (perfect werden).
 perfecter Vertrag.
 perpetuelles Fideicommiss.
 Person (Persönlichkeit), juristische.
 Person, physische.
 Person, unbestimmte,
 Personalhypothekenbuch, das.
 Personalservitut, die.
 Personenzahl, die.
 persönlicher Gerichtsstand.
 persönliche Klage.
 persönliche Verbindlichkeit.
 perplexe Bedingung.
 Pertinenz, die.
 Pertinenzeigenschaft, die.
 Pfand, das.
 zum Pfande etwas geben.
 Pfandbesitz, der.
 in Pfandbesitz etwas geben.
 Pfandbesitzcontract, der (Pfandcontract, Pfandvertrag).
- Пасторатъ, 597.
 Пасторатское имѣніе, 595; пасторатская земля, 945.
 Право патропатства, 552.
 Уставъ уголовнаго судопроизводства, См.
Ук. Ист.
 Уголовный судъ, 2015.
 Пенсія, 2645.
 Лицо, получающее въ отставкѣ пенсію, 3526 прим.
 Уставъ о пенсіяхъ, 3638 прим.
 См. Besitzergreifung der Früchte einer Sache, die.
 Дѣйствительно собранные плоды, 3698.
 Вступать въ силу, 3032.
 Окончательно состоявшійся договоръ, 3131.
 Вѣчный фидеикомиссъ, 2337.
 См. juristische Person.
 См. physische Person.
 Лицо, не означенное опредѣлительно, 3120.
 Личная ипотечная книга, 1607.
 Личный сервитутъ, 1090.
 Число лицъ, 4300.
 См. Gerichtsstand, persönlicher.
 Личный искъ, 3014.
 Личное обязательство, 3006.
 Условіе, содержащее въ себѣ логическое противорѣчіе, 3158; противорѣчивое условіе, 3180.
 См. Zubehörung, die.
 Свойство принадлежности, 557.
 Закладъ, 924; залогъ, 1337; отданная въ закладъ вещь, 1483.
 См. verpfänden etwas.
 Заставное владѣніе, 616; право заставнаго владѣнія, 1543.
 Отдавать что либо въ заставное владѣніе, 1406.
 Договоръ заставнаго владѣнія, 1499 прим.; заставный договоръ, 1501 прим.; договоръ залога, 3829.

Pfandbesitzer, der (Pfandhalter).
 Pfandbesitzrecht, das.
 Pfandbesitzrecht, neueres.
 Pfandbesitzübertragung, die.
 S. auch Pfandcession, die.
 Pfandbestellung, die.
 S. auch Bestellung, die, von Pfandrechten.
 Pfandbücher, die.
 Pfandcession, die.
 Pfandcessionar, der.
 Pfandgeber, der.
 Pfandgeld, das.
 Pfandgläubiger, der (Pfandnehmer).
 Pfandgläubiger, antichretischer.
 Pfandgut, das.
 Pfandgut, altes.
 S. auch Erbpfandgut, das.
 Pfandgut, neueres.
 Pfandherr, der.
 Pfandjahr, die (Pfandzeit).
 Pfandklage, eine, anstellen.
 Pfandobject, das.
 Pfandrecht, das, auf etwas.
 S. auch Hypothek, die.
 mit Pfandrechten etwas beschweren.
 Pfandrecht an fruchttragenden Sachen, das
 (antichretisches).
 mit Pfandrecht besessen werden.

Заставодержатель, 1514; заставный владелецъ, 1580.
 Заставное право, 3223.
 Срочное заставное по новому праву владѣніе, 1729.
 Передача недвижимости въ заставное владѣніе 1406; заставный контрактъ, 386; установление заставного владѣнія, 4126.
 Залогъ, 3541; представление залога, 3634.
 Закладные книги, 3002 прим.
 Переуступка въ заставное владѣніе, 1527.
 Получившій недвижимость въ заставное владѣніе по передаточному акту, 1524.
 См. Verpfänder, der.
 Выкупные деньги, 3404; выкупная плата, 3404 прим.
 Кредиторъ, 1354; заемодавецъ, 1363; залогодержатель, 1421.
 См. antichretischer Pfandgläubiger.
 Заставное имѣніе, 1550; переуступленное имѣніе, 1557; отданное въ заставное владѣніе имѣніе, 1561.
 Старое заставное имѣніе, 1539.
 Имѣніе, отданное въ заставу по новому праву, 1897.
 См. Verpfänder, der.
 Заставный срокъ, 1516; срокъ заставы, 1535.
 Представлять закладные ко взысканию, 1446.
 Залогъ, 1340; заложенная вещь, 1353.
 Закладное право на что либо, 1335; залогъ, 576; ипотечное право на что либо, 51 прим.; закладъ, 1443.
 Закладывать что либо, 43.
 Закладное на плодоприносящія вещи право, 1493.
 Находиться въ заставномъ владѣніи кого либо, 1895;

Pfandschilling, der.	Закладная сумма, 924; заставная сумма, 1406; заставная плата, 1541.
Pfandschuld, die.	Обеспеченный заложеною вещью долгъ, 1451.
Pfandschuldner, der.	Залогодатель, 1355; должникъ, 1437.
S. auch Verpfänder, der.	
Pfandverhältniss, das.	Нахождение вещи въ залогъ, 2243; залогъ, 2213.
Pfandverschreibung, die.	Закладная, 1425.
pfänden etwas.	Задерживать что либо, 1062.
pfänden Jemanden durch Wegnahme einer Sache.	Отбирать у кого либо въ закладъ какую либо вещь, 3391.
Pfändende, der.	Задержавшій что либо въ закладъ, 3398.
Pfändung, die (Pfandungsrecht, das).	Право задержанія въ закладъ, 3380, 3387; задержаніе въ закладъ, 3395.
Pfändungsfrist, die.	Срокъ отдачи въ заставное владѣніе, 1513.
Pfändungszeit, die.	Заставный срокъ, 1531.
Pflegebefohlene, der.	Несовершеннолѣтній, находящійся подъ опекою, 181; довѣряемый опекуну несовершеннолѣтній, 318;
S. auch Mündel, der.	Приниматели, 194.
Pflegeeltern, die (Pfleger).	Приемышъ, 193.
Pflegekind, das (Aufzögling, der).	Союзъ принемателя съ приемышемъ, 196.
Pflegeverhältniss, das.	Принятое на попеченіе кого либо лицо, 2869; призрѣваемый, 3602.
Pflegling, der.	Вмѣнять что либо въ обязанность, 2757; поставлять что либо въ обязанность, 4088.
Pflicht, zu derselben etwas machen.	Обязательная доля, 2003; неотъемлемая доля, 2005.
Pflichttheil, der (<i>legitima</i>).	Лицо, имѣющее право на обязательную долю, 2336.
Pflichttheilsberechtigte, der.	Право дѣтей на неотъемлемую долю, 113.
S. auch Notherbe, der.	Нарушеніе долга, 212.
Pflichttheilsrecht, das.	Неисполнение кѣмъ либо поставленного ему въ обязанность, 4088.
Pflichtverletzung, die.	Упущение, 461.
Pflichtvernachlässigung, die.	Беззаконное дѣйствіе, 461.
Pflichtversäumniss, die.	Физическая средства, 2981.
Pflichtwidrigkeit, die.	Физическое лицо, 713; физическая личность, 927 прим. 2.
physische Mittel.	См. Stiftungen, milde.
physische Person.	
pia corpora, piae causae.	

- Polizeibehörde, die. *поліційного відомства* 227, відл
 Polizeiordnung, die. *поліційний устав* 149
 Pollicitation, die. *запрошення* 1901
 Pön, die. *доля*
 Portion, die. *доля* 1048
 possessio. *володіння* 1285
 posthumus. *після смерті* 1285
 postnumerando Zinsen entrichten. *платити за післясмртні земальні*
 Postreglement, das. *правила поштового обслуговування*
 potestative Bedingung. *условие наследства*
 Potestativ-Bedingung, die, beim Vermächtnisse. *условие наследства* 1048
 Präcipuum, das. *засада*
 Präclusivfrist, die. *законний строк*
 Prädialservitut, die (Grunddienstbarkeit). *земельное обременение*
 Prälegat, das. *наследство*
 Präliminarien, die. *предварительные условия*
 S. auch Tractaten, die. *также Трактаты*
 Prämie, die. *премия*
 S. auch Belohnung, die. *также награда*
 Präscription, die. *законное предположение*
 Prästation, terminliche. *ограниченное требование*
 S. auch Terminleistung, die. *также исполнение срока*
 präsumirter (rechtlich), präsumtiver Tod. *законно предполагаемая смерть*
 präsumtio juris. *законное предположение*
 Präsumtion, die. *законное предположение*
 Prätendent, der. *заявитель*
 Prätension, die. *заявление*
 S. auch Forderung, die. *также требование*
 präteriren Jemanden. *законное предположение*
 precarischer Besitz. *законное предположение*
 precarium. *законное предположение*
 der Geber der Sache beim precarium.
 ein precarium auf Jemanden stellen. *законное предположение*
 Predigereinkünfte, die. *доходы от проповедей*
- Полиція, 735.
 Полицейский уставъ, См. Ук. Ист.
 См. Versprechen, das.
 См. Conventionalpön, die.
 Часть, 1253; доля, 1959.
 См. Besitz, der.
 См. Nachgeborene, der.
 Уплачивать проценты за истекшій годъ, 3669.
 Уставъ почтовый, См. Ук. Ист.
 Произвольное условіе, 3156.
 Условіе, осуществленіе коего зависитъ исключительно отъ воли лица, получающаго что либо по завѣщанію, 2385.
 См. Voraus, der.
 Срокъ, назначенный для вызова могущихъ имѣть право на что либо, по истечениіи коего право сіе считается для нихъ потеряннымъ, 3128.
 Имущественный сервитутъ, 1090; вещный сервитутъ, 3250.
 См. Vorvermächtнiss, das.
 Прелиминарий, 3000,
 Премія, 3139.
 См. Verjährung, die.
 Срочная выдача, 2268; срочное требование, 2282.
 (Законно) предполагаемая смерть, 1691.
 См. Rechtsvermutung, die.
 См. Vermuthung, die,
 С поискатель, 1684.
 Требование, 489.
 См. übergehen Jemandem im Testamente.
 Владѣніе, основанное на уступкѣ, 678.
 См. Gunstrechtsvertrag, der.
 Уступившій вещь, 3768.
 Дѣлать уступку въ пользу кого либо, 3776.
 Пасторскіе доходы, 1802.

- Preis, der. 685
 Preis, gemeinsamer.
 S. auch Mengekauf, der.
 Preisbestimmung, die.
 Preiscourant, der.
 Preistaxe, die.
preium.
preium affectionis.
 Priesterprivilegium, das.
 Primogenitur, die.
 Primogeniturordnung, die.
 Principal, der (im Verhältniss zum Stellvertreter, Geschäftsführer), (Geschäfts-herr, der, vertretene Person, die).
 privater Verkauf (Privatverkauf).
 privates Pfandrecht.
 Privatbesitzlichkeit, die (Privatbesitzung, Privatlandgut, das).
 Privatcodicill, das.
 Privatdienst, der. 881
 Privatdisposition, die (Privatverfügung).
 Privateigenthum, das.
 Privatgutsbesitzer, der.
 Privathypothek, die.
 Privatinteresse, das.
 S. auch das Interesse leisten.
 Privatlast, die (Privatreallast).
 Privatmahnung, die. 881
 Privatperson, die.
 Privatquittung, die.
 Privatrecht, das.
 Privatrechte, die.
 privatrechtlicher Verkehr.
 Privatsache, die.
 Privatschuldverschreibung, die.
 Privatsiegel, das. 8081
- Цѣна, 792; стоимость, 2228; плата, 3844,
 прим.
 Совокупная цѣна, 1626.
 Определение цѣны, 3856.
 Прейскурантъ, 3853.
 Цѣна, 3853.
 См. zukommende Leistung.
 См. Affectionswert, der.
 Пасторская привилегія, См. Ук. Ист.
 См. Erstgeburtsrecht, das.
 Порядокъ наслѣдованія по праву перво-
 родства, 2570.
 Заступаемое лицо, 844, 4430; заступае-
 мый, 2975; вѣритель, 3419.
 Продажа по вольной цѣнѣ, 1454; про-
 дажа домашнимъ порядкомъ, 3947.
 Закладное право, установленное домаш-
 нимъ образомъ, 1393.
 Имѣніе, владѣніе частнаго лица, VI.
 Кодиціаль, совершенный домашнимъ
 образомъ, 2439.
 Частная служба, 239.
 Частное распоряженіе, 2925.
 Частная собственность, 821.
 Частный землевладѣлецъ, 1083.
 Частная ипотека, 404.
 Вознагражденіе частныхъ лицъ, 3601.
 Частная ноземельная повинность, 1320;
 частная повинность, 2553.
 Частное напоминание, 3633.
 Частное лицо, 590.
 Частная росписка, 3534.
 Сводъ законовъ гражданскихъ, 3065 прим.
 Гражданск. права, III; частные права, 3379.
 См. Verkehr, der.
 Частная вещь, 596.
 Частное долговое обязательство, 1731.
 Печать частнаго лица, 2040.

Privattestament, das.

Домашнее завещание, 2024; завещание, совершенное домашним порядкомъ, 2801 прим. 1.

Privatwillk r, die.

Частный произволъ, 531; распоряженіе частного лица, 1251; частное усмотрѣніе, 3344.

privilegirte Forderung (im Concurre).

Привилегированное конкурсное требование, 1579.

privilegirtes Pfandrecht.

Привилегированное залоговое право, 1612.

privilegirte Stellung.

Превимущество, 4206 прим.

privilegirtes Testament.

Привилегированное завещаніе, 2090.

Privilegium, das.

Привилегия, XIX 66; жалованная грамота, 256 прим.

Probe oder Besicht, auf dieselben kaufen oder verkaufen.

См. Kauf, der, auf Probe oder Besicht, und verkaufen auf Probe oder Besicht.

Procedur, gerichtliche.

Обращеніе дѣла къ судебному производству, 488.

Procent, das.

Процентъ, 427.

Process, der.

Тяжба по чьему либо, 360; искъ о чьемъ либо, 435; тяжебное дѣло, 1768; производство тяжбы, 3653.

Process, einen, f hren.

Вести дѣло, 363; вести тяжебное дѣло, 1769.

Processkosten, die.

Тяжебные издержки, 3235.

Processordnung, die.

Уставъ судопроизводства, 953 прим.

processualische Fristen.

Тяжебные сроки, 3062.

Processvollmacht, die.

Уполномочие кого либо на ведение тяжебныхъ дѣлъ, 4363 прим.

Proclam, das (Edictalcitation, Edictalladung, die).

Вызовъ, посредствомъ объявленія, кого либо, 373; проклама о вызовѣ кого либо, 2531; публичный о явкѣ кого либо вызовъ, 2451.

Proclam, das, auf Jahr und Tag.

Объявленіе о явкѣ кого либо, въ продолженіе срочного года, 3069.

Proclam, ein, erlassen.

Дѣлать объявление о вызовѣ, 2629,

Proclamirung, die.

Учиненіе вызова наследниковъ, 2597 прим.

Proclamsfrist, die.

Срокъ, назначенный объявленіемъ, 1649.

Procurat, der.

Повѣренный въ дѣлахъ, 414.

Prodigalit tserkl rung, die.

Объявленіе кого либо публично расточителемъ, 507.

См. Verschwender, der.

Являть что либо въ судъ, 2531.

prodigus.

produciren etwas bei Gericht.

Prohibitivgesetz, das.	Запрещение законами, 2948.
projectiren, etwas.	Предполагать что либо, 2538.
Promissar, der.	Получивший обещание, что никогда будет назначен наследником кого либо, 2482; тот, кому дано какое либо обещание, 3142; кредиторъ, 3143; лицо, въ пользу котораго сдѣлано какое либо распоряжение, 3144.
Promittent, der.	Обещавший никогда назначить кого либо своимъ наследникомъ, 2482; обещавший что либо, 23; должникъ, 3143; обязавшися, 2968.
prompte Zahlung.	Своевременный платежъ какого либо вида, 4010.
Proprietät, die.	См. Eigenthum, das.
Protest, der.	Протестъ, 3677.
Protestation, die.	См. Bewahrung, die.
protestiren (verwahren sich, Verwahrung einlegen) gegen etwas.	Протестовать противъ чего либо, 52; оспоривать что либо, 2494.
Protocoll, das.	Протоколь, 2026.
Protocoll, ein, führen.	Вести протоколь, 2696.
zu Protocoll geben, verlautbaren, nehmen (protocolliren) etwas.	Вносить что либо въ протоколь, 2807 4473, 2030.
Protocollauszug, der.	Выписка изъ протокола, 2051.
Protocollf�hrer, der.	Протоколистъ, 2029.
Provincial - Creditanstalt, die.	Мѣстное кредитное установление, 404.
Provincialgesetzgebung, die.	Мѣстныя узаконенія, 592 прим.
Provincialrecht, das.	Сводъ мѣстныхъ узаконеній, См. Ук. Ист.
Provocation, die.	Вызовъ на тяжбу, 3677.
prüfen etwas.	Проверять что либо, 418; удостовѣряться въ чемъ либо, 3008; испытывать что либо, 4243.
Prüfung, materielle, eines Rechtsgeschäfts.	Разсмотрѣніе содержанія сдѣлки, 3009 прим.
Publication, die, (Veröffentlichung) eines Testamentes.	Обнародованіе завѣщанія, 2034.
Publicität, zu derselben etwas bringen.	Давать чому либо публичную гласность, 2994.
nicht zur Publicität etwas bringen.	Оставлять что либо безгласнымъ, 2994.
Punctuation, die.	См. Entwurf, schriftlicher, eines Rechtsgeschäfts.

Pupil, der.	Cм. Mündel, der.
pupillarisches Interesse.	Интересы несовершеннолѣтняго, 458.
pupillarisches Vermögen (Pupillenvermögen).	Имущество несовершеннолѣтняго, 347.
Puppencapitalien, die.	Капиталы несовершеннолѣтняго, малолѣтнихъ, 404, 3426.
Puppengut, das.	Имѣние, принадлежащее несовершеннолѣтнимъ, 2996.
putative Ehe.	Бракъ, какъ-бы вовсе несуществовавшій, 117.
S. auch Nichtigkeitserklärung, die, von etwas.	
Qualität, die.	Q.
Quantität, die.	Качество, 2267.
quantitativ bestimmte Rente.	Количество, 2265.
Quart, Falcidische.	Количественно опредѣленная рента, 3995.
Quart, Trebellianische.	Квarta, т. е. четвертая часть всего наследства или наследственной доли наследника, которую сей послѣдний въ правѣ удержать у легатаріевъ, въ случаѣ непомѣриаго обремененія наследства отказами, 2308.
Quasibesitz, der.	Квarta или четвертая часть всего наследства, которую фидуціарій въ правѣ удержать за собою, 2334.
<i>quasiususfructus.</i>	Cм. Besitz, der, von Rechten.
<i>querela non numeratae pecuniae.</i>	Cм. Niessbrauchsrecht, ausserordentliches.
quittiren etwas, über etwas.	Cм. Rechtsmittel, das, wegen Nichtempfanges.
Quittung, die (<i>apocha</i>).	Очищать что либо роспискою, 4461; очищать что либо квитанціями, 483; роспisyваться въ чемъ либо, 3542.
Quote, die.	Росписка, 417; квитанція въ чемъ либо 487.
S. auch Theil, der.	Доля, 2125.
Rath, der.	R.
Rath, der.	Магистратъ, 2045.
Rath einholen (einziehen) von Jemandem.	Совѣтъ, 344, 4374; наставление, 348.
	Совѣщаться (совѣтоваться) съ кѣмъ либо, 286, 279.

Rathgeber, der.	Совѣтникъ, 515; давшій совѣтъ, 4415.
Rathsglied, das.	Членъ магистрата, 2443.
Rathssecretär, der.	Секретарь магистрата, 2045.
ratihabiren etwas.	См. genehmhalten und genehmigen etwas.
Ratihabition, die (<i>ratihabito</i>).	Ратификація, 2946; утвержденіе, 2948;
S. auch Genehmhaltung, die, und Genehmigung, die.	признаніе чего либо, 1584.
rauben etwas.	
Räumung, die, einer Sache.	Похищать что либо, 1475.
realisiren ein Recht.	Очищеніе вещи, 4125.
Reallast, die.	Осуществлять право, 2555.
Realrecht, das.	Поземельная повинность, 43, 1297; поземельная обязанность, 576.
Real servitut, die.	Поземельное право, 552; вещное право, 3833.
S. auch Prädial servitut, die.	Вещный сервитутъ, 1090.
Rechenschaft, die.	Отчетъ, 484.
Rechenschaftsablegung, die (Rechnungsablegung).	См. Ablegung, die, einer Rechenschaft.
Rechnung, die.	Счетъ, 397; отчетъ, 418.
Rechnung, laufende (Contocurant).	Текущіе счеты, 3412.
in Rechnung Jemandem etwas bringen.	Ставить кому либо въ счетъ что либо, 421.
Rechnungsabschluss, der.	Заключеніе счетовъ, 3412.
Rechnungsfehler, der.	Ошибка въ счетѣ, 489; ошибка въ счи-сленіи, 4426.
Rechnungsführer, der.	Обязанный отчетностю, 4460; обязанный къ представлению отчета, 4461.
Recht, das, an etwas, auf etwas.	Право на что либо, XXXIII.
in die Rechte Jemandes treten.	Вступать въ права кого либо, 3909.
Recht, accessorisches.	См. accessorisches Recht.
Recht, das, der Forderungen.	См. Forderungsrecht, das.
Recht, das, des Gegenbeweises.	Право оспоривать что либо встрѣчными доказательствами, 3678.
S. auch Gegenbeweis, der.	См. Erbname, der.
Recht, das, des Obereigenthümers auf die Substanz.	
rechtfertigen etwas durch etwas.	Оправдывать что либо чѣмъ либо, 3306.
rechtmässiger Besitz.	Законное владѣніе, 677.
Rechtmässigkeit, die.	Законность, 706, 3008.
Rechtsangelegenheit, die.	Юридическое дѣло, 9.
Rechtsbeistand, der.	Ходатай по дѣламъ, 421; адвокатъ, 4363 прим.

Rechtsbestand, der	Сила, 2086; законная сила, 2421.
Rechtsbeständigkeit, die.	Действительность, 2766.
S. auch beständig zu Recht.	
Rechtsbuch, das.	Юридический сборникъ, См. Ук. Ист.
Rechtserwerb, der.	Пробрѣтение права, 2818.
rechtsfähig.	Правоспособный, 2913.
Rechtsfähigkeit, die.	См. Rechts- und Handlungsfähigkeit, die.
Rechts- und Handlungsfähigkeit, die.	Правоспособность, XXVIII.
Rechtsgebiet, das.	Территорія, I; мѣстность, 1389 прим.
Rechtsgeschäft, das.	Юридическая сдѣлка, 353; сдѣлка, XXXV, 213.
Rechtsgeschäfte unter Lebenden.	Сдѣлки между живыми, 2561.
Rechtsgrund, der.	Законное основание, 657; юридическое основание, 809.
Rechtsgrundsatz, der.	Право, 530; правило закона, 2343.
rechtsgültig.	Законно, 175.
Rechtsinhalt, der.	Содержание права, 927.
Rechtsirrthum, der.	Юридическое заблужденіе, 2955; невѣдѣніе закона; 2865; невѣдѣніе самого права, 840.
S. auch Rechtsunwissenheit, die.	
Rechtskraft, die.	Законная сила, 3563.
rechtskräftig werden.	Вступать въ окончательную законную силу, 3015; вход. въ окончат. силу, 4444.
rechitskräftige Entscheidung.	Законное рѣшеніе, 2598.
Rechtsmittel, das.	Средство къ чему либо, 3092; средство защиты, 3256; право ссылки на что либо, 3673.
Rechtsmittel anmelden.	Подавать апелляціонныя и другія жалобы, 2530.
Rechtsmittel einwenden.	Защищать себя законными средствами, 4542.
Rechtsmittel ergreifen.	Переносить дѣло въ высшую степень суда, 4444.
Rechtsmittel, das, wegen Nichtempfangs (<i>querela non numeratae pecuniae</i>).	Право ссылаться на неполученіе обѣщаніаго, 3676.
Rechtsnachfolger, der (Rechtsnehmer).	Пресмыкъ права, 3981, 1536.
Rechtsnorm, die.	Законное постановление, 2954; узаконеніе, III.
Rechtsobject, das.	Предметъ правъ, 547.
Rechtsquelle, die.	Источникъ права, 256 прим.
Rechtsstreit, der, über etwas.	Оспоривание чего либо, 137; тяжба, 2550; тяжебное дѣло о чёмъ либо, 4363 прим.

einen Rechtsstreit gegen etwas beginnen.

in einem Rechtsstreite mit Jemandem begriffen sein.

im Rechtsstreit unterliegen (verlieren den Rechtsstreit).

Rechtsstreitigkeit, gerichtliche.

Rechtstitel, der (Titel).

S. auch Rechtsgrund, der.

Rechtsunkenntniss, die (Rechtsunwissenheit).

rechtsverbindlich (obligatorisch).

rechtsverbindlich sein.

Rechtsverbindlichkeit, die.

Rechtsverfolgung, die.

Rechtsverhältniss, das.

Rechtsverletzung, die.

Rechtsvermuthung, die (*praesumtio juris*).

Rechtswahrnehmung, die.

von Rechtswegen Jemandem anfallen.

rechtswidriger Vertrag.

Rechtswohlthat, die, Abwesender.

Rechtswohlthat, die, der Competenz (*beneficium competentiae*) zu Gunsten des Schwiegervaters, der Schuldner.

S. anch Competenz, die.

Rechtswohlthat, die, des Inventars (*beneficium inventarii*).

Rechtswohlthat, die, der Theilung (*beneficium divisionis*).

Rechtswohlthat, die, der Vorausklage (*beneficium excussionis*).

reciprokes Testament.

redhibitorische Klage,

Начинать тяжбу противъ чего либо, 2849; предъявлять искъ противъ чего либо, 174.

Имѣть тяжбу съ кѣмъ либо, 327.

Проигрывать дѣло, 3221.

Тяжебное дѣло, 359.

Юридическое основаніе, 830; законное начало, 690.

Юридическое извѣдѣніе, 2955; невѣдѣніе закона, 3701.

Обязательно, 355.

Имѣть обязательную передъ закономъ силу, 354.

Обязательство, 2965; законное основаніе, 3700.

Искъ по чему либо, 1339.

Юридическое отношеніе, 188.

Нарушение права, 3284.

Предположеніе закона, 136.

Заступленіе правъ, 517.

Поступать къ кому либо въ силу самаго закона, 2875.

Договоръ, устанавливающій что либо противозаконное, 3214.

Преимущество отсутствующихъ, 3078.

Льгота, предоставленная тестю, 24 прим.; льготы для несостоятельныхъ, 3525.

Опись, 401; право инвентаря, 1436.

Отводъ раздѣла, 3350; право требовать раздѣла, 4313.

Право требовать, чтобы кредиторъ обратился съ искомъ сперва къ главному должнику, 4519; право требовать обращенія иска сперва къ главному должнику, 4534.

См. gegenseitiges Testament.

См. Wandelunsklage, die.

redlicher Besitz.	Добросовѣстное владѣніе, 680.
redlicher Besitzer (<i>bonae fidei possessor</i>).	См. Glauben, im guten, Besitzer.
reeller Nutzen.	Существенная польза, 1584.
reeller Theil einer Sache.	Вещественная часть какой либо вещи, 927
Regel, die.	Правило, XXIII.
regeln ein Recht durch etwas.	Установлять право чѣмъ либо, 32.
Regimentsformel, die.	Форма управлія, См. Ук. Ист.
Register, ѿffentliches.	Публичный актъ, 568.
Reglement, das.	Уставъ, 3130; учрежденіе, 3493 прим.
Regress, der, an Jemanden.	Право обращаться съ требованіемъ къ кому либо, 4542; обращеніе требованія къ кому либо, 4546; взысканіе съ кого либо, 4539.
Regress, seinen, an Jemanden geltend machen.	Требовать отъ кого либо возврашенія чѣго либо, 4538.
Regress, nehmen an Jemanden.	Предъявлять притязаніе къ кому либо, 1550.
Regress, seinen, nehmen gegen Jemanden.	Отыскивать себѣ удовлетворенія съ кого либо, 4314.
Regulirung, die, des Nachlasses.	Приведеніе наслѣдства въ порядокъ, 2457; приведеніе наслѣдственной массы въ ясность, 2313.
Reichsabschied, der (deutsche).	Положеніе Имперскаго Сейма, См. Ук. Ист.
Reichsbank, die.	Государственный банкъ, См. Ук. Ист.
Reichs-Creditanstalt, die.	Государственное кредитное установліе, 404.
Reichsdomaine, die.	См. Krongut, das.
Reichsgesetz, das (deutsche).	Имперскій законъ (Германскій), См. Ук. Ист.
Reichsgesetze, die.	Сводъ законовъ Имперіи, XXIII; законы Имперіи, 4.
Reichsgränzen, die.	Предѣлы Имперіи, 3625.
Reichsgrundgesetze, die.	Основные законы, См. Ук. Ист.
Reichsjustizcollegium, das.	Государственная Юстицъ-Коллегія, См. Ук. Ист.
Reichskammergerichtsordnung, die.	Уставъ Императорскаго Каммергерихта, См. Ук. Ист.
Reichspolizeiordnung, die.	Имперскій полицейскій уставъ, См. Ук. Ист.
Reichsrath, der.	Государственный Совѣтъ, 2525.

Reichsrathsgutachten, das.	Миністру Государственного Совета, См. Ук.
Reichsschatz, der.	Исп.
Reihenfolge, die.	Государственная казна, 1970.
S. auch Erbfolgeordnung, die. <i>rei vindicatio.</i>	Порядокъ послѣдовательности, 1879.
Rekrutenreglement, das.	См. Eigenthumsklage, die.
relative Merkmale.	Рекрутскій уставъ, 3638 прим.
<i>relocatio.</i>	Относительные признаки, 3047.
S. auch Pacht- und Miethvertrag, der.	Безмовное продолженіе договора аренды
<i>remotio.</i>	или шайма на прежнихъ, кромъ лишь срока, условіяхъ, 4105.
Remuneration, die.	См. Entfernung, die, des Vormundes.
S. auch Belohnung, die.	Вознагражденіе за труды, 421; вознаграж- дение, 427 прим.
remuneratorische Schenkung.	Дареніе въ вознагражденіе, 4465.
Rente, jährliche.	Годовой доходъ (рента), 3995.
S. auch Leibrente, die.	См. Zinsen, die.
Renten, die (Interessen).	Отдавать капиталъ въ рость, 405.
auf Renten geben ein Capital.	Рентный капиталъ, 4005.
Rentencapital, das.	Получатель ренты, 4010.
Rentenempfänger, der.	Покупающій пожизненную ренту, 3998;
Rentenkäufer, der.	покупщикъ ренты, 4004.
Rentenschuldner, der.	См. Leibrentenverkäufer, der.
Rentenverkäufer, der.	Продавецъ ренты, 3997.
Rentenzahler, der.	См. Leibrentenverkäufer, der.
Rentenzahlung, Dauer derselben.	Продолженіе ренты, 4016.
Rentner, der.	Участникъ въ рентѣ, 3999; тотъ, въ чью пользу рента учреждена, 4001; при- ниматель ренты, 4004; пользующійся рентою, 4011.
Renunciant, der.	Отказывающійся отъ права, принадлежа- щаго ему послѣ смерти наследодателя, 2763, 2767.
S. auch Erbverzicht, der.	См. Verzicht, der.
<i>renunciatio.</i>	Исправление, 4060.
Reparatur, die.	Представление кѣмъ либо какого либо лич- ца, 1887.
Repräsentation, die, Jemandes.	Право представленія, 1885.
Repräsentationsrecht, das.	Заступать чье либо мѣсто, 1959; пред- ставлять кого либо, 2710 прим.
repräsentiren Jemanden.	Условіе, 312, 2061.
Requisit, das.	

<i>res fungibilis.</i>	См. vertretbare Sache.
<i>res nullius.</i>	См. herrenlose Sache.
<i>Rescript, das.</i>	Рескриптъ, См. Ук. Ист.
<i>Resolution, die.</i>	Резолюція, См. Ук. Ист.
<i>Resolutivbedingung, die.</i>	См. auflösende Bedingung.
<i>restituiren etwas.</i>	См. zurückerstatten etwas.
<i>restituiren die Erbschaft an einen Andern.</i>	Выдавать наследство кому либо другому, 2317; производить выдачу наследства другому лицу, 2317.
<i>Restitution, die.</i>	См. Wiedereinsetzung, die, in den vorigen Stand, und Zurückerstattung, die.
<i>Restitutionsauftrag, der, an den Fiduciar.</i>	Возложенная на фидуциарія обязанность выдачи наследства, 2330.
<i>Restitutionsverbindlichkeit, die, des Fiduciars.</i>	Лежащая на фидуциарія обязанность выдачи наследства, 2320.
<i>Resttheil, der, der Erbschaft.</i>	Остатокъ наследства, 2133.
<i>Retention, die.</i>	Удержание, 4432.
<i>Retentionsrecht, das.</i>	См. Zurückbehaltungsrecht, das.
<i>retiniren etwas.</i>	См. zurück behalten, etwas.
<i>Retract, der (Retractsrecht, das).</i>	См. Näherrecht, das.
<i>Retract, zu demselben Berechtigte, der.</i>	То лицо, которому принадлежитъ право выкупа, 1638; заявшій право на выкупъ, 1690.
<i>Retract, grundherrlicher.</i>	Право выкупа для поземельного собственника, 1676.
<i>Retract, verwandschaftlicher.</i>	Родственное право выкупа, 1654.
<i>S. auch Erblosung, die.</i>	
<i>Retrahent, der.</i>	Выкупающій, 1618; имѣющій право выкупа, 1631; соискатель права выкупа, 1689.
<i>retrahiren ein Immobil.</i>	Выкупать недвижимость, 1627.
<i>S. auch einlösen etwas.</i>	
<i>Reugeld, das.</i>	Сумма, внесенная или потерянная при отступлениі отъ договора одною стороны безъ спроса другой, 3369 прим.
<i>Reukauf, der.</i>	Отступление отъ купли по раскаянію, 3939.
<i>Reurecht, das.</i>	Право отступлія отъ купли по раскаянію, 3940.
<i>revidiren Rechnungen.</i>	Провѣрять счеты, 483.
<i>Revision, eine, anstellen.</i>	Подвергать что либо ревизії, 4089.
<i>Richter, der.</i>	Судья, XXVI.

richterliches Erkenntniss (Richterspruch, der).	Судебное рѣшеніе, 3617; судебный приговоръ, 3228.
Richterregeln, die.	Судейскія правила, См. Ук. Ист.
Richterwidme, die.	Видма судей, 613.
Risico, das.	Рискъ, 397.
Rittergut, das.	См. adeliges Gut.
Rittergutsbesitzer, der.	Дворянскій вотчинникъ, 868 прим. 2; владѣлецъ дворянскихъ вотчинъ, 892 прим.
Ritter- und Landrecht, das.	Рыцарское и земское право, См. Ук. Ист.
Ritterschaft, die.	Дворянское общество, 594; дворянство, 621.
ritterschaftliche Versammlung.	Дворянское собрание, 2549.
Ritterschaftsgut, das.	Имѣніе, принадлежащее дворянскому обществу, 613.
römische Berechnungsart (Computation).	Римское исчисление, 248.
römisches Recht.	Римское право, См. Ук. Ист.
Rückbürge, der.	Другой поручитель, представленный отъ главаго должника поручителю въ обеспеченіе возврата слѣдующаго ему, 4544.
rückerstatten etwas.	См. zurückratten etwas.
Rückerstattung, die.	См. Zurückerstattung, die.
Rückerwerber, der.	Лицо, которое получаетъ вещь обратно, 838.
rückfordern etwas.	См. zurückfordern etwas.
Rückforderung, die.	См. Zurückforderung, die.
Rückforderung, die, wegen Leistung einer Nichtschuld (<i>condictio indebiti</i>).	Обратное требование по исполненію несуществовавшаго долга, 3680.
Rückforderung, die, des unter Voraussetzung eines künftigen Ereignisses Geleisteten (<i>condictio ob causam datorum</i>).	Обратное требование исполненаго въ предположеніи будущаго события, 3703.
Rückforderung, die, wegen unsittlichen oder unrechtlchen Grundes (<i>condictio ob turpem vel injustam causam</i>).	Обратное требование выданаго по безнравственному или противозаконному основанию, 3719.
Rückforderung, die, wegen Mangels jeden Grundes (<i>condictio sine causa</i>).	Обратное требование выданаго безъ всякаго основанія, 3727.
Rückforderungsklage, die.	См. Zurückforderungsklage, die.
Rückforderungsrecht, das.	См. Zurückforderungsrecht, das.
Rückgabe, die.	См. Zurückerstattung, die.
rückgängig machen etwas.	Требовать уничтоженія чего либо, 1557; уничтожать что либо, 1557.
rückgängig werden.	Отмѣняться, 1426.
Rückkauf, der.	См. Wiederkauf, der.

Rückstand, denselben vom Schuldner fordern.	Требовать отъ должника доплаты осталънаго, 1453.
Rückstände, die.	Недоимки, 1306.
rückständige Abgaben.	Недоимки по податнымъ повинностямъ, 3638 прим.
rückständige Einnahmeposten.	Оставшися по доходнымъ статьямъ недоборы, 417.
rückständige Pacht.	Продороченная арендная плата, 1403.
rückständige Pension.	Выслуженная уже, но еще недополученная пенсія, 2645.
rückständige Zinsen (Zinsenr�ckstand, der).	Остающіеся еще невнесенными проценты, 3424; недоплаченные проценты, 3477; недоимочные проценты, 3430.
Rücktritt, einseitiger (Zurücktreten, das).	Одностороннєе отступление, 3211; право отступаться отъ чего либо, 3031.
Rücktritt, der Vorbehalt desselben.	Предоставленное кому либо отступное право, 2842.
S. auch Vorbehalt, der.	Обратное дѣйствие, 173; обратная сила, 2948.
rückwirkende Kraft.	Возвратъ, 2379; возвращеніе, 4543.
Rückzahlung, die (Zurückzahlung).	Оставаться бездѣйственными (права), 53.
ruhen (von Rechten).	Прюсташавливаться (пользованіе правомъ, теченіе давности), 1663, 857, 3625.
ruhen (von der Dienstbarkeit, Ersitzung und Verjährung).	Cм. lasten auf etwas.
ruhen auf etwas.	

S.

Sache, die.	Вещь, IV.
Sache, bewegliche.	Движимая вещь, 530; движимость, 562.
Sache, unbewegliche.	Недвижимая вещь, 530.
Sachengesamtheit, die (Sachengemeinheit).	См. Gesammtsache, die (<i>universitas rerum</i>).
Sachenrecht, das.	Вещное право, 529.
Sachlage, die.	Положеніе дѣла, 3327.
Sachsenspiegel, der.	Зерцало Саксонское, См. Ук. Ист.
Sachverständige, der (Kunstverständige).	Экспертъ, 3854; свѣдущій, 3950.
Sachwalter, der.	См. Advocat, der.
Saldo, der.	Очистившійся остатокъ, 3412; остатокъ, 4459.
s��umig sein mit etwas.	Медлить чѣмъ либо, 3886.
s��umige Zahlung.	Замедленіе уплатою, 3887; просрочка вносъ, 4152.

- Schade, der. Вредъ, 3435; ущербъ, 51; убытокъ, 207; повреждение, 50.
- Schade positiver (*damnum emergens*). Положительный вредъ, 3437.
- schaden Jemandem (Schaden aurichten, zufügen). См. beschädigen Jemanden, etwas.
- Schaden entrichten. Производить вознаграждение за вредъ, 443.
- Schadensanspruch, der. Причинающееся съ кого либо возмѣщение причиненного вреда, 4068.
- Schadensersatz, der. Вознаграждение за убытки, 387; вознаграждение за вредъ, 3297; вознаграждение ущерба, 1774; покрытие ущерба, 461.
- Schadensersatz leisten. Уплачивать вознаграждение за вредъ, 462; возмѣщать причиненный ущербъ, 775; вознаграждать причиненный ущербъ, 783.
- Schadenstandsforderung, die. Требование вознаграждения, 3460.
- Schadenstandsklage, die. Искъ о вознаграждении, 3458.
- Schadenszufügung, die. Причинение вреда, 3290; причинение повреждения, 3399.
- Schadlosbürgschaft, die. См. Ausfälle, vorkommende, Haftung für dieselben.
- schadlos halten Jemanden wegen einer Sache. Вознаграждать кого либо за причиненный ему ущербъ, 461; вознаграждать кого либо за сдѣланныя имъ издержки, 4404.
- Schadloshaltung, die. Вознаграждение, 770.
- Schaltjahr, das. Высокосный годъ, 3054.
- Schatz, der. Кладъ, 742.
- schätzen (abschätzen) etwas. Оцѣнить что либо, 585; дѣлать оцѣнку чего либо, 2725.
- Schätzung, die (Abschätzung). Оцѣнка, 51.
- Schätzung (Taxation), gerichtliche. Совершение оцѣнки судебнымъ порядкомъ, 2702, 2716.
- Schätzung, die, in Gelde. Денежная оцѣнка, 99.
- Schätzung, die, nach einem Vermögenswerthe. Имуществоная оцѣнка, 3435.
- Scheidungsact, der. См. Act, der, der Scheidung.
- Scheidungsprocess, der. Производство бракоразводного дѣла, 128.
- Schein, das zum Schein Geschehene. Учиненное только для виду, 2951.
- schenken etwas (Schenkung, eine, machen, verschenken etwas). Дарить что либо, 112; совершать дареніе, 116.
- Schenker, der (Schenkgeber). См. Geschenkgeber, der.
- Schenkerei, das Recht derselben. Право шипкования, 889.
- Schenkgerechtigkeit, die. Право содержанія питейныхъ домовъ, 552.

Schenkung, die (*donatio*, Geschenk, das).

Schenkung, die, unter Lebenden.

Schenkung, die, auf den Todesfall (von Todeswegen).

Schenkungsurkunde, die.

Schenkungsversprechen, das.

Schenkungsvertrag, der.

Schiedsgericht, das.

Schiedsrichter, der.

Schiffsdocument, das.

schliessen Verträge.

Schlussfolgerung, die.

Schlussrechenschaft, die.

schmälern ein Recht.

schonen Jemanden.

Schreiben, desselben (der Schrift) unkenntlich.

schriftlich bestellte Hypothek.

schriftliche Form.

schriftlicher Entwurf eines Rechtsgeschäfts.

schriftliches Privattestament.

Schriftlichkeit, die.

Schriftverfassung, die.

Schuld, die, Jemandes.

Schuldbabtragung, die.

Schuldbetrag, der.

Schuldbrief, der.

Schulddocument, das (Schuldkunde, die).

Schuld- und Empfangsbekenntniss, das.

Schulden, die.

Подарокъ, 110; дареніе, 113; дарь, 115; учинение дара, 4494.

Дареніе между живыми, 2421 прим.; дарь полученный при жизни, 2011.

Дареніе на случай смерти, 2011, 2421.

Актъ даренія, 887.

Сдѣлланное въ пользу кого либо распоряжение, 2426.

Договоръ о дареніи, 830.

Третейскій судъ, 1122.

Посредникъ, 23; третейскій судья, 4363 прим.

Корабельный документъ, 572 прим.

См. abschliessen Verträge.

Умозаключение, 2152.

Заключительный отчетъ, 483; окончательный отчетъ, 2595.

Ограничивать право, 311; уменьшать право, 1751.

Охранять чьи либо интересы, 1123.

Неграмотный, безграмотный, 3038.

Ипотека, совершиенная на письмъ, 1389.

Изложение на письмъ, 3020, 3025.

См. Entwurf, schriftlicher, eines Rechtsgeschäfts (Punctuation).

Письменное домашнее завещание, 2070.

Изложение на письмъ, 3026.

Составление акта, 3032.

Вина кого либо, 50; виновность кого либо, 3366.

См. Abtragung und Entrichtung, die, der Schuld.

Сумма долга, 3587.

См. Schuldverschreibung, die.

Долговое обязательство, 3012; долговой актъ, 3540.

Удостовѣреніе или роспись въ принятіи чего либо, 3672.

Долги, 43; долговые обязательства, 54; долговые платежи, 1806.

Schulden machen. *debtors 011* *debtors*
 schuldenfreie Landgüter. *empty 012* *landholdings*
 Schuldenhaftung, die. *debtors 013* *liability*
 Schuldenzahlung, die. *debtors 014* *repayment*
 Schuldforderungen, die (verbrieftे Gelder). *debtors 015* *claims*

Schuldige, der. *debtors 016* *debtors*
 schuldiger Gegenstand. *debtors 017* *subject*
 schuldiges Capital. *debtors 018* *capital*
 Schuldner, der (Debitor). *debtors 019* *debtor*
 Schuldner, der, des Fiscus. *debtors 020* *treasury*
 Schulposten, der. *debtors 021* *posting*
 Schuldsache, die. *debtors 022* *suit*
 Schuldschein, der.
 S. auch Schulddocument, das.

Schuldverbindlichkeit, die. *debtors 023* *liability*

Schuldverhältniss, das. *debtors 024* *relationship*

Schuldverschreibung, die (Schuldbrief, Schuldschein, Leihbrief, der, Obligation, Urkunde, die). *debtors 025* *indenture*

Schuldvertrag, der. *debtors 026* *contract*

Schutz, der. *debtors 027* *protection*

schutzbedürftige Person. *debtors 028* *dependent person*

schützen Jemanden. *debtors 029* *protect*

schützen sich vor der Einlassung auf die Klage. *debtors 030* *protect*

schützen sich durch die Einrede. *debtors 031* *protect*

Schwächende, der (Stuprator). *debtors 032* *rapist*

Schwägerschaft, die (Affinität). *debtors 033* *affinity*

schwebende Bedingung. *debtors 034* *conditional*

schwebendes Eigenthum. *debtors 035* *floating property*

Schwedisches Stadt- und Landrecht. *debtors 036* *Swedish city and land law*

Schwertmagen, der. *debtors 037* *sabre*

Schwertseite, die. *debtors 038* *edge*

schwören. *debtors 039* *swear*

Cм. contrahiren Schulden.

Свободныя отъ долговъ вотчины, 2707.

Отвѣтственность по долгамъ, 2666 прим.

Уплата долговъ, 2679.

Долговыя обязательства, 44; долговыя требование, 3786.

Вишовный, 3366.

Должный предметъ, 3327.

Долговой капиталъ, 3510.

Должникъ, 389; заемщикъ, 3426.

Казенный должникъ, 3947.

Долговая претензія, 3564.

Долговое обязательство, 3513.

См. Schuldverschreibung, die.

Лежашїй на комъ либо долгъ, 2297; долгое обязательство, 3146; долговое требование, 4507.

Долговое отношение, 3334.

Заемное обязательство, 3046; заемное письмо, 3430; письменное заемное обязательство, 3671.

Долговой договоръ, 3105.

Защита, 9; помощь, 340.

Лицо, права коего нужно охранять, 2998; лицо, подлежащее особому покровительству, 2456.

Братъ кого либо подъ свою защиту, 3088; ограждать кого либо, 4461.

Отклонять отъ себя иску, 3783.

Отговариваться чѣмъ либо, 4101.

Обольститель, XXX.

Свойство, 263.

Условіе, при которомъ еще неизвестно, осуществляется ли оно или иѣть, 3170.

Ничья собственность, 4165.

Шведское городское и земское уложение.

См. Ук. Ист.

См. Agnaten, die.

См. Mannsstamm, der.

Присагать, 398.

- Secundogenitur, die (второродственное).
 Seeassecuranz, die.
 geite (verwandtschaftliche).
 Seitenlinie, die.
 Seitenverwandten, die (Collateralen)
- Selbsthülfe, die (Selbstverteidigung).
 S. auch Nothwehr, die.
- Selbstschuldner, der (expromissorischer Bürge und Cavent).
- selbstständig.
- Senatsukas, der.
- Seniorat, das.
- separatio.*
- Sequester, der (Sequestration, die).
- sequestriren ein Gut.
- Servitut, die.
- Servitutberechtigte, der.
- Servitutbestellung, die.
- Servitutenrecht, das, an etwas.
- Servitupflichtige, der.
- setzen eine Frist.
- setzen sich in den Besitz von etwas.
- Sicherheit bestellen, bieten, leisten (Caution leisten) für etwas.
- Sicherheitsbestellung, die (Sicherheitsleistung, Caution).
- Sicherheitsmaasregel, die (Sicherungsmaasregel).
- sichern, sicherstellen sich gegen etwas.
- sichern, sicherstellen das Recht an einer Sache.
- Sicherungsanspruch, der.
- simuliren etwas.
- sistiren einen Process.
- Societät, die.
- Societätscontract, der.
- Установление еще второго фидикомисса для второго сына и его лицей, 2571.
- Морское страхование, 4362 прим.
- См. Linie, die, der Verwandtschaft.
- Боковая линия, 243; побочная линия, 245.
- Родственники въ боковыхъ линіяхъ, 188; боковые родственники, 1880.
- Самооборона, 683; самоуправство, 4125; удовлетворение себя безъ суда, 3380.
- Поручитель, принимающій на себя обязательство въ качествѣ самого должника, 4520.
- Самостоятельно, 92.
- Сенатский указъ, См. Ук. Ист.
- Сеніоратъ, 2567.
- См. Absonderung, die.
- Секвестръ, 1577, 3815.
- Подвергать имѣніе секвестру, 4042 прим. 3.
- См. Dienstbarkeit, die.
- Имѣючій сервитутное право, 1266; пользующійся сервитутнымъ правомъ, 1266.
- См. Bestellung, die, einer Servitut.
- Сервитутное право на что либо, 1095; сервитутъ, 3223 прим.
- Несущій сервитутъ, 1150.
- См. anberaumen eine Frist.
- Вступать во владѣніе чѣмъ либо, 1785.
- Обезпечивать что либо, 100; опредѣлять обеспеченіе чего либо, 3587; представлять обеспеченіе къ чему либо, 4135.
- Обеспеченіе, 3736, 3685.
- Мѣра къ охраненію, 1844; предохранительная мѣра, 87.
- Обезпечивать себя чѣмъ либо противъ чего либо, 4517.
- Охранять право на вещь, 3874.
- Право требовать обеспечения, 4152.
- Вымышлять что либо для обмана, 3908.
- Простанавливать тяжѣбное дѣло, 1768.
- См. Gesellschaft, die.
- См. Gesellschaftsvertrag, der.

- Societätsverhältniss, das. См. Gesellschaftsverhältniss, das.
- Societätsvermögen, das. Находящееся въ товариществѣ имущество, 4321.
- Sohnestheil, der. Сыновняя доля, 1728.
- solidarisch (in solidum).** Круговою порукою, 442; солидарно, 3332.
- solidarisch Jemanden berechtigen. Давать кому либо солидарные права, 4311.
- solidarisch Berechtigte, der. Лицо, пользующееся солидарнымъ правомъ, 3339.
- solidarisch haften (verhaftet sein). Принимать на себя круговую ответственность, 4315; отвѣтчица круговою порукою, 3750.
- solidarische Haftung (Vertretung). Круговая ответственность, 447; круговая порука, 449.
- solidarisch Jemanden verpflichten. Налагать на кого либо солидарные обязанности, 4311.
- solidarisch Verpflichteten, die. Лица, солидарно между собою обязанныя, 3344.
- Solidarität, die (Solidarverbindlichkeit).** См. Gesammtschuldverhältniss, das.
- solutio.** См. Abtragung und Entrichtung, die, der Schuld.
- Sondergut, das, der Ehefrau (*bona receptitia*). Отдельное имущество жены, 27.
- Sorgfalt, die (*diligentia*). Попечение, 3746; заботливость, 3299.
- spatium deliberandi.* См. *beneficium deliberandi*.
- Specialexecutor, der. Специально назначенный душеприказчикъ, 2405.
- Specialhypothek, die. Специальная ипотека, 1372; частная ипотека, 1423 прим.
- Specialmandatar, der. Специальный уполномоченный, 4383.
- Specialpfandrecht, das. Закладное на отдельную вещь право, 1372.
- Specialvollmacht, die. Специальное уполномочие, 4371.
- specieller Auftrag. Поручение, отдельно чего либо касающееся, 56.
- specielle Vollmacht. Особая довѣрность, 2038 прим. 1.
- species:* См. Art, die.
- Specification, die. См. Verzeichniss, das, des Vermögensbestandes.
- Specification, die, der Ausgaben. Показание расходовъ, 417.
- specificirtes Verzeichniss. Подробный реестръ, 4459.
- specifische Bezeichnung einer Sache. Специфическое наименование вещи, 2115.
- Spieler, der. Игровъ, 4345.
- Spielvertrag, der. Договоръ игры, 4337.

Spillmagen, die.	См. Cognaten, die.
Spillseite, die.	Женское поколъніе, 260.
Spoliant, der.	См. Verdrängende, der.
Spoliat, der.	См. Entsetzte, der.
<i>spolium.</i>	См. Entsetzung, die.
Staat, der.	Государство, 590.
Staats- oder Creditcassen-Papier, das.	Бумага государственныхъ или кредитныхъ установлений, 1731.
Staatsdienst, der.	Государственная служба, 206.
Staatseigenthum, das.	Вещи, принадлежащія государству, 592.
Staatsregierung, die.	Правительство, 3121.
Staatsverwaltung, die.	Административные власти, 3228.
Stadtcasse, die.	Городская касса, 3012; городская казна, 732.
Stadtdienst, der.	Городская служба, 330.
Stadtgemeinde, die.	Городская община, 3277.
Stadtgericht, das.	Городское судебное мѣсто, II.
Stadtgerichtsbarkeit, die.	Черта городской подсудности, 109; городское вѣдомство, 318.
Stadtgerichtsbezirk, der.	Городская черта, 81.
Stadtgut, das.	Имѣніе, принадлежащее обществу города, 613.
Stadtpatrimonialbezirk, der.	Городской патrimonialный округъ, 888.
Stadtrecht, das.	Городское право, III.
Stadtsecretair, der.	Городовой секретарь, 2044.
Stamm, der.	См. Glied der Verwandtschaft, das.
nach Stämmen (Stammtheilen).	Поколѣнио, 1889, 2885.
Stammgut, das.	Коренное имѣніе, 605; родовое имѣніе, 975 прим.; родовое имущество, 1874.
Stammland, das.	Коренное участкъ, 616.
Stammvater, der.	Родоначальникъ, 245.
Stand, der (Standesverhältniss, das).	Званіе, II; состояніе, 6.
Ständerecht, das.	Законы о состояніяхъ, 1674.
Standesrecht, das.	Право состоянія, 5.
Stapelrecht, das.	Право склада, 1160.
Stättegeld, das.	Плата за сохраненіе вещи, 3788.
Statut, das.	Уставъ, 598; положеніе, 887; статутъ 3493 прим.
Statuten, Curländische, Piltensche.	Статуты курляндскіе, пильтенскіе, См. Ук. Ист.
stehen für den Schaden.	См. einstehen für den Schaden.

Steigerer, der.	Сдѣлавшій надбавку, 3960; торгующійся, 3961.
S. auch Bieter, der.	Возышать плату, 4145.
steigern den Zins.	Торговое условіе, 3961.
Steigerungsbedingung, die.	Заступать чье либо мѣсто, 963; заступать кого либо, 2675; занимать чье либо мѣсто, 2791; замѣнять кого либо, 3588.
Stelle, die, Jemandes, in (an) dieselbe treten (vertreten die Stelle Jemandes).	Юридическое положеніе, 4427.
Stellung, rechtliche.	Заступающее чье либо мѣсто лицо, 626, 2624; представитель, 658; повѣренный, 859.
Stellvertreter, der (Vertreter).	Владѣть заступнико за другаго, 831.
als Stellvertreter besitzen.	Пріобрѣтать что либо чрезъ посредство посторонняго лица, 645; пріобрѣтать что либо заступнико за другаго, 844.
durch Stellvertreter etwas erwerben.	Безгласно заступающій другаго, 3112.
Stellvertreter, stiller, Jemandes.	Заступленіе чужихъ правъ, 4401.
Stellvertretung, die (Vertretung).	Гербовая бумага, 3023.
Stempelbogen, der (Stempelpapier, das).	Правила о гербовой бумагѣ, 3045.
Stempelgesetz, das.	Гербовая бумага низшаго достоинства, 3045.
Stempelpapier von geringerem, als dem gesetz- lichen Werthe.	Надлежащая, узаконенная гербовая бума- га, 3044.
Stempelpapier, verordnetes.	Гербовая пошлина, 3008.
Stempelsteuer, die.	Пошлина, 3012.
Steuer, die (öffentliche Steuer).	Коммісія для взысканія податей, 1394.
Steuereinhebungcommission, die.	Лицо, испринадлежащее къ податному состоянію, 190 прим.
Steuerfreie, der.	Пошлины, 3638 прим.
Steuern, indirekte (Poschlinen).	Лицо податнаго состоянія, 190 прим.
Steuerpflchtige, der.	Платежъ податей, 190 прим.
Steuerpflchtigkeit, die.	Сводное дитя, 1713.
Stiefkind, das.	Отчимъ или мачиха, 1858.
Stiefparens, der.	Установлять что либо, 2525; учреждать что либо, 2530.
stiften etwas.	Учредитель, 2341.
Stifter, der.	Учрежденіе, 2535; установлениe, 887 прим.; учредительное постановление, 2343.
Stiftung, die.	Богоугодныя заведенія, 607.
Stiftungen,milde (<i>pia corpora, piae causa</i> e).	

Stiftungsurkunde, die.	Актъ учреждениѧ, 887; учредительный актъ, 2504.
<i>stillicidium.</i>	См. Traufrechт, das.
stillschweigend etwas annehmen.	Принимать что либо безотговорочно, 3414.
stillschweigender Auftrag.	Порученіе, самособою подразумѣваемое, 56.
stillschweigende Bedingung.	Безмолвное условіе, 3152.
stillschweigendes Pfandrecht.	Безмолвное закладное право, 1383.
Stillstand, der, der Rechtspflege.	См. Gerichtsstillstand, der.
Stimmennmehrheit, die.	Большинство голосовъ, 795.
Stimmrecht, das.	Право голоса, 621.
Stimmtafel, die.	См. Landrolle, die.
stören die Willensfähigkeit Jemandes.	Омрачать свободу воли кого либо, 2914.
Störung, die, des Besitzes.	См. Besitzstörung, die.
Strafe, die.	Наказаніе, 2865; взысканіе, 3370; штрафъ, 3397.
Strafgeld, das.	Денежный штрафъ, 1396.
Strafgesetzbuch, das.	Уложеніе о наказаніяхъ, 3600.
strafliche Handlung.	Преступное дѣйствіе, 4289.
Strafprocente, die.	Пени, 3014 прим.; штрафные проценты, 3429 прим.
strafrechtliche Folge.	Уголовное послѣдствіе, 4560.
Streit, der.	Пререканіе, 351; споръ, 863; тяжба, 983.
streitende Theile.	Стороны, 690; тяжущіеся, 3653.
S. auch Parteien, die.	
streitig sein.	Находиться въ спорѣ, 983; оспориваться, 3515.
streitiger Gegenstand.	Спорный предметъ, 221.
Streustücke (Streuländereien).	Отдельные участки, 568.
Stückzahlung, die.	См. Abschlagszahlung, die.
stunden die Zahlung.	Отсрочивать уплату, 3833.
Stundung, die.	Отсрочка, 3883.
Suprator, der.	См. Schwächende, der.
Subarendator, der.	Субарендаторъ, 2664.
Subhastation, die.	См. Versteigerung, öffentliche.
Sublegatar, der.	Третье лицо, въ пользу котораго полу- чившій отказъ обязывается, въ замѣнь онаго совершать что либо, 2162.
<i>sublocatio.</i>	См. Afterpacht, die.
<i>subpignus.</i>	См. Afterpfand, das.
Substanz die, einer Sache.	Сущность, 577, составъ чего либо, 2012

substíuiren Jemanden.

Substitut, der (Folgeerbe).

Substitution, die (Folgeerbschaft).

Substitution, die, bei Vollmachten.

Substitutionstheil, der.

succeediren Jemandem.

Succession, die.

zur Succession gelangen.

Successionsfähigkeit, die.

Successionsordnung, die.

successives Fideicommiss.

suspendiren Jemanden.

suspendiren ein Recht.

Suspensivbedingung, die.

Suspensiveffect, der.

adelnswerte Abwesenheit.

Tag, der (*dies*).

an den Tag legen den Willen.

tageweise bedungener Lohn.

Taschengeld, das.

Taufschein, der.

Tausch, der (Vertauschung, die)

Tausecontract, der (Tauschvertrag).

tauschen (vertauschen) etwas.

täuschen Jemanden.

Täuschung, die.

Taxation, gerichtliche.

Taxe, die.

taxirter Werth.

Taxwerth, der.

temporärer (temporeller) Besitz.

Субституировать кого либо, 2417; назначать кого либо къ кому либо субститутомъ, 2846.

Субститутъ, 2136.

Субституція, 2120.

Право уполномоченнаго, замѣнять себя другимъ, 4380.

Слѣдующая субституту доля, 2144.

См. beerben Jemanden.

См. Erbfolge, die.

См. Erbfolge, zu derselben kommen.

См. Erbfähigkeit, die.

См. Erbfolgeordnung, die.

Наслѣдственный фидеикомиссъ, 2337.

Устранить кого либо отъ должности, 479.

Прюстанавливать право, 2401; отсрочивать право, 3014.

См. aufschiebende Bedingung.

Приостановление исполненія по рѣшенію, 335.

Т.

Предосудительное отсутствие, 3082.

См. Jahr und Tag.

См. äussern den Willen.

Плата, условленная поденію, 4245.

То, что получается на карманные расходы, 27.

Свидѣтельство о крещеніи, 146.

Мѣна, 386.

Договоръ мѣны, 3971.

Промѣнивать что либо, 3976.

Вводить кого либо въ заблужденіе, 4265; обманывать кого либо, 2937 прим.

Вовлеченіе въ обманъ, 2951.

См. Schätzung, gerichtliche.

Такса, 1079 прим.

См. abgeschätzter Werth.

Цѣна установлениой таxсы, 1088.

Временное владѣніе, 1525.

Termin, der.	См. Frist, die.
Terminleistung, die (terminliche Leistung).	Разсрочка во вносъ чего либо, 4004; срочная уплата, 4007; срочный платежъ, 3536; срочные вносы, 4014.
S. auch wiederkehrende Leistung.	Отсрочка, 1532 прим.
Terminverlängerung, die.	Платежъ по срокамъ, 4245.
terminweise Zahlung.	Установление фиденкомисса въ пользу третьаго сына, 2571.
Tertiogenitur, die.	Завѣщаніе, 191, 1981; завѣщательное распоряжение, 2123 прим.; духовное завѣщаніе, 971; предсмертное распоряжение, XXXVI.
Testament, das (Anordnung, testamentarische, Disposition, testamentarische, letztwillige Bestimmung—Verfögung—Verordnung, Erklärung, letztwillige, Verfügung, testamentarische, Willensverordnung, letzte).	Завѣщаніе закладное право, 1392.
S. auch Wille, letzter.	Совершениe завѣщанія, 2443.
testamentarisches Pfandrecht.	См. Erbe testamentarischer.
Testamentsact, der.	См. Eröffnung, die, des Testaments.
Testamentserbe, der.	См. Errichtung, die, eines Testaments.
Testamentseröffnung, die.	См. Executor, der.
Testamentserrichtung, die.	Право завѣщавать и право наследовать по завѣщанію, 2483.
Testamentsexecutor, der (Testamentsvollstrecker).	См. Publication, die, eines Tastaments.
Testamentsfähigkeit, die.	Уставъ о завѣщаніяхъ, См. Ук. Ист.
Testamentspublication, die.	Завѣщательный актъ, 2444.
Testamentsstadga, die.	Свидѣтель при завѣщаніяхъ, 2065.
Testamentsurkunde, die.	Завѣщатель, 416.
Testamentszeuge, der.	Составлять завѣщаніе, 1991; изъявлять свою послѣднюю волю, 2087.
Testator, der (Testirer).	Фактъ, 840.
testiren.	Часть, доля, 927; участокъ, 927 прим. 1.
Thatsache, die (Thatumstand, der).	Дѣлимый предметъ, 2934; подлежащий раздѣлу предметъ, 3345.
Theil, der.	Раздѣльная вещь, 539.
S. auch Betheiligte, der.	Дѣлить что либо поровну, 118.
theilbarer Gegenstand.	Участникъ, 3094; соучаствующій въ чемъ либо, 3331; соучастникъ, 4458.
theilbare Sache.	Принятіе участія, 211; участіе, 2666 прим.
theilen etwas zu gleichen Theilen.	Аренда долями, 4034.
Theilhaber, der (Theilnehmer).	
S. auch Interessent, der.	
Theilnahme, die.	
Theelpacht, die.	

- Theilung, die (Auseinandersetzung, Vertheilung). Раздѣлъ, 284; выдѣлъ, 1359; дѣлежъ, 1858.
- Theilungsinstrument, das. Раздѣльная запись, 2736.
- Theilungsprocess, der. Тяжба о раздѣлѣ, 868.
- Theilungsverfahren, das. Раздѣлъ, 1251.
- Theilungsvorschrift, die. Определеніе порядка раздѣла, 2895.
- theilweise Leistung. Исполненіе только части чего либо, 2934; исполненіе по частямъ, 2935.
- theilweiser Werth eines Gegenstandes. Разныя доли стоимости предмета, 4360.
- tilgen eine Forderung. Удовлетворять себя продажею какого либо требования, 3544; покрывать взысканіе, 2665.
- tilgen eine Schuld. Погашать долгъ, 4314; уплачивать долгъ, 1717.
- Tilgung, die, der Hypothek. Погашение ипотеки, 1589; экгрессація, 1599.
- S. auch Exgrossation, die. См. Rechtstitel, der.
- Titel, der. См. Entgelt, gegen dasselbe.
- titulo oneroso* (aus entgeltlichem Titel). См. Entgelt, ohne dasselbe.
- titulo lucrativo* (aus unentgeltlichem Titel, unentgeltlich).
- Tochtertheil, das.
- Todeserklärung, die.
- Todesfall, auf denselben, verfügen.
- Tontinen, die.
- Tractaten, die.
- Tradent, der.
- Tradiren eine Sache.
- Tradition, die.
- Trag- und Lastrecht, das.
- tragen die Folgen von etwas, die Kosten, Schulden.
- Tramrecht, das.
- Trnkerecht, das.
- Transact, der.
- Transigent, der.
- Translation, die.
- Раздѣлъ, 284; выдѣлъ, 1359; дѣлежъ, 1858.
- Раздѣльная запись, 2736.
- Тяжба о раздѣлѣ, 868.
- Раздѣлъ, 1251.
- Определеніе порядка раздѣла, 2895.
- Исполненіе только части чего либо, 2934; исполненіе по частямъ, 2935.
- Разныя доли стоимости предмета, 4360.
- Удовлетворять себя продажею какого либо требования, 3544; покрывать взысканіе, 2665.
- Погашать долгъ, 4314; уплачивать долгъ, 1717.
- Погашение ипотеки, 1589; экгрессація, 1599.
- См. Rechtstitel, der.
- См. Entgelt, gegen dasselbe.
- См. Entgelt, ohne dasselbe.
- Доля, равная дочерней, 1777.
- Объявление бывштно - отсутствующаго умершъмъ, 524.
- См. verfügen auf den Todesfall.
- Тонтины, 3999.
- Переговоры, 3000; предварительныя условія (трактаты), 3132.
- Передавшій что либо, 4420.
- См. bergeben eine Sache.
- См. Uebergabe, die.
- Сервитутъ или право возводить зданія на постройкахъ сосѣда, 1183.
- Отвѣтчать за послѣдствія чего либо, 2222, за издергки, 361; отвѣтствовать за долги, 1793.
- Сервитутъ или право укрѣплять въ чужія стѣны бревна и т. п., 1188.
- Сервитутъ водопоя, 1154.
- См. Vergleich, der.
- Уступающій, 3606.
- См. Umwandlung, die, eines Vermächtnisses.

Transport, der.	Перевозка, 4254 прим.
S. auch Frachtvertrag, der.	
Trauerjahr, das (Gnadenjahr, <i>annus luctus</i>).	Траурный годъ, 1801.
Traufrecht, das (<i>stillicidium</i>).	Сервитутъ или право устраивать стокъ, 1191.
S. auch Tropfenfall, der.	Обвѣнчаніе, 10; совершение брака, 158.
Trauung, die.	См. Quart, Trebellianische.
Trebellianische Quart.	Отдѣлять что либо отъ главной вещи, 549.
trennen etwas von der Hauptsache.	Расторжение брака, 117.
Trennung, die, der Ehe.	Разлученіе отъ стола и ложа, 128.
S. auch Ehescheidung, die.	Основательная, 154, уважительная, 177, законная причина, 3315.
Trennung, die, von Tisch und Bett.	Право прогона скота, 1128.
trifftiger Grund.	Договоръ продажи съ рукъ, 4419.
Triftrecht, das.	Приниматель движимой вещи на продажу за известную пѣну, 4419; взявшій вещь для сбыта, 4420.
Trödelcontract, der (<i>contractus aestimatorius</i>).	Капельный стокъ, 995.
Trödler, der.	См. Vormundschaft, die.
Tropfenfall, der.	См. Constitutorium, das.
Tutel, die.	
Tutorium, das.	

U.

Ueberbot, der.	Надбавка, 3958; надбавочное предложение, 3958; объявление высшей цѣны, 3960.
S. auch Bot und Ueberbot, der.	Соглашеніе, XXXV; добровольная сдѣлка, 1804; согласіе, 2578; стачка, 3959.
Uebereinkunft, die.	Обоюдное согласіе, 2935; взаимное соглашеніе, 3369.
S. auch Einwilligung, die (Consens, der).	Передача, 799.
Uebereinkunft, gegenseitige (Uebereinstimmung, Willensübereinstimmung).	Переходъ, 4127; обращеніе чего либо во что либо, 3811.
Uebergabe, die (Tradition).	Передавать какую либо вещь, 880; отдавать вещь, 805.
Uebergang, der.	Обойти кого либо въ завѣщаніи, 2793.
übergeben (tradiren) eine Sache.	
übergehen (präteriren) Jemanden im Testamente.	

überkommen Pflichten.	Воспринимать обязанности, 188.
überkommener Nachlass.	Доставшееся кому либо наследство, 401.
überlassen etwas.	Предоставлять что либо, 2117; уступать что либо, 2713.
überlassen die Benutzung von etwas.	Передавать что либо въ пользованіе, 1057.
Ueberlassung, die, der Ausübung eines Rechtes.	Переуступка пользованія правомъ, 1217.
Ueberlassung, die, (Hingabe) einer Sache an Zahlungsstatt (<i>datio in solutum, beneficium dationis in solutum</i>).	Предоставленіе въ уплату вещи, 3521.
Ueberlebende, der.	
Uebernahme, die, eines Amtes.	
übernehmen eine Verbindlichkeit (Verpflichtung).	Оставшаяся въ живыхъ сторона, 130; пережившій, 130.
S. auch eingehen Verbindlichkeiten etc.	Приемъ должности, 472; вступленіе въ должность, 495; принятие должности, 329.
Uebernehmer, der.	Обязываться, 621.
S. auch Verdingungsvertrag, der.	
Ueberredung, die.	
überschiessende Einkünfte.	
überschreiten die Befugnisse, das Maas.	Обзывающійся произвести за извѣстное возмездіе работу, 4226; подрядчикъ, 4228; подрядившійся, 4229.
Ueberschuldung, die.	Уговорь, 2985.
Ueberschuss, der.	Очищающіяся, за вычетомъ издержекъ, доходы, 374.
übertragbare Rechte.	Превышать права, 440, мѣру, 4341.
übertragen Jemandem etwas.	Превышающіе стоимость чего либо долги, 1602.
S. auch abtreten (cediren) etwas.	См. <i>hyperocha</i> .
Uebertragung, die, des Eigenthums.	Могущіе подлежать переходу права, 1691.
Uebertretung, die.	Уступать, 640, поручать кому либо что либо, 4234.
überweisen Jemanden einer Sache.	Перенесеніе права собственности на кого либо, 867; переводъ собственности, 803.
überweisen Jemandem eine Schuld.	Нарушеніе, 3045; несоблюденіе, 4125.
umändern (umwandeln) ein Forderungsrecht in ein neues.	Изобличать кого либо въ чемъ либо, 165.
Umänderung, die (Novation).	Переводить долгъ на кого либо, 3588.
Umformung, die, einer Sache.	См. verändern (noviren) ein Forderungsrecht.
umgehen die Gesetze.	
	См. Neuerungsvertrag, der.
	Передѣлка вещи, 1222.
	Обойти законы, 2922.

Umgestaltung, die, einer Sache.

«Umschreibung,» die, einer Hypothek (bezüglich der durch die Novation veränderten Person des Gläubigers).

S. auch Eintragung, die, in die Bücher. Umwandeln eine Leistung in eine andere. Umwandlung, die, der Frohne.

«Umwandlung,» die, einer Hypothek (bezüglich der durch die Novation veränderten Natur des Forderungsrechts).

S. auch Eintragung, die, in die Bücher. Umwandlung, die, eines Vermächtnisses (Translation).

unabgesonderte Kinder.

unabwendbare Gewalt.

S. auch höhere Gewalt.

Unanfechtbarkeit, die.

Unauflösbarkeit, die.

unbeerhte Wittwe.

Unbefugte, der.

Unberathene, die.

unbestimmt lautende Bedingung.

unbestritten.

Unbeteiligte, der.

unbewegliche Sache.

unbewegliches Gut.

unehelich Geborene, der.

uneheliche Geburt.

uneheliches Kind.

uneigentliche Bedeutung.

unentgeltlich (aus unentgeltlichem Titel).

unerlaubte Handlung.

unfähiger Zeuge.

Unfähigkeit, die.

unfreiwillige Abwesenheit.

Ungeborene, der.

ungegründete Behauptung.

ungeschmälerte Rechte.

Измѣнение вида вещи, 1222; преобразование вещи, 2238.

Внесение въ ипотечная книги обновлениа въ ингросированномъ требованиі, касающагося перемѣны кредитора, 1591.

Замѣнить одну повинность другою, 1318. Измѣнение барщины, 1553.

Внесение въ ипотечная книги обновлениа, простирающагося на самое свойство ингросированного требованиі, 1592.

Перемѣна въ отказъ, 2824; перемѣна отказа, 2825.

Неотдѣленыя дѣти, 2773.

Непреодолимая сила, 3821; неотразимая сила, 4075.

Неоспоримость, 3019.

Неотмѣняемость, 4273.

Бездѣтная вдова, 1740.

Дѣйствующій безъ права на что либо, 3691.

Незамужняя, 1666.

Неопредѣлительное условіе, 3162.

Безспорно, 561.

Неприкосновенный къ дѣлу, 363; не участвующее въ дѣлѣ лицо, 3038.

См. Sache unbewegliche.

См. Gut unbewegliches.

Незаконорожденный, 164.

Незаконность рожденія, 164.

Незаконное дитя, 163.

Переносное значеніе, XVI.

См. Entgelt, ohne dasselbe.

Недозволенное дѣйствіе, 2908.

Неспособный къ свидѣтельству, 2064.

Неправоспособность, 2832.

Недобровольное отсутствіе, 859.

См. Embryo, der.

Несосновательное показаніе, 145.

Неприкосновенныя права, 1720.

ungestörter Besitz.	Полное владение, 1711; спокойное владение, 846.
ungetheilter Nachlass.	Неразделенное наследство, 1711.
ungültiges Rechtsgeschäft	Ничтожная сделка, 2966.
<i>unitas actus.</i>	Запрещение, пресыпать какое либо дело постороннимъ занятіемъ, 2068.
Universalerbe, der.	Наслѣдникъ, получающій все оставшееся имущество сполна, 2492.
Universalfideicommissar, der.	Общий фидейкомиссаръ, 2691.
Universalhypothek, die.	Общая ипотека, 1378.
S. auch Generalhypothek, die.	
Universalmandatar, der.	Универсальный уполномоченный, 4383.
Universalsocietät, die (universelle Gesellschaft).	Полное товарищество, 4286.
Universalvermächtniss, das.	Общий отказъ, 2317.
S. auch Erbschaftsfideicommis, das.	
Universalvollmacht, die.	Универсальное уполномочие, 4371.
universeller Gesellschaftsvertrag.	См. Universalsocietät, die.
<i>universitas juris.</i>	Совокупность всѣхъ тѣлесныхъ и безтѣлесныхъ вещей, находящихся во власти одного лица, 541.
<i>universitas rerum.</i>	См. Gesamtsache, die.
Universitätsgericht, das.	Университетский судъ, IV.
unkörperliche Sache.	Безтѣлесная вещь, 529.
unmittelbarer Schade.	Непосредственный вредъ, 3438.
unmögliche Bedingung, unmöglicher Zweck.	Невозможное условие, 3153; невозможная цѣль, 3730.
Unmündige, der.	См. Minderjährige, der.
S. auch Mündel, der.	
unparteiisch.	Безпристрастно, 3854.
Unrecht, das.	Незаконный поступокъ, 3285; незаконное дѣйствие, 3294.
unrechtmässiger Besitz.	Незаконное владение, 677.
unredlicher Besitz.	Недобросовѣстное владение, 680.
unredlicher Besitzer.	См. Glauben, im bösen, Besitzer.
Unredlichkeit, die.	Недобросовѣстность, 1454.
unschuldiger Theil.	Невиновная сторона, 131.
unsittliche Bedingung, unsittlicher Zweck.	Безнравственное условие, 3159; безнравственная цѣль, 3719.
Unterart, die.	См. Art, die.
unterbrechen den Besitz.	Прерывать владение, 847.
Unterbrechung, die.	Перерывъ, 849; прерваніе, 3629.

- Untergang, der.
 untergeben (unterworfen) einer Behörde.
 untergeschobenes Kind.
 untergeschobenes Testament.
 Unterhalt, der.
 Unterhaltungskosten, die.
 Unterinstanz, die.
 Unterlassung, die.
 S. auch Handlungen, negative.
 unterliegen der Jurisdiction.
 Unterpfand, das.
 Unterrichtskosten, die.
 Unterschlagung, die, einer Sache.
 unterschreiben ein Testament.
 unterschreiben (unterzeichnen) eine Urkunde.
 Untersuchung, die.
 Unterthan, der.
 unterwerfen sich einem Rechte.
 untheilbarer Gegenstand.
 untheilbare Sachen, Rechte.
 unumschränkte Verfügung.
 ununterbrochenes Gewohnheitsrecht.
 ununterbrochen fortgesetzter Besitz.
 Unveräusserlichkeit, die.
 unverbindlicher Vertrag.
 unverbrauchbare Sache.
 unverjährbare Klagen.
 unverwerflicher Zeuge.
 unverzinsliche Schuld.
 unvollkommene Theilung.
 unvordenklicher Besitz.
 Unvordenlichkeit, die, des Besitzes.
 Unvorsichtigkeit, die.
 unwiderrufliche Schenkung.
 unwiderrufliches Recht.
- Истребление, 51; уничтожение, 858; погибель, 3318.
 Подвѣдомственный (подсудный) судебному мѣсту, XI, IV.
 Подкинуть, 2855.
 Подложное завѣщаніе, 2448.
 См. Alimentation, die.
 Издержки, употребленыя на содержаніе, 737.
 Судъ первой степени, 362.
 Упущеніе, 443; опущеніе, 3014; несоблюденіе чего либо, 2999.
 Быть подчиненнымъ вѣдомству, XXVII.
 Залогъ, 3544.
 Издержанное на обученіе, 4217.
 Утайка вещи, 669.
 Подписываться на завѣщаніи, 2059.
 Утверждать актъ своею подписью, 3037.
 Изслѣдованіе, 478; осмотръ, 500; слѣдствіе, 2856.
 Подданный, IV.
 Подчиняться дѣйствію закона, XXXV.
 Недѣлимый предметъ, 2166.
 Нераздѣльныя вещи, права, 543.
 Неограниченное распоряженіе, 1057.
 Постоянное обычное право, 231.
 Непрерывно продолжающееся владѣніе, 846.
 Неотчуждаемость, 955.
 Необязательный договоръ, 3214.
 См. nichtverbrauchbare Sache.
 Неподлежащіе давности иски, 3637.
 Исподлежащий отводу свидѣтель, 2061.
 Безпроцентный долгъ, 3416.
 Неполный раздѣлъ, 1863.
 Незапамятное владѣніе, 701.
 Незапамятность владѣнія, 703.
 Неосторожность, 4048.
 Безвозвратное дареніе, 114.
 Неподлежащее отмѣнѣ право, 2500; неотмѣнимое право, 3362.

unwirksamer Vertrag.	Недействительный договоръ, 7; необязательный договоръ, 3031.
Unwissenheit, die.	Невѣдѣніе, 2850.
Unwürdigkeit, wegen derselben Jemandem die Erbschaft entziehen.	Удалять кого либо отъ наслѣдства, какъ недостойнаго, 2873; лишать наслѣдства лицо, оказавшееся того недостойнымъ, 2847.
Urheber, oder (Autor).	Авторъ, 3981.
Urheber, der, eines Rechtsgeschäfts.	Составитель сдѣлки, 3093.
Urheber, der, eines Schadens, Unrechts.	Причинившій вредъ, 4208; виновникъ происшедшаго вреда, 3805.
Urheber, der, des Testaments.	Завѣщатель, 1983.
Urkunde, die.	См. Aufsatz, schriftlieher, über ein Rechtsgeschäft, und Schuldverschreibung, die.
Urkunde, die, über den Kauf.	Купчая, 3850.
durch Urkunde etwas beweisen.	Доказывать что либо документами, 705.
urkundlicher Beweis.	Документы, свидѣтельствующіе что либо, 705.
Urschrift, die.	См. Original, das.
Urtheil, das.	Рѣшеніе, XXVI; приговоръ, 59; резолюція См. Ук. Ист.
Urtheil, gerichtliches.	Судебное опредѣленіе, 1576.
<i>usu capio.</i>	См. Ersitzung, die.
Usufructuar, der (<i>usufructarius</i>).	См. Niessbraucher, der.
<i>usurae.</i>	См. Zinsen, die.
<i>ususfructus.</i>	См. Niessbrauch, der.
Uterinen, die.	См. Halbgeschwister, die.
vacant gewordenes Fideicommiss.	V.
Vagabund, der.	Фидеикомиссъ, оставшійся свободнымъ, 2545.
Vater, der.	Бродяга, 3074.
väterliche Seite.	Отецъ, 197.
väterliches Vermögen.	Отцовская сторона, 286; отцовская линія, 1663.
Vaterpflicht, die.	Отцовское имущество, 283.
<i>venditio.</i>	Отцовская обязанность, 165.
<i>venia aetatis.</i>	См. Kaufcontract, der.
	См. Grossjährigkeitserklarung, die.

verabreden etwas.

Verabredung, die (Vereinbarung).

S. auch Abrede, die.

verändern (umändern, umwandeln, noviren ein Forderungsrecht).

Veranlassung, rechtliche.

Veranlassungsgrund, der.

veranschlagen etwas.

veranschlagter Preis.

verantworten etwas (verantwortlich, verhaftet sein für etwas).

Verantwortung, zu derselben ziehen.

Verarbeitung, die.

Verauctionirung, die.

Veräusserer, der.

veräussern etwas.

Veräusserung, die (*alienatio*).

Veräusserung, getheilte.

Veräusserung, die, unter Lebenden.

Veräusserungsbefugniss, die (Veräusserungsrecht, das).

Veräusserungsgeschäft, das.

Veräusserungsverbot, das.

Veräusserungsvertrag, der.

Verbietungsrecht, das.

verbindend (verbindlich) für Jemanden.

verbindliche Kraft.

verbindlich machen Jemanden.

verbindlich sich machen zu etwas.

Verbindlichkeit, die.

S. auch Forderung, die, und Verpflichtung, die.

Verbindlichkeit, rechtliche, für die Betheiligten.

Verbindlichmachung, die.

Verbindung, die.

verborgene Mängel.

verborgene Sachen.

Условливать что либо, 1681; постановлять

о чемъ либо условie, 3367.

Условие, 1462; договоръ, 2689.

Обновлять требование, 3581.

Законное основание, 3701.

Побудительный къ чему либо поводъ, 3277.

См. anschlagen etwas zu einem Werthe.

Опѣнка, 2714.

Отвѣтчица за что либо, 92, 2033.

Привлекать къ законной отвѣтственности, 2638.

Переработка, 789; обработка, 4229.

См. Versteigerung, öffentliche.

Отчуждатель, 3014.

Отчуждать, 43; продавать, 376; сбывать что либо, 902.

Отчужденіе, 29; продажа, 1444.

Отчужденіе по частямъ, 4137.

Отчужденіе между живыми, 2676.

Право отчуждать что либо, 3644.

Фактъ отчужденія, 1430.

Запрещеніе отчуждать что либо, 953.

Договоръ отчужденія, 1622; договоръ об отчужденіи, 1642.

Право запрещенія, 729 прим.

См. verpflichtend für Jemanden.

Обязательная сила, I.

См. verpflichten Jemanden.

См. verpflichten, sich zu etwas.

Обязательство, XXXV; обязанность, 5; повинность, 1265.

Юридическое между сторонами отношение, 4415.

Обязательность, 4364.

Соединение, 789; см. также Accession, die.

Скрытые недостатки, 3215.

Скрытые вещи, 742.

Verbot, das, zum Besten der Krone. доброта
 Verbrauch, der. затраты
 verbrauchbare (verzehrbar) Sache. потребляемый предмет
 verbrauchen eine Sache.

Verbrechen, das. злоупотребление правом
 Verbrechen, das, gegen den Landesherrn
 oder den Staat (Hochverrath, der). злодейство
 verbrecherische Handlung. злодейское деяние
 verbrieftे Gelder. запечатанные деньги
 verbürgen sich für Jemanden. заниматься залогом
 verdächtiger Vormund. подозрительный опекун

Verdienst, entgangener. затраченные деньги
 verdingen sich. занять в долг
 Verdingung, die. занятие в долг
 Verdingungsvertrag, der (Verdingungscontract). контракт о залоге
 verdrängen Jemanden aus dem Besitze.
 Verdrängende, der (Dejeicient, Spoliant).

Verdrängte, der. занятый чужим залогом
 Verdrängung, die. занятие чужим залогом
 S. auch Entsetzung, die.
 Verehelichung, die. вступление в брак
 vereidigen (in Eid nehmen) Jemanden. присягнуть
 Vereinbarung, die. соглашение
 Vereinigung, die. единение
 vereintes Vermögen der Ehegatten. общее имущество супругов
 vererbliches Recht. наследственное право

vererbt werden.
 Vererbung, die, einer Sache für immer
 währende Zeiten.
 Vererbung, ungetheilte, eines Gutes.

Verfahren, gerichtliches.
 verfallene Zinsen. затухшие проценты
 Verfallzeit, die, eines Forderungsrechts.

Verfasser, der. автор

Казенное запрещение, 3009 прим. запрещение
 Расходъ, 347; потребление, 4027.
 Потребимая вещь, 534, 4296. потребляемый предмет
 Потреблять вещь, 2963. затрачивать на неё
 Преступление, 3337. злоупотребление правом
 Преступления государственные, 2015 злоупотребление правом
 Преступное дѣйствие, 3287.
 См. Schuldforderungen, die.
 См. Bürgschaft übernehmen für Jemanden.
 Опекунъ, возбуждающій противъ себя подозрѣніе, 368; заподозрѣнnyй опекунъ, 479.
 Потеря заработка, 4552; отпавшій заработокъ, 4558.
 Наниматься, 4194.
 Подрядъ, 4229.
 Договоръ о подрядахъ, 3944 прим.; договоръ подряда, 4226.
 Вытѣснить кого либо изъ владѣнія, 847.
 Вытѣснившій, 691; совершившій насильственный захватъ, 694.
 См. Entsetzte, der.
 Вытѣсненіе, 664; отстраненіе, 1613; удаление, 4125.
 Вступленіе въ бракъ, 6; совершение брака, 278.
 Приводить кого либо къ присягѣ, 2592.
 См. Verabredung, die.
 См. Confusion, die.
 Общее имущество супруговъ, 126.
 Право, переходящее къ наслѣдникамъ, 1326.
 Переходить по наслѣдству, 2645 прим. 1.
 Сохраненіе чего либо, опредѣленное преемственno на вѣчныя времена, 2525.
 Переходить имѣнія по наслѣдству въ нераздѣльномъ его составѣ, 2566.
 См. Gerichtsverfahren, das.
 Просроченные проценты, 3636.
 Истечеіе, наступленіе, минованіе срока требование, 3583, 4538.
 Сочинитель, 1971.

- verfassungsmässiger Vorstand. *verfolgen seine Rechte.*
verfügen etwas.
- verfügen (eine Verfügung treffen) über etwas.
- verfügen letztwillig, auf den Todesfall.
- Verfügung, die.
- Verfügung, testamentarische.
- Verfügungsfähigkeit, die (Verfügungsrecht, das).
- Vergehen, das.
- Vergeltung, die.
- ohne Vergeltung.
- Vergleich, der (Transact).
- vergleichen sich über etwas.
- Vergleichung, die, der Schriftzüge.
- vergleichene Forderung, eine.
- vergönnte Sache, eine.
- Vergünstigung, die.
- Vergünstigungen Jemandem zugestehen.
- vergüteten Jemandem etwas.
 S. auch Entschädigung leisten.
- Vergütung, die.
- verhaftet bleiben (verhaftet sein) für etwas.
- verhaftet sein mit etwas.
- Verhältniss, das.
- Verhältniss, das, mehrerer Personen zǔ einander.
- Verhältniss, verwandschaftliches.
- Verhandlung, die, über etwas.
- Verhandlung, gerichtliche.
- Zаконный представитель, 636. *вытѣбъ таъ*
Отыскивать свои права, 947.
- Постановлять что либо, 478; опредѣлять что либо, 868.
- Располагать чѣмъ либо, 175; распоряжаться чѣмъ либо, 1965.
- Располагать на случай смерти, 1993; завѣщавать, 1993; дѣлать посмертное распоряжение, 2521.
- Распоряжение, 43; опредѣление, 1413.
- См. Testament, das.
- См. Dispositionsbefugniss, die.
- Проступокъ, 8.
- См. Honorar, das.
- См. Entgelt, ohne dasselbe.
- Мировая сдѣлка, 1619; полюбовное соглашение, 3474; мировая, 4384; полюбовная сдѣлка, 3215.
- Совершать мировую сдѣлку касательно чего либо, 3611.
- Сличеніе почерковъ, 2442.
- Уступленное требование, 3608.
- Уступленная вещь, 2776.
- См. Gunstrechtsvertrag, der.
- Дѣлать кому либо уступки, 3347.
- Удовлетворять кого либо за что либо, 444; возвращать, 578; возмѣщать кому либо что либо, 784.
- Вознагражденіе, 786; возмѣщеніе, 921.
- См. verantworten etwas (verantwortlich sein fur etwas), und haften fur etwas.
- Быть обязаннымъ удовлетворять что либо, 3564.
- Отношеніе, 2677; соотношеніе, 3438.
- Связь между собою нѣсколькихъ лицъ, 241.
- Родственная связь, 256.
- Обсуждение чего либо, 336; переговоры о чѣмъ либо, 3363.
- Производство дѣла, 212; разсмотрѣніе дѣла судебнѣмъ порядкомъ, 507.

- verjähr'en.** Подлежать давности, 3677; утрачивать значение въ силу давности, 3640; прекращаться, 2620; погасать, 3271.
- Verjährung, die, (Präscription).** Давность, 3618.
- Verjährung, erlöschende.** См. erlöschende Verjährung.
- Verjährung, erwerbende.** См. Ersitzung, die.
- Verjährung, die, der Klage.** См. Klagenverjährung, die.
- Verjährungsfrist, die (Verjährungszeit).** Срокъ давности, 489.
- Verkauf, der.** См. Kauf und Verkauf, der.
- Verkauf, gerichtlicher.** Публичная продажа, 1451.
- Verkauf, der, durch öffentliche Versteigerung.** См. Versteigerung, öffentliche.
- verkaufen etwas.** Продавать что либо, 99.
- verkaufen auf Probe oder Besicht.** Продавать на испытание или осмотръ, 3937.
- Verkäufer, der.** Продавецъ, 973, 3862.
- Verkaufspreis, der.** Продажная цѣна, 3988.
- Verkaufsrecht, das.** Право продавать вещь, 1449.
- Verkehr, gemeiner.** Общественное обращение, 709.
- Verkehr (privatrechtlicher).** Обращение, 2693; общество, 2967.
- verkünden Jemandem ein Testament.** Объявлять кому либо завѣщаніе, 2099.
- verkürzen ein Recht.** Ограничивать право, 4090.
- Verlag, in denselben etwas geben.** Отдавать что либо для сбыта, 3985.
- Verlagcontract, der.** Договоръ изданія, 3981.
- verlängern einen Contract.** Отсрочивать договоръ, 1509.
- Verlassenschaft, die.** См. Erbschaft, die.
- Verlassung, bösliche.** Злостное оставление, 2861.
- verlautbaren etwas.** Высказывать что либо, 2472; заявлять что либо, 36 прим.; предъявлять что либо, 1628.
- Verleger, der.** Издатель, 3981.
- verleihen etwas.** Ссудить что либо, 3757; отдавать что либо въ ссуду, 3749.
- S. auch leihen etwas.
- Verleiher, der (Commodant).** Тотъ, у кого кто либо взялъ вещь въ ссуду, 3745; тотъ, отъ кого кто либо получилъ вещь въ ссуду, 3756; ссудившій вещь, 3757.
- Verleihung, die, einer Sache.** Отдача вещи въ ссуду, 3741; ссуда вещи, 3754.
- Verleihungsurkunde, die.** Актъ пожалованія, 887.
- verletzen (kränken) die Rechte Jemandes, Jemanden.** Нарушать чьи либо права, 113; подвергать вреду кого либо, 3285.
- verletzt sein über die Hälfte.** Нести ущербъ свыше половины, 4037.

- Verletzung, übermässige.
- Verletzung, die, über die Hälfte (*laesio ultra dimidium*),
- Verletzung, körperliche.
- Verletzung, die, der Persönlichkeit.
- Verletzung, die, der Vermögensrechte.
- verlieren sein Eigenthum an etwas.
- verlieren den Rechtsstreit.
- Verlöbniss, das.
- Verlöbnisstrennung, die.
- Verlobte, der.
- Verloosung, die.
- Verloosungsgeschäft, das.
- verlorene Sache.
- Verlust, der.
- Verlust, der, des Besitzes.
- Verlust, der, von Rechten.
- Verlustantheil, der.
- verlustig einer Sache, dafür Jemanden erklären.
- vermachen etwas.
- vermachter (legirter, Jemandem zugeschaffter) Gegenstand.
- Vermächtniss, das (Zuwendung, die).
- Vermächtnissebestellung, die.
- Vermächtnissbestimmung, die.
- Vermächtnissnehmer, der.
- vermeintes Recht.
- Vermengung, die.
- vermieten etwas.
- Vermiether, der.
- Vermietung, die.
- Verminderung, die, der Quart.
- Понесение чрезмѣрного ущерба, 3893.
- Ущербъ болѣе чѣмъ на половину, 3894.
- ущербъ свыше половины, 3969.
- Тѣлесное повреждение, 4552.
- Личное оскорблѣніе, 4552.
- Поврежденіе имущества, 4562.
- Утрачивать право собственности на что либо, 726.
- См. Rechtsstreit, in demselben unterliegen.
- Обрученіе, 129.
- Уничтоженіе обрученія, 130.
- Обрученный, 148.
- См. Ausspielung, die.
- См. Ausspielgeschäft, das.
- Потерянная вещь, 733.
- Убыль, 1806; убытокъ, 2669.
- Прекращеніе владѣнія, 659.
- Утрата правъ, 3060; лишеніе правъ, 2064.
- Доля потерп., 4308; участіе въ потеряхъ, 4314.
- Лишать кого либо чего либо, 5.
- Завѣщавать, 275; назначать по завѣщанію, 1438; отказывать что либо, 2822.
- Отказанный предметъ, 2239; завѣщанный кому либо предметъ, 1702.
- Отказать, 391; назначеніе, 1999; отказанная вещь, 2902; отказъ по завѣщанію, 1427.
- Назначеніе отказовъ, 2119.
- Отказное постановленіе, 2371.
- См. Legatar, der.
- Минимое право, 848.
- Сыпка, 789.
- Отдавать что либо въ наемъ, 42; отдавать что либо на прокатъ, 1246.
- Тотъ, кто отдаетъ въ наймы, 1404; отдающій въ наемъ, 4029; наймодатель, 4031.
- Отдача въ наемъ, 4027.
- Удержаніе квартиры, 2313.

- Verminderung, die, der Vermächtnisse.
- Vermischung, die.
- Vermittelung, die, des Richters.
- Vermögen, das (Vermögensverhältniss).
- Vermögensabtretung, die (Vermögenscession).
- Vermögensbestand, der (Vermögenscomplex).
- Vermögensgegenstand, der (Vermögenobject).
- Vermögensgesamtheit, die.
- Vermögensmasse, die.
- Vermögensrecht, das.
- vermögensrechtliche Verhältnisse.
- Vermögensschade, der.
- Vermögensumstände, die, Jemandes.
- Vermögensveräusserung, die.
- Varmögensverfall, der.
- S. auch Zahlungsunfähigkeit, die.
- Vermögensverlust, einen, bereiten.
- Vermögensvermehrung, die.
- Vermögensvortheil, der.
- Vermögenswerth, der.
- vermuthete (singirte) Einwilligung.
- Vermuthung, die (Präsumtion).
- Vernachlässigung, die.
- Vernehmung, die, Jemandes.
- Veröffentlichung, die.
- verordnen etwas.
- S. auch anordnen und verfügen etwas.
- Verordnung, die.
- verpachten etwas.
- Verpachter, der.
- Verpachtung, die.
- verpfänden (zum Pfande geben) etwas.
- Право удержанія и вычета изъ отказовъ, 2308; уменьшеніе отказовъ, 2312.
- Смѣщеніе, 789.
- Участіе суда, 2994; посредство суда, 1444.
- Достатокъ, 9; имущество, 9; состояніе, 464.
- Уступка имущества, 379.
- Составъ имущества, 417.
- Имущественный предметъ, 4464.
- Имущественная общность, IV.
- Имущественная масса, 2420.
- Имущественное право, 207.
- Имущественные отношения, 1693.
- Имущественный вредъ, 4484.
- Имущественное положеніе кого либо, 23.
- Отчужденіе имущества, 502.
- Разстройство состоянія, 464; несостоятельность, 3529 прим.; имущественная потеря, 4539.
- Наносить вредъ имуществу, 2866.
- Приращеніе имущества, 3437.
- Выгода по имуществу, 2865.
- Матеріальная цѣнность, 2907; имущественная стоимость, 3994.
- Подразумѣваемое согласие, 2945.
- Предположеніе, 3413.
- Упущеніе, 462; неосмотрительность, 2553; запущеніе, 4101.
- Спросъ кого либо, 1579.
- См. Publication, die.
- Назначать, 501; устанавливать, 2831; опредѣлять что либо, 312.
- Положеніе, 598; постановленіе, 2346.
- Отдавать что либо въ аренду содѣжание, 42; отдавать что либо въ аренду, 890.
- Тотъ, кто отдаетъ въ аренду, 1403; тотъ, отъ кого вещь арендована, 4029; арендатель, 4031.
- Установленіе аренды, 4095; отдача въ аренду, 2552.
- Закладывать что либо, 44; отдавать что либо въ залогъ, 99, въ закладъ, 1473.

Verpfänder, der (Pfandgeber, Pfandherr).	Залогодатель, 1340; закладчикъ, 1487; закладодатель, 1474; заставодатель, 1515.
verpfändetes Immobil.	Заставная недвижимость, 1520.
Verpfändung, die.	Отдача въ залогъ, 1359; установление залога, 1379.
verpflichten (verbindlich machen) Jemanden.	Обязывать кого либо, 2624; налагать на кого либо обязанность, 2917.
verpflichten sich, verpflichtet sein (verbindlich sich machen) zu etwas.	Обязываться къ чему либо, 58, 3036; принимать на себя обязанность чего либо, 3256.
verpflichtend (verbindend, verbindlich) für Jemanden.	Обязательно для кого либо, 1617, 104.
verpflichtet werden (Jemandem).	Отвѣтствовать (кому либо), 4316; подвергаться отвѣтственности, 214.
Verpflichtete, der.	Обязанное лицо, 592; обязавшійся, 3168; должникъ, 3164.
S. auch Schuldner, der.	Обязанная сервитутомъ недвижимость, 1093.
verpflichtetes Grundstück.	Обязанность, 128; обязательство, 655.
Verpflichtung, die.	Обязательное отношение, 3301.
S. auch Verbindlichkeit, die.	Обращать что либо въ казну, 1976.
Verpflichtungsverhältniss, das.	Закладъ, 386.
verrechnen etwas zur Kronkasse.	Упущеніе, 142; просрочка, 4116.
Versatz, der.	См. schenken etwas.
Versäumniss, das.	Вѣдомость о чёмъ либо, 420.
verschenken etwas.	Порча, 3171; поврежденіе вещи, 3805.
Verschlag, der, über etwas.	Расточать свое имущество, 3529 прим.
Verschlechterung, die, einer Sache.	Безвѣдно отсутствующий, 268; пропавший безъ вѣсти, 2624 прим.
verschleudern sein Vermögen.	Издергки, удовлетворяющія одной роскоши, 1355.
Verschollene, der.	См. beschulden etwas.
verschönernde Verwendungen.	См. Versehen, grobes.
verschulden etwas.	Вина, 3262; неисправность, 4326.
Verschulden, grobes.	Расточитель, 87.
Verschuldung, die.	Расточительность, 75.
Verschwender, der (<i>prodigus</i>).	Неосторожность, 3294; неосмотрительность, 433; ошибка, недосмотръ, 3011
Verschwendung, die.	Грубая неосторожность, 3295.
Versehen, das (<i>culpa</i>).	Легкая неосторожность, 3295.
S. auch Fahrlässigkeit, die.	
Verschen, grobes (<i>culpa lata</i>).	
Verschen, leichtes.	

Versender, der.	См. Absender, der.
versetzen eine Sache.	Отдавать вещь въ закладъ, 923; закладывать вещь, 926.
Versicherer, der.	Застрахователь, 4360.
versichern etwas.	Застраховывать что либо, 1419; обезпечивать что либо страхованиемъ, 4360.
Versicherung, die.	Страхование, 4362 прим.
Versicherungsprämie, die.	Страховая премія, 1237.
Versicherungsvertrag, der (Assecuranzvertrag)	Договоръ страхования, 4359.
versiegeln etwas.	Запечатывать что либо, 371.
Versiegelung, die, des Nachlasses.	Опечатаніе наследства, 1844.
verspätete Zahlung.	Несвоевременный вносъ, 4069.
Verspätung, die.	Промедление 3315.
Versprechen, das (Pollicitation, die).	Обѣщаніе, 3106.
Verstärkung, die, des Rechts.	Подкрѣпленіе права, 3355.
Verstärkungsmittel, das.	Способъ подкрѣпленія, 3355 прим.
Versteigerer, der.	Продавецъ, 3946; производящій продажу съ публичныхъ торговъ, 3961.
versteigern etwas öffentlich.	Продавать что либо съ публичныхъ торговъ, 3012.
Versteigerung, öffentliche oder gerichtliche (Licitation: bei Verkäufern beweglicher Sachen—Auction, Verauctionirung; bei unbeweglichen Sachen—Subhastation).	Продажа съ публичныхъ торговъ, 3944; публичная продажа, 1428; публичные торги, 3015.
Versteigerung, zur öffentlichen, etwas bringen (an den Meistbietenden etwas verkaufen).	Назначать что либо въ публичную продажу, 3957.
Versteigerungsbedingung, die.	Условіе продажи съ публичныхъ торговъ, 3966; торговое условіе, 3967.
Versteigerungstermin, der.	Время для торговъ, 3968.
verstreichen (von der Frist).	См. ablaufen.
Versuch, der.	Попытка, 3513.
vertauschen etwas.	См. tauschen etwas.
Vertauschung, die.	См. Tausch, der.
verteidigen seine Rechte.	Защищать свои права, 270.
verteidigen sich bei Gericht.	Отвѣтать въ судѣ, 359.
Vertheilung, die.	См. Theilung, die.
Vertheilungsart, die.	Порядокъ раздѣла, 1898.
Vertrag, der (<i>pactum</i> , vertragsmässige Bestimmung, Verbindlichkeit)	Договоръ, XXXVI; сдѣлка, 2487.
S. auch Contract, der.	
Vertragserbe, der.	См. Erbe, vertragsmässiger.
Vertragserrichtung, die.	См. Errichtung, die, eines Vertrags.

vertragsmässiges Pfandrecht.	Договорное заложное право, 1384.
vertragsmässiges Verhältniss (Vertragsverhältniss, das).	Возникающее изъ договора отношение, 3300; установленное договоромъ отношение, 3459.
Vertragsobject, das.	Предметъ сдѣлки, 2967.
Vertragschliessende, der.	Договаривающіяся, 3031; договорившіяся, 3114.
S. auch abschliessen Verträge.	См. Erbrecht, vertragsmässiges.
Vertragsrecht, das.	Относящіяся до договора документъ, 4052.
Vertragsurkunde, die.	Пользованіе не по условію, 1483.
vertragswiedriger Gebrauch.	Вещь замѣнимая, 51.
vertretbare Sache (fungible Sache).	Отвѣтствовать за что либо, 435; замѣнить что либо, 3963.
vertreten etwas.	См. Stelle, an (in) dieselbe Jemandes treten.
S. auch haften für etwas.	См. Principal, der.
vertreten die Stelle Jemandes.	См. Stellvertreter, der.
vertretene Person, die.	См. Stellvertretung, die.
Vertreter, der.	См. solidarische Haftung.
Vertretung, die.	Право продавать что либо, 3985.
Vertretung, solidarische.	Приговаривать, 8, присуждать кого либо къ чему либо, 446.
Vertriebsrecht, das.	Приговоръ о присужденіи чего либо, 3459.
verurtheilen Jemanden, auf, zu etwas.	Право размножать что либо, 3985.
verurtheilendes Erkenntniss.	См. protestiren.
Vervielfältigungsrecht, das.	Тотъ, кто получилъ вещь на сохраненіе, 831; приниматель, 3784; взявшій вещь на сохраненіе, 3790.
verwahren sich (Verwahrung einlegen).	Ввѣрять что либо на сохраненіе, 3784; отдавать что либо на сохраненіе, 923.
Verwahrer, der (Depositar).	Договоръ объ отдачѣ и приемѣ на сохраненіе, 3777; договоръ поклажи; отдача и приемъ на сохраненіе; поклажа.
Verwahrung, in dieselbe etwas geben (deponiren etwas).	Завѣдывать чѣмъ либо, 518, управлять чѣмъ либо, 431;
Verwahrungsvertrag, der (Depositum, das, Hinterlegungsvertrag, Aufbewahrungsvertrag, der.)	Управляющій, 414; управитель, 579; хранитель, 3419.
verwalten etwas.	Право управлять чѣмъ либо, 220.
Verwalter, der.	Родственникъ, 100.
Verwaltungsrecht, das.	Родство, 188.
Verwandte, der.	См. Grad, der, der Verwandtschaft.
Verwandtschaft, die (Verwandschaftsband, das).	
Verwandschaftsgrad, der.	

erwenden Kosten auf etwas.	Дѣлать расходы, издержки на что либо, 3383, 575.
verwenden etwas zu seinem Besten (Nutzen).	Пользоваться чѣмъ либо, 101; употреблять что либо въ свою пользу, 3796.
Verwendungen, die (<i>impensae</i> , Kosten).	Расходы, 63; произведенныя издержки, 2618.
S. auch Aufwand, der.	Отказное рѣшеніе, 335.
verwerfendes Erkenntniss.	Подвергаться взысканию неустойки, 3572.
verwirken die P�n.	См. verbrauchbare Sache.
verzehrbarer Sache.	Опись, 371.
Verzeichniss, das, des Vermögensbestandes (Specification).	Невмѣняемое заблужденіе, 3686.
S. auch Inventarium, das.	Отрѣчение, 665; отказъ, 1424.
verzeihlicher Irrthum.	Отказываться отъ чего либо, 605; отрѣваться отъ чего либо, 666; отступать отъ чего либо, 4487.
Verzicht, der (Verzichtleistung, die, <i>renunciatio</i> , Entsagung, Lossagung, die).	Платить по чему либо проценты, 1742.
verzichten auf etwas (entsagen einer Sache).	Обращать капиталъ въ приращеніе изъ процентовъ, 42; помѣщать капиталъ на приращеніе изъ процентовъ, 403.
verzinsen etwas.	Процентный долгъ, 3511.
verzinslich ein Capital anlegen.	Приращеніе изъ процентовъ, 2263.
verzinsliche Schuld.	Просрочка, 3305; промедленіе, 2931; замедленіе, 3796.
Verzinsung, die.	Просрочивать, 3312.
Verzug, der (<i>mora</i> , Verzögerung, Zögerung, die).	Замедлять чѣмъ либо, 3788.
in Verzug kommen.	Проценты за просрочку, 3417; проценты за промедленіе, 4476.
im Verzuge sein mit etwas.	Уплачивать за пропущенное время проценты, 3320.
Verzugszinsen, die (Weilrenten).	См. Wegegerechtigkeit, die.
Verzugszinsen leisten.	См. Beglaubigung, gerichtliche.
<i>via</i> .	См. beglaubigen.
Vidimation, die (Vidimirung).	Договоръ объ отдаче въ аренду скота, 4161.
vidimire.	Право на скотопригонную дорогу, 1120.
Viehpacht, die (Holl�ndereipacht, Viehverpachtung).	См. Eigenthumsklage, die.
Viehtriftgerechtigkeit, die.	Право на искъ о собственности, 1438.
Vindication, die.	Отыскивать вещь искомъ о собственности, 926.
Vindicationsrecht, das.	
vindiciren eine Sache.	

- vis major.* См. höhere Gewalt.
- vollbürtige Geschwister. Родные братья и сестры, 1880.
- vollbürtige Verwandschaft. Полное родство, 258.
- Volljährigkeit, die. См. Grossjährigkeit, die.
- Vollmacht, die (Legitimation). Довѣрность, 42; уполномочие, 3648; полномочie, 4389.
- Vollmachtgeber, der. См. Machtgeber, der, und Auftraggeber, der.
- Vollmachtscontract der (Vollmachtsvertrag). Договоръ уполномочія, 4363.
- Mandat, das, Geschäftsführung, die, ver-
möge Auftrags).
- vollständige Leistung. Исполнение обязательства въ цѣломъ его объемѣ, 2934.
- Vollstreckung, die, der Strafe. Наложение наказанія, 686.
- Vollstreckung, die, der Verfügung. Приведеніе опредѣленія въ исполненіе, 1413.
- Vollziehung, die, eines richterlichen Actes. Совершеніе судебнаго акта, 3000.
- Vollziehung, die, der Beglaubigung. Представление акта къ засвидѣтельствова-
нию, 3024.
- S. auch Beglaubigung gerichtliche.
- Voraus, der (Principium, das, Ausspruch,
der).
- Voraus, etwas als solches erhalten. Сумма, надѣланныя роднымъ дѣтямъ при
вступлениі родителя въ новый бракъ,
2516; сумма, особо назначенная дѣтямъ
отъ прежняго брака, 2518.
- Vorauszahlung, die (Vorauszahlung).
- Vorausempfangene, das. Получать что либо не въ зачетъ, 1931.
- Vorausklage, die. Вносъ чего либо впередъ, 2552 прим.
- vorausnehmen sein Eingebrachtes. Полученіе впередъ, 2748.
- Vorbehalt, der. См. Rechtswohlthat, die, der Vorausklage.
- Vorbehalt, der, des Inventars. Требовать выдѣла внесенного кѣмъ либо
имущества, 1837.
- Vorbehalt, der, des Kaufbesserung.
S. auch Kaufbesserung, die.
- Vorbehalt, der, des Rücktritts.
- Vorbehalt, der, des Vorkaufs.
- vorbehalten Jemandem Rechte. Оговорка, 3283; выговореніе чего либо,
3898; выговореніе право, 3902.
- vorbehalten sich etwas. Право инвентаря, 2650.
- vorbereitender Vertrag. Оговорка объ отмѣнѣ купли при выгодѣй-
шихъ предложеніяхъ, 3909; право от-
ступать отъ договора, 3911.
- voreheliche Schulden. Предоставленное кому либо отступное пра-
во, 2842.
- Предоставлять кому либо права, 174.
- Выговаривать себѣ что либо, 1237; со-
хранять за собою что либо, 3928.
- Pредварительный уговоръ, 3368.
- Долги, заключенные до брака, 89.

vorenthalten eine Sache.	Удерживать вещь, 897; задерживать вещь, 996.
Vorerbe, der.	Замѣняемый субститутомъ наследникъ, 2141; ближайшій передъ кѣмъ либо наследникъ, 2848.
Vorfahren, die.	Предки, 381.
Vorgänger, der, in etwas.	Предшественникъ по чему либо, 450.
vorhandener Schade.	Вредъ, уже понесенный, 3436.
Vorkauf, der.	Право превимущественной покупки, 3929.
Vorkaufsberechtigte, der.	Имѣющій право превимущественной покупки, 3930.
Vorkaufsrecht, das (<i>jus protimiseos</i>).	Превимущественное предъ всѣми право покупки, 884; право, договоръ превимущественной покупки, 939, 3929.
Vorkinder, die.	Дѣти отъ прежняго брака, 2512; дѣти, рожденныя въ прежнихъ бракахъ, 2515.
Vorladung, ѿffentliche.	См. Edictalladung, die.
Vorliebe, die.	Личная наклонность, 585.
S. auch Affectionswerth, der.	
Vormund, der.	Опекунъ, 11.
Vormund, ehelicher.	Опекунъ жены, 71.
Vormund, testamentarischer.	Опекунъ по завѣщанію, 307; опекунъ, назначенный въ завѣщаніи, 293.
Vormund, unberufener.	Лицо, самовластно принявшее на себя опеку, 306.
Vormunderin, die.	Опекунша 281.
Vormunderordnung, die.	Уставъ объ опекѣ, См. Ук. Ист.
Vormundschaft, die (Tutel).	Опека, 12, 267; опекунская обязанность, 304; опекунская должность, 329.
Vormundschaft, eheliche.	Супружеская опека, 12; пепечительство мужа надъ женою, 268 прим.
vormundschaftliche Rechte.	Опекунскія права, 306.
vormundschaftliche Verwaltung.	Опекунское управление, 284.
Vormundschaftsbehörde, die (Landwaisengericht, das).	Опекунское мѣсто, 1507; земскій сиротскій судъ, 3426.
Vormundschaftsrecht, das.	Законы объ опекѣ, 237.
Vornahme, die, einer Handlung.	Совершение дѣйствія, 4370; приступъ къ дѣйствію, 2946.
vornehmen ein Rechtsgeschäft.	См. abschliessen ein Rechtsgeschäft, Verträge.
Vorrecht, das.	Превимущественное право, 1890.
vorsätzlich.	Ст. absichtlich (dolos).
vorschiessen Geld.	См. vorstrecken Geld.

- Vorschrift, die.
- Vorschrift, gesetzliche.
- vorschriftmässiger Schein.
- Vorschuss, der.
- Vorschützung, die, einer Einrede.
- Vorschützung, die, einer Gegenforderung.
- Vorsicht, die.
- Vorsichtsmaassregel, die.
- Vorsitzer, der.
- Vorstand, der.
- Vorstellung, eine, dem Gerichte machen.
- vorstrecken (vorschiesSEN) Geld.
- Vortheil, der.
- Vortheil, entgangener.
- Vortheil, erwachsener.
- vorverabredete Bedingung.
- S. auch Prälimiuarien, die.
- Vorvermächtniss, das (Prälegat).
- Vorweisung (Vorzeigung), die, einer Sache (Edition).
- Vorzug, der.
- Vorzug, den, haben.
- Vorzugsrecht, das.
- Wackenbuch, das.
- Wahl, die.
- Wahlbefugniss, die.
- Wahlberechtigte, der.
- wählen etwas.
- Wahlrecht, das (*optio*, Kürrecht).
- Постановлеиc, XXI; правило, 3; предписание, 297.
- См. Gesetz, das.
- Установленное свидѣтельство, 1059.
- Суда, 422; получение платы впередъ, 4245.
- Предъявленіе отвода, 696.
- Предлагъ встրѣчного требованія, 3754.
- Предусмотрительность, 432, осмотрительность, 3244.
- Предосторожность, 414.
- Предсѣдатель, 2045.
- Представитель, 636.
- Входить въ судъ съ представлениемъ, 382.
- Давать ссуду деньгами, 1407; ссужать деньги, 1407.
- Выгода, 574; польза, 355; прибыль, 882.
- Уменьшина прибыль, 4094.
- Приращеніе, 933.
- Предварительное условие, 3000.
- Добавочный отказъ, 2180.
- Показаніе вещи, 4593; предъявленіе вещи, 4593 прим.
- Преимущество, 319; предпочтение, 3099.
- Преимуществовать, 3100.
- Предпочтительное право, 408; преимущественное право, 466; преимущество въ правѣ, 3878 прим.
- W.
- Вакенбухъ, 568.
- Выборъ, 414; избраніе, 3067; усмотрѣніе, 3343.
- Дозволеніе выбора, 2928.
- Имѣющій право выбора, 2931; пользующійся выборомъ, 2931.
- Избирать, 3070; выбирать что либо, 3961.
- Право выбора, 2928; право выбора по усмотрѣнію, 2249, 2713.

- Wahlrecht, das, ausüben.
 wahren ein Recht bei Gericht.
 wahrnehmen Angelegenheiten, Pflichten.
 wahrnehmen die Rechte Jemandes.
- Wahrung, die, der Rechte.
 Waise, elternlose.
 Waisenbehörde, die (Waisengericht, das, Obervormundshaft, die).
 Waisengerichts- und Vormünderordnung, die.
- Waisenherren, die.
 Wandelung, die, eines Vertrages.
 Wandelungsklage, die (*actio redhibitoria*, redhibitorische Klage).
- Wandelungsklage, die, anstellen.
 Warnungszeichen, das.
 Wassergerechtigkeit, die.
 Wasserleitungsrecht, das.
 Wasserschöpfen, das Recht dazu.
 Wechsel, der.
 Wechselordnung, die.
- Wegegerechtigkeit, die (*iter, via*).
- Wegeordnung, die.
 wegfallen (von einem Rechte etc.).
- Weide, die.
 Weideberechtigte, der.
- Weidegerechtigkeit, die (Weiderecht, das).
 Weilrenten, die.
 Weiterungen, die.
 Weiterverkauf, der.
 weiterverkaufen etwas.
 Weitervermietung, die.
 Weiterverpachtung, die.
 weiterverpfänden ein Faustpfand.
- Пользоваться правомъ выбора, 4594.
 Выговаривать право предъ судомъ, 3965.
 Заниматься дѣлами, 3087; исполнять обязанности, 2592.
 Заступать чьи либо права, 516; охранять чьи либо права, 270.
 Предъявленіе правъ, 2576.
 Круглый сирота, 304.
 Сиротскій судъ, 415.
- Уставъ сиротскаго суда и обь опекѣ, См. Ук. Ист.
- Сиротскіе суды, См. Ук. Ист.
 См. Aufhebung, die, eines Vertrages.
 Искъ обь уничтоженія договора, 3257;
 право на искъ обь уничтоженія договора, 3271.
 Искать обь уничтоженія договора, 3207.
 Предостерегательный знакъ, 4575.
 Сервитутъ пользованія водами, 1146.
 Право проводить воду, 1151.
 Сервитутъ черпанія воды, 1152.
 Вексель, 3027.
 Вексельный уставъ, 3027; уставъ о векселяхъ. См. Ук. Ист.
 Право на дорогу, 1114; дорожный сервитутъ, 1118.
 Дорожный уставъ, См. Ук. Ист.
 Отпадать (право), 159; терять силу, 2810;
 прекращаться, 2146; устраниться, 2833.
 Выгонь, 888.
 Имѣющій сервитутное право пастбища, 1139.
 См. Hut- und Weidegerechtigkeit, die.
 См. Verzugszinsen, die.
 Многосложное производство, 3552.
 Перепродажа, 884.
 Перепродавать что либо, 3930.
 См. Aftervermiethung.
 См. Afterverpachtung, die.
 Перезакладывать закладъ въ другія руки, 1489.

Weiterverpfändung, die.	См. Afterpfand, das.
Werth, der (Werthverhältniss, das).	Цѣна, 585; стоимость, 585; цѣнность, 585; плата, 2605.
Werthbestimmung, die (Werthbetrag, die Berechnung desselben, Werthlegung, Werthschätzung).	Оцѣнка, 3459.
S. auch Schätzung, die.	
Wertherstattung, die.	
Werthgegenstand, der.	Вознаграждение за стоимость чего либо, 3696.
Werhpapier, das.	Цѣнность, 3360.
Werhverminderung, die.	Денежная бумага, 408; кредитная бумага, 3659.
Werhverschiedenheit, die.	Ущербъ въ цѣнности, 50; уменьшение стоимости, 1840; понижение цѣнности, 3239.
wesentliche Bedingung.	Разность въ стоимости, 3501.
wesentliche Bestandtheile eines Rechtsge- schäfts (<i>essentialia</i>).	Существенное условіе, 18.
Wette, die.	Существенные составныя части сдѣлки, 2990.
Wettende, der.	Закладъ (пары), 4353.
Widergesetzlichkeit, die.	Бьющійся обѣз закладъ, 4354.
Widerlage, die.	Противозаконность, 117.
S. auch Morgengabe, die.	Вдовье вѣно, 1736; право на вѣно, 1736.
widerrechtliche Bedingung.	Противозаконное условие, 3159.
Widerruf, der.	Отмѣна, 678.
widerrufen etwas.	Отмѣнять что либо, 652; отказываться отъ чего либо, 4560.
widerrufliches Eigenthum.	Собственность, подлежащая отмѣнѣ, 3843.
Widerrufsklage, die.	Искъ обѣ отмѣнѣ, 4487.
Widerrufsrecht, das.	Право отмѣны, 4485.
Widerspruch, der.	Противорѣчие, XIV; возраженіе, 678; опро- верженіе, 3443.
Widerspruch erheben.	См. protestieren.
Widerspruchsrecht, das.	Право возраженія, 2942; право протесто- вать, 986.
widerstreiten dem Gesetze.	Противорѣчить закону, 2474.
Widme, die.	См. Beamtenwidme, die, und Richterwidme, die.
Wiederaufhebung, die.	См. Aufhebung, die.
Wiedereinlösung, die (Wiedereinlösungs- recht, das).	См. Einlösungsrecht, das.

Wiedereinsetzung, die, in den verlorenen Besitz.	Введение вновь въ отнятое владѣніе, 696.
Wiedereinsetzung, die, in den vorigen Stand (Restitution).	Возстановленіе въ прежнее положеніе, 2524, или состояніе, 3092.
Wiedererlangung die, des verlorenen Rechts.	Возвращеніе утраченного права, 3092.
wiedererstatten etwas.	См. zurckerstatte etwas.
Wiederherstellung, die, des verlorenen Besitzes.	Возстановленіе потеряннаго владѣнія, 691.
Wiederkauf, der (Rückkauf).	Перекупъ, 3800; обратная купля, 3922.
Wiederkaufsrecht, das.	Право обратной купли, 3924; право обратной покупки, 3926.
wiederkehrende Leistungen.	Вносы и уплаты, возобновляющіеся въ извѣстные сроки, 3628; періодическая выдача, 4474.
Wiederverkauf, der.	Обратная продажа, 3922.
Wiederverkaufsrecht, das.	Право покупщика, потребовать отъ продавца совершение обратной купли, 3928.
Wille, böser (<i>dolus</i>).	Злая воля, 3290; злой умыселъ, 3983.
Wille, letzter.	Послѣдняя воля, 1700; предсмертное распоряженіе, 2848.
S. auch Testament, das.	Законная воля, 353.
Wille, rechtlicher.	Измѣненіе воли, 2799.
Willensänderung, die.	См. Bestimmung, die, des Willens.
Willensäußerung, die (Willensbestimmung).	Изъявление воли, 830; распоряженіе, 1981; изъявление готовности, 2622.
Willenserklärung, die.	Свобода воли, 2912.
Willensfähigkeit, die (Willensfreiheit).	Быть способнымъ, выражать свою волю, 710.
Willensfähigkeit haben.	Изъявление воли, 3461, 1615.
Willenshandlung, die (Willensverfügung).	Воля, 2113; мѣни, 2473.
Willensmeinung, die.	См. Testament, das.
Willensordnung, die, auf den Todesfall (Willensverordnung, letzte).	См. Uebereinstimmung, die.
Willensübereinstimmung, die.	Лицо, не обладающее свободною волею, 3018; лицо, неспособное къ изъясненію воли, 656.
Willensunfähige, der.	Произволъ, 637; усмотрѣніе, 2000.
Willkür, die.	См. freiwillige Abwesenheit.
willkürliche Abwesenheit.	Произвольное распоряженіе, 1532 прим.
willkürliche Disposition.	Автономические законы, 809.
willkürliche Gesetze.	Самовольное отречение, 7.
willkürliche Lossagung.	

wirken bei einer Behörde dahin, dass etc.	Предстательствовать передъ судомъ о томъ, что и т. д., 379.
wirksam werden (von einem Rechte).	Вступать въ силу, 1364; вступать въ дѣйствие, 957; получать законную силу (право), 1584.
wirksame Geschäfte.	См. гѣлтige Geschäfte.
Wirksamkeit, die, eines Geschäftes.	Сила сдѣлки, 37; дѣйствительность сдѣл- ки, 504.
Wirksamkeit, die, eines Rechtes.	Дѣйствие права, VII.
Wirkung, rechtliche.	Юридическое дѣйствие, 2187; законное по- слѣдствіе, 499.
Wirkungskreis, der.	Дѣятельность, 202; кругъ обязанностей, 2456.
wirkungslose Handlung.	Недѣйствительное распоряженіе, 83.
Wissenschaft, der Tag derselben (bei der Verjähnung).	День, когда кому либо дѣлается извѣстно о правѣ его на искъ, 3627.
Wittwe, die.	Вдова, 1709.
Wittwenjahr, das.	Вдовій годъ, 1772.
Wittwenrecht, das.	Вдовье право, 2862.
Wittwenstand, der.	Вдовство, 1713.
Wittwer, der.	Вдовецъ, 1752.
wohlerworбene Rechte.	Законы права, 3001; права, законно пріобрѣтия, 2949.
wohlerworbenes Vermögen.	Благопріобрѣтие имущество, 111.
wohlthätige Anstalt.	Благотворительное заведеніе, 597.
Wohnort, der (Wohnsitz, Domicil, das).	Мѣстожительство, 3065; мѣсто водворенія, 2366.
Wohnort, freiwilliger.	Добровольное мѣстожительство, 3066.
Wohnort, nothwendiger.	Обязательное мѣстожительство, 3066.
Wohnsitz, bleibender.	Постоянное мѣсто жительства, 1608; по- стоянное водворение, 3086.
Wohnungsberechtigte, der.	Имѣющій право жительства, 1248; поль- зующійся правомъ жительства, 1250.
Wohnungsrecht, das (<i>habitatio</i>).	Право жительства, 1247.
Wortbedeutung, die.	Буквальное значеніе словъ, 3095.
Wortföhrende, der.	Первенствующій, 2045.
Wucher, der (Zinswucher).	Лихва, 3432.
wucherliche Zinsen (Zinswucher, unerlaubter).	Лихвенные проценты, 3433.

Z.

zahlen etwas (Zahlung leisten).

zahlen Abgaben.

Zahlung, die (Zahlungsleistung).

zahlungsfähig.

Zahlungsfähigkeit, die.

Zahlungsfrist, die (Zahlungstermin, der).

Zahlungsort, der.

Zahlungstag, der.

zahlungsunfähig (nichtzahlungsfähig).

Zahlungsunfähigkeit, die (Insolvenz).

Zahlungszeit, die.

Zehntnerverhältniss, das.

Zeit, bestimmte.

Zeit, bewegliche.

Zeitberechnung, die.

Zeitbeschränkung, die.

Zeitbesitzer, der.

Zeitbestimmung, die.

Zeitdauer, die.

Zeitpacht, die.

Zeitpunkt, der (Moment).

Zeitraum, der.

Zeitverlust, der.

Zeuge, der.

Zeugen, durch dieselben den Beweis führen.

Уплачивать, 3237; платить что либо, 3349; производить платежъ, 3494, уплату чего либо, 3423; расплачиваться съ кѣмъ либо, 2320; вносить что либо, 3887.

Отправлять подати, 1521.

Уплата, 1414; взносъ, 1564; платежъ, 2304; платежная, 830.

Состоятельный, 445.

Состоятельность, 1572.

Срокъ уплаты, 1489; срокъ платежу, 3128.

Определенное для уплаты мѣсто, 3522.

День, когда уплату дѣйствительно надлежитъ произвести, 3510.

Несостоятельный, 47.

Несостоятельность, 445.

Время уплаты, 3420.

Обязательство уплачивать съ вотчинъ десятину, 4034 прим.

Срочное время, 868.

Подвижное время, 3047.

Ичисление времени, 3622 прим.

См. Beschränkung, die, der Zeit.

Временный владѣлецъ, 1063 прим.; арендный владѣлецъ, 1083.

Срокъ, 182; назначеніе срока, 2212; определеніе времени, 3195.

Продолженіе времени, 4550; продолжительность, 4005.

Временное арендуное содержаніе, 890; временная аренда, 4140.

Срокъ, 1277; данный моментъ, 3048.

Пространство времени, 3047; периодъ, 3047.

Потеря времени, 4257.

Свидѣтель, 2039.

Въ доказательство чего либо принимать чье либо показаніе, 704.

- Zeugenbeweis, der.
 Zeugenunterschrift, die.
 Zeugniss, das.
 Zeugniss, Ablegung desselben.
 Zeugniss ablegen wider Jemanden.
 Zins, der.
 S. auch Grundzins, der.
 Zinsen, die (*alterum tantum, usurae, Renten, Interessen*).
 Zinsen, gesetzliche.
 Zinsen, gesetzmässige, landesübliche.
 Zinsen, vertragsmässige.
 Zinsen für etwas nehmen.
 Zinsen von Zinsen, die (*Anatocismus, der*).
 Zinsen, von denselben wieder Zinsen berechnen.
 Zinsenbetrag, der (*Zinsforderung, die*).
 Zinseneinschränkung, die.
 Zinsenrückstand, der.
 Zinsenzahlung, die (*Zinszahlung*).
 Zinserhöhung, die.
 Zinsfuss, gesetzlicher.
 Zinsfuss, landesüblicher.
 Zinsherr, der.
 Zinsmaass, das.
 Zinsmann, der.
 zinspflichtiges Grundstück.
 Zinssatz, der.
 Zinsverbindlichkeit, die.
 Zinsverbot, das.
 Zinswucher, der.
 Zinswucher, unerlaubter.
 Zinszahler, der.
 Zinszahlungstermin, der.
 Zinszeit, die.
- Сила свидѣтельскихъ показаний, 266.
 Свидѣтельская подпись, 2090.
 Свидѣтельство, 146; засвидѣтельствование, 2058; показание, 2077.
 Свидѣтельское показание, 3083.
 Быть свидѣтелемъ противъ кого либо, 210.
 Оброкъ, 1324; плата, 4131.
 Проценты, 24; ростъ, 3405.
 Законные проценты, 3425.
 Указные проценты, 3453; узаконенные проценты, 1495.
 Проценты по договору, 3426.
 Брать на что либо проценты, 3426
 Проценты на проценты, 3429.
 Къ процентаиъ присчитывать новые, 3430
 Проценты, 2536.
 Постановлѣніе о размѣрѣ законныхъ процентовъ, 3371.
 См. rückständige Zinsen.
 Уплата процентовъ, 409; вносъ процентовъ, 3429 прим.
 Увеличеніе процентовъ, 3415.
 Узаконенные проценты, 3415.
 Проценты, установленные законами, 3411.
 См. Grundzinsherr, der.
 Размѣръ роста, 3427.
 См. Grundzinsmann, der.
 Оброчная недвижимость, 1331.
 Размѣръ процентовъ, 3587.
 Обязанность платить проценты, 3408; обязанность ко вносу процентовъ, 3413.
 Запрещеніе взимать проценты свыше установленныхъ, 4000.
 См. Wucher, der.
 См. wucherliche Zinsen.
 Уплачивавшій проценты, 3413.
 Срокъ взноса процентовъ, 3415.
 Срокъ, въ который уплачиваются проценты, 3415.

Zögerung, die,
 Zubehör, die (Zubehörung, Pertinenz).
 Züchtigung, häusliche,
 zueignen sich ein Recht.
 zuerkennen (zusprechen, zuschlagen) etwas.

 Zufall, der (*casus*).
 zufallen Jemandem.
 zufällige Bedingung.
 zufällige Bestandtheile eines Rechtsgeschäfts
 (*accidentialia*).
 zufälliger Schade.
 Zugangsrecht, das, zum Begräbnissort.
 zugedachter, Jemandem, Gegenstand.
 Zugeständniss, das, Jemandes.
 zukommende Leistung (*pretium*).
 Zumessen, das.
 Zunft, die.
 Zunftordnung, die.
 zurechnen etwas Jemandem (beimessen
 Jemandem eine Schuld).
 Zurechnungsfähigkeit, die.
 Zureden, das.
 zurück behalten (retiniren) etwas.
 Zurückbehaltungsrecht, das (Zurückhal-
 tungsrecht, *jus retentionis*, Retentionsrecht).

 zurück erstatthen (rückerstatthen, wiederer-
 statthen, zurück geben, restituiren) etwas.
 Zurück erstattung, die (Rückerstattung,
 Rückgabe, Zurückgabe, Zurückstellung,
 Restitution).
 zurück fallen an Jemanden.

 zurück fordern (rückfordern) etwas.

 Zurückforderung, die (Rückforderung).
 S. auch die einzelnen Rückforderun-
 gen (*condictiones*).

См. Verzögerung, die.
 При надлежность, 376, 557.
 Домашняя исправительная мѣра, 206; до-
 машнее исправление, 339.
 См. aneignen sich ein Recht.
 Утверждать что либо за кѣмъ либо, 820;
 присуждать, 2255, отсуждать что либо;
 868; отдать что либо, 1457.
 Случайность, 2322.
 См. anfallen Jemandem.
 Случайное условие, 3156.
 Случайныя составиыя части сдѣлки, 2992.

 Случайный вредъ, 3438.
 См. Begräbnissort, der.
 См. vermachter Gegenstand.
 Уступка со стороны кого либо, 3341.
 Слѣдующее по чему либо, 3364.
 Отмѣривание, 805.
 Цехъ, 594.
 См. Handwerks- und Zunftordnung, die.
 Вмѣнять кому либо въ вину что либо, 3083.

 Вмѣняемость, 3286.
 Склоненіе или уговориваціе, 2110.
 Удерживать что либо за собою, 65.
 Право удерживать за собою, 65; право за-
 держивать, 1405; право удержанія,
 3380.
 Возвращать что либо, 60.

 Возвращеніе, 59; возвращать, 2378.

 Возвращаться къ кому либо, 4149; по-
 ступать къ кому либо, 1763.
 Что либо требовать обратно, 121; истре-
 бовать обратно, 2927, отыскывать об-
 ратно, 707, взыскивать обратно, 4526.
 Обратное требование, 129; требование воз-
 врата, 66.

Zurückforderungsklage, die (Rückforderungsklage).	Искъ обратнаго требования; 3691; право искать возвращенія чего либо, 3774,
Zurückforderungsrecht, das (Rückforderungsrecht).	Право обратнаго требования, 3684.
Zurücknahme, die.	Бзятіе обратно, 2808; отмѣна, 3138.
Zurückschiebung, die, des Eides.	Отдача присяги на душу противной стороны, 2154.
zurücktreten von etwas.	Отступаться, 3030, отступать, 3015; отказываться отъ чего либо, 2495.
Zurücktreten, das.	См. Rücktritt, der.
zurückweisen die Klage.	Отклонять искъ, 919.
zurückwirken.	Имѣть обратную силу, 2948.
Zurückzahlung, die.	См. Rückzahlung, die.
zusammengebrachte Kinder.	Сводныя дѣти, 258 прим.
Zusammenhang, der, der Rechtsverhalt-nisse.	См. Connexität, die.
Zusammenhang, physischer.	Физическое (материальное) соединение, 558.
Zusammenhang, unmittelbarer.	Неразрывная связь, 551.
Zusammentreffen, das, des Rechts und der Verbindlichkeit in einer Person.	См. Consolidation, die, und Confusion, die.
zuschieben Jemandem den Eid.	Требовать кого либо къ присягѣ, 398; предлагать кому либо присягу, 2154.
Zuschlag, der (Adjudication, die) einer Sache.	Право отдавать вещь тому, за кѣмъ состоится высшая цѣна, 2704; присуждение вещи предложившему высшую цѣну, 3963; утверждение продажи, 3966.
S. auch Meistbot, der.	Доплата къ чему либо, 3893.
Zuschuss, der.	Представление, 179; обѣщаніе, 3146; заявленіе, 3254.
Zusicherung, die,	См. zuerkennen etwas.
S. auch Versprechen, das.	См. competente Behörde.
zusprechen etwas.	Принадлежать къ вѣдомству суда, 2028; быть подвѣдомымъ суду, 2479.
zuständige Behörde.	См. Einwilligung, die.
zustehen einem Gerichte.	См. Accession, die.
•Zustimmung, die.	Отвѣшиваніе, 805.
Zuwachs, der.	Назначать кому либо что либо, 2894; предоставлять въ пользу кого либо что либо, 294; завѣщать что либо, 1994; отказывать кому либо что либо, 2906.
Zuwagen, das.	См. Vermächtniss, das.
zuwenden (zuweisen) Jemanden etwas.	Отсчитываніе, 805.
S. auch vermachen Jemandem etwas.	
Zuwendung, die.	
Zuzhlen, das (Zuzählung, die).	

zuziehen Zeugen.

Zuziehung, die, von Vormündern.

Zwang, der.

Zwangsarbeit, die.

Zwangsenteignung, die, zum Wohl des Staats
oder Gemeinwesens (Expropriation, die).

Zwangsmittel, das.

Zwangsvorsteigerung, die.

Zweckbestimmung, die.

Zwecklosigkeit, die.

zweifelhaftes Rechtsverhältniss.

Zweifelsgrund, der.

zweiseitige Handlung,

zweitgeborener Sohn.

Zwischenzeit, die.

Zwischenzins, der (*interusurium*).

Приглашать свидѣтелей, 3042; призывать
свидѣтелей, 3393.

Участіе опекуновъ, 283.

Принужденіе, 2108; насилие, 2848.

Каторжная работа, 8.

Отчужденіе собственности на государственные или общественные потребности, 868.

Понудительная мѣра, 3877.

Обязательная продажа съ публичныхъ тортовъ, 3945; обязательная публичная продажа, 3953.

Определеніе цѣлей, 2992; назначеніе цѣлей, 2404.

Безцѣльность, 4408.

Юридическое отношеніе, возбуждающее сомнѣніе, 3593.

Сомнѣніе, 4542.

Двустороннее дѣйствіе, 655.

Второй сынъ, 2571.

Промежуточное время, 862; промежутокъ времени, 3175.

Сумма, соответствующая количеству процентовъ за промежуточное время, сдня уплаты до срока опои, 3510.

